

**ACCESORIU DE CONTROL ZONA 1 DIR/MIX
 OVLÁDACIE ZARIADENIE 1. ZÓNY DIR/MIX
 OPREMA ZA NADZOR 1. OBMOČJA DIR/MIX
 DODATNA OPREMA ZA KONTROLU 1. ZONE DIR/MEŠ
 KONTROLLTILLBEHÖR 1:a DIR/MIX-ZON
 DIR/MIX 1. BÖLGE KONTROL AKSESUARI
 ДОДАТКОВИЙ ПРИСТРІЙ КЕРУВАННЯ 1 ЗОНОЮ DIR/MIX
 TILBEHØR TIL STYRING AF 1. DIR/MIX-ZONE**

RO INSTRUCȚIUNI PENTRU INSTALATOR ȘI PENTRU SERVICIUL TEHNIC DE ASISTENȚĂ
SK POKYNY PRE INŠTALUJÚCEHO PRACOVNÍKA A TECHNICKÝ SERVIS
SL NAVODILA ZA MONTERJA IN ZA SLUŽBO TEHNIČNO POMOČ
SR UPUTSTVA ZA INSTALATERA ZA SERVIS TEHNIČKE POMOĆI
SV INSTRUKTIONER FÖR INSTALLATÖREN OCH TEKNISKT SERVICECENTER
TR KURULUM TEKNİSYENİ VE TEKNİK SERVİS İÇİN TALİMATLAR
UA ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ІНСТАЛЯТОРА ТА СЛУЖБИ ТЕХНІЧНОЇ ПІДТРИМКИ
DA INSTRUKTIONER TILINSTALLATØREN OG DEN TEKNISKE SUPPORTTJENESTE

GAMĂ

MODEL	COD
Accesoriu de Control Zona 1 Dir/Mix	20132795

Accesorii

Pentru lista completă a accesoriilor și informații despre compatibilitatea acestora, consultați catalogul.

Stimate tehnician,

felicități pentru propunerea ACCESORIULUI DE CONTROL ZONA 1 DIR/MIX.

Prin acest manual, dorim să vă oferim informațiile necesare pentru o instalare corectă și mai ușoară a aparatului, fără a subestima în vreun fel nivelul dumneavoastră de competență și capacitate tehnică.

Spor la treabă și vă mulțumim încă o dată.


CONFORMITATE

Norma EN 60335

Norma EN 60730

GARANȚIE


Produsul beneficiază de o **garanție convențională** (valabilă în Italia, Republica San Marino și Cetatea Vaticanului), începând de la data achiziției, confirmată de centrul de asistență autorizat din zonă. Vă recomandăm să contactați imediat Asistența Autorizată, care va efectua GRATUIT verificarea funcțională pentru validarea CERTIFICATULUI DE GARANȚIE CONVENȚIONALĂ.


 Produsul trebuie utilizat numai pentru scopul prevăzut de **RIELLO**, pentru care a fost proiectat în mod special. Se exclud orice responsabilități contractuale sau extracontractuale ale **RIELLO** pentru daune cauzate persoanelor, animalelor sau bunurilor din cauza erorilor de instalare, reglare, întreținere sau utilizărilor improprii.

CUPRINS





1 GENERALITĂȚI.....	3
1.1 Reguli fundamentale de siguranță.....	3
1.2 Descrierea accesoriului.....	3
1.3 Date tehnice.....	4
2 INSTALARE.....	4
2.1 Primirea produsului.....	4
2.2 Dimensiuni.....	4
2.3 Montaj.....	5
2.4 Schemă electrică.....	6
2.5 Conectări electrice.....	7
2.5.1 Conectare alimentare electrică.....	7
2.5.2 Conectări pompă de circulație și supapă de amestec zonală..	7
2.5.3 Conectare sondă de tur.....	8
3 CONEXIUNE MODBUS.....	8
3.1 Adresă Modbus.....	8
4 VERIFICĂRI.....	9
5 RECICLARE ȘI ELIMINARE.....	9

În anumite părți ale broșurii sunt utilizate simbolurile:







 **ATENȚIE** = pentru acțiuni care necesită o atenție deosebită și o pregătire corespunzătoare.

 **INTERZIS** = pentru acțiuni care NU TREBUIE să fie efectuate sub nicio formă.

1 GENERALITĂȚI

-  După despachetare, asigurați-vă că livrarea este integrală și completă, iar, dacă nu ați primit ceea ce ați comandat, contactați agenția care a vândut accesoriul.
-  Instalarea produsului trebuie efectuată de o firmă autorizată, care, la finalul lucrării, să elibereze proprietarului o declarație de conformitate privind instalarea, realizată în conformitate cu normele naționale și locale în vigoare, precum și cu indicațiile producătorului din manualul de utilizare livrat cu accesoriul.
-  Produsul trebuie utilizat numai pentru scopul prevăzut de producător, pentru care a fost proiectat în mod special. Se exclud orice responsabilități contractuale sau extracontractuale ale producătorului pentru daune cauzate persoanelor, animalelor sau bunurilor din cauza erorilor de instalare, reglare, întreținere sau utilizărilor improprii.
-  Acest manual face parte integrantă din accesoriu și, prin urmare, trebuie păstrat cu grijă și trebuie să însoțească ÎNTOTDEAUNA accesoriul, chiar și în cazul transferului acestuia către un alt proprietar sau utilizator sau al mutării pe o altă instalație. În caz de deteriorare sau pierdere, solicitați un alt exemplar de la Serviciul Tehnic de Asistență din zonă.

1.1 Reguli fundamentale de siguranță

-  Este interzisă orice operațiune de curățare înainte de a deconecta accesoriul de la rețeaua de alimentare electrică, comutând întrerupătorul general al instalației și pe cel principal al panoului de comandă pe „oprit”.
-  Este interzis să modificați dispozitivele de siguranță sau reglare fără autorizarea producătorului.
-  Este interzis să trageți, să desprindeți, să îndoiiți cablurile electrice care ies din accesoriu, chiar dacă acesta este deconectat de la rețeaua electrică.
-  Operațiunile de întreținere trebuie efectuate de un tehnician autorizat, conform normelor în vigoare.
-  În caz de incendiu, nu aruncați apă. Izolați electric panoul electric prin deconectarea alimentării principale. Stingeți flăcările cu stingătoare adecvate de clasă E „UTILIZABILE PE APARATE ELECTRICE SUB TENSIUNE”.
-  Este interzisă aruncarea ambalajelor în mediul înconjurător sau lăsarea acestora la îndemâna copiilor, deoarece pot reprezenta un potențial pericol. Acestea trebuie eliminate conform legislației în vigoare.

1.2 Descrierea accesoriului

ACCESORIUL DE CONTROL ZONA 1 DIR/MIX permite gestionarea unei zone directe (pompă de circulație) sau mixte (pompă de circulație și supapă de amestec), comunicând prin Modbus cu regulatorul grupului termic care va gestiona zona. Pentru gestionarea a încă două zone (directe sau mixte), se poate utiliza ACCESORIUL DE CONTROL ZONA 2/3 DIR/MIX.

Setările parametrilor de control pentru zonă sunt realizate direct pe interfața de comandă a grupului termic la care este conectat accesoriul.

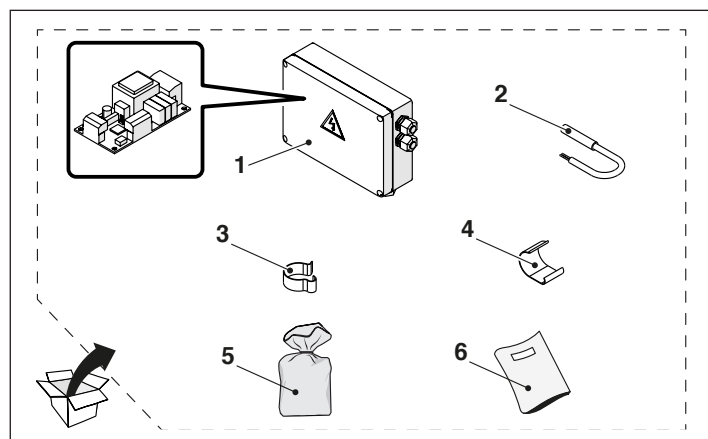
1.3 Date tehnice

Descriere	ACCESORIU DE CONTROL ZONA 1 DIR/MIX
Alimentare	230Vac (-15% / +10%) 50-60Hz
Protecție (siguranță)	6,3 A
Absorbție maximă în stand-by	TBD
Absorbție maximă totală admisă	5 VA
Grad de protecție față de agenți externi	IP66
Ieșiri	
P pompă de circulație zonală	230Vac 1A - cos φ > 0,8
O supapă de amestec zonală (deschidere)	230Vac 1A - cos φ > 0,8
C supapă de amestec zonală (închidere)	230Vac 1A - cos φ > 0,8
Senzori de temperatură	NTC 10K @ 25°C
Lungime maximă cablu de conectare sondă	30 metri (cablu ecranat bipolar Ø min. 1,5 mm ²)
Conexiune	Modbus (standard RS485)
Lungime maximă	8 metri
Depozitare	
Temperatură ambient nominală maximă	-25 °C/ +85 °C
Umiditatea relativă maximă	85%
Greutate netă (fără ambalaj)	1,35 kg

2 INSTALARE

2.1 Primirea produsului

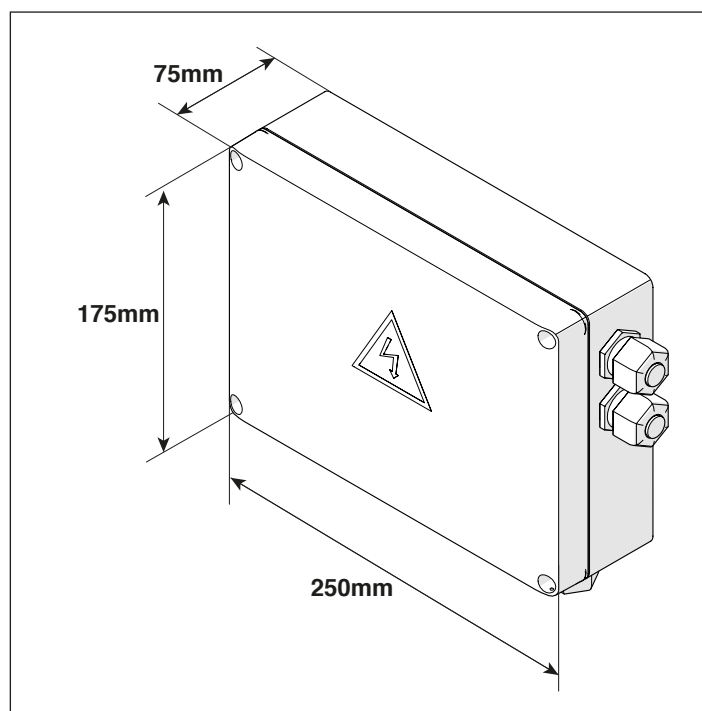
ACCESORIUL DE CONTROL ZONA 1 DIR/MIX este livrat ambalat într-o cutie de carton, identificată cu o etichetă ce conține denumirea, codul numeric și codul de bare al produsului. Este alcătuit din următoarele elemente:



Ref.	Descriere	Can-tit.
1	Accesoriu de control zona 1 DIR/MIX	1
2	Sondă de temperatură cu cablu l=3000 mm	1
3	Clemă de fixare pentru tub Ø 18 mm	1
4	Clemă de fixare bulb sondă pentru tub Ø 21 mm	1
5	Pungă transparentă	1
6	Manual de instrucțiuni	1

! Manualul de instrucțiuni constituie parte integrantă a accesoriului și se recomandă citirea și păstrarea cu grijă.

2.2 Dimensiuni

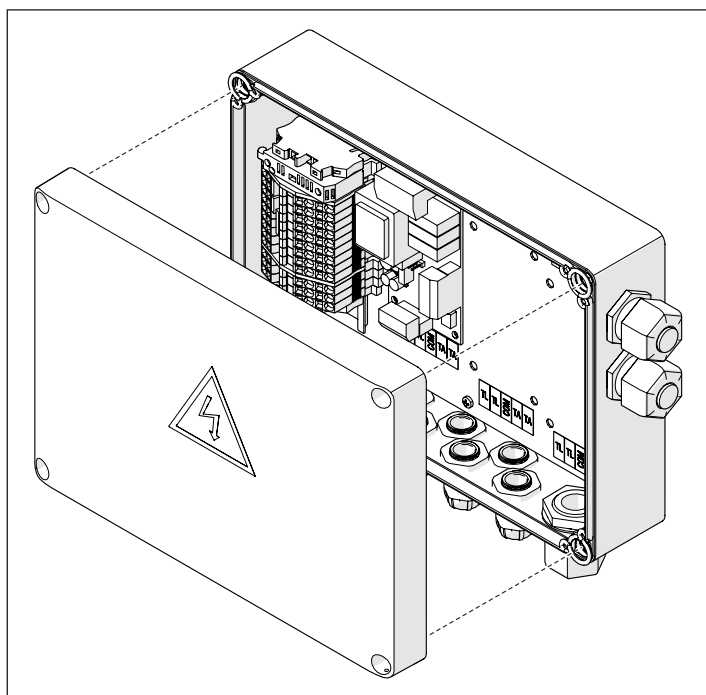
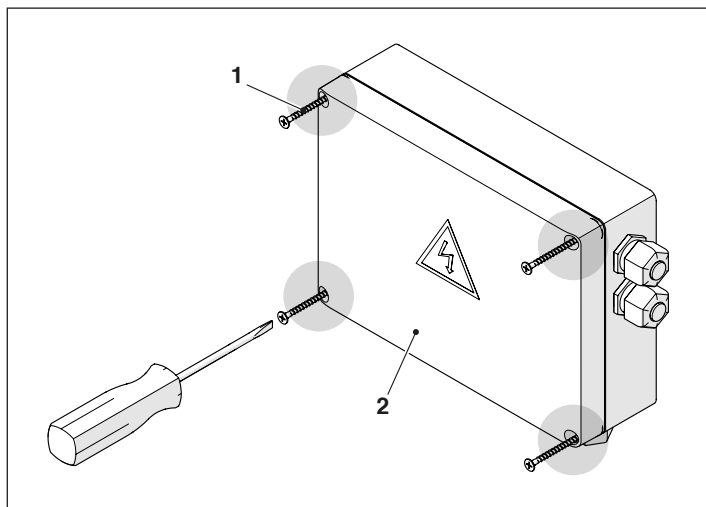


2.3 Montaj

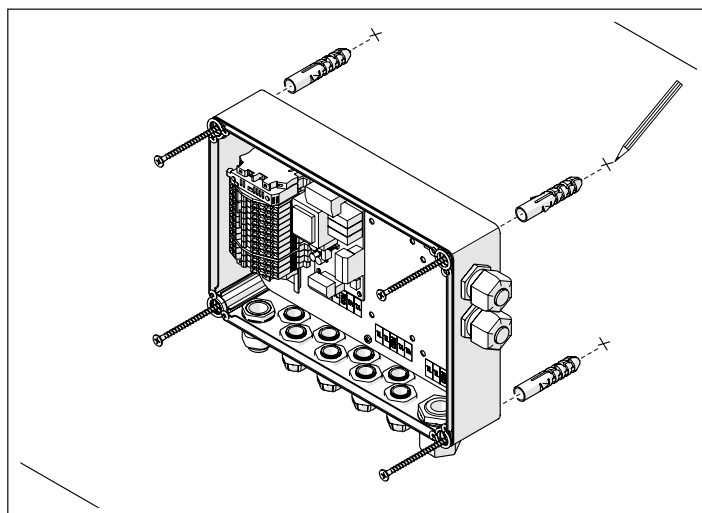
ACCESSORIUL DE CONTROL ZONA 1 DIR/MIX este conceput pentru instalare pe perete sau în interiorul unui tablou electric.

Pentru montare:

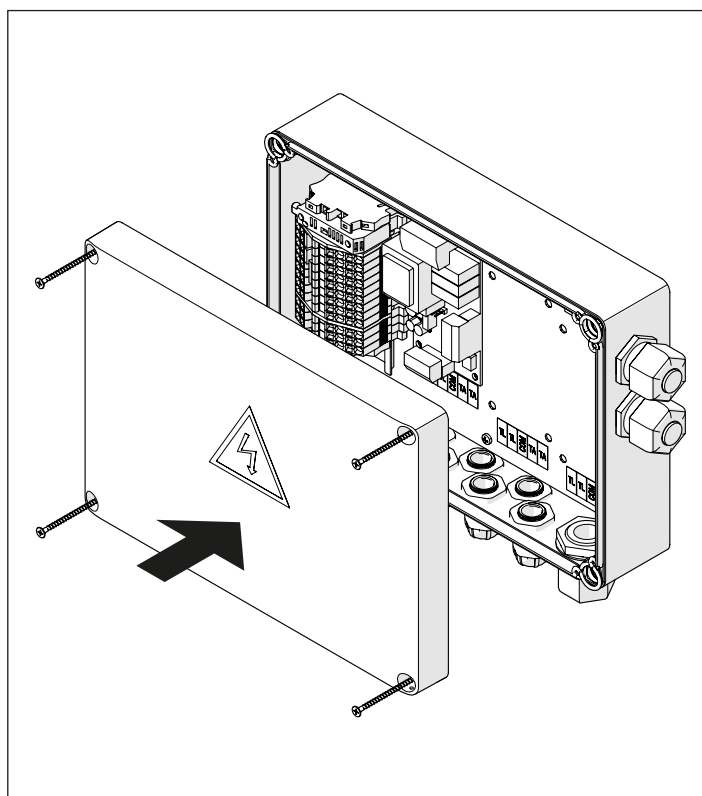
- Deschideți accesoriul deșurubând cele patru șuruburi (1) și scoateți capacul (2).



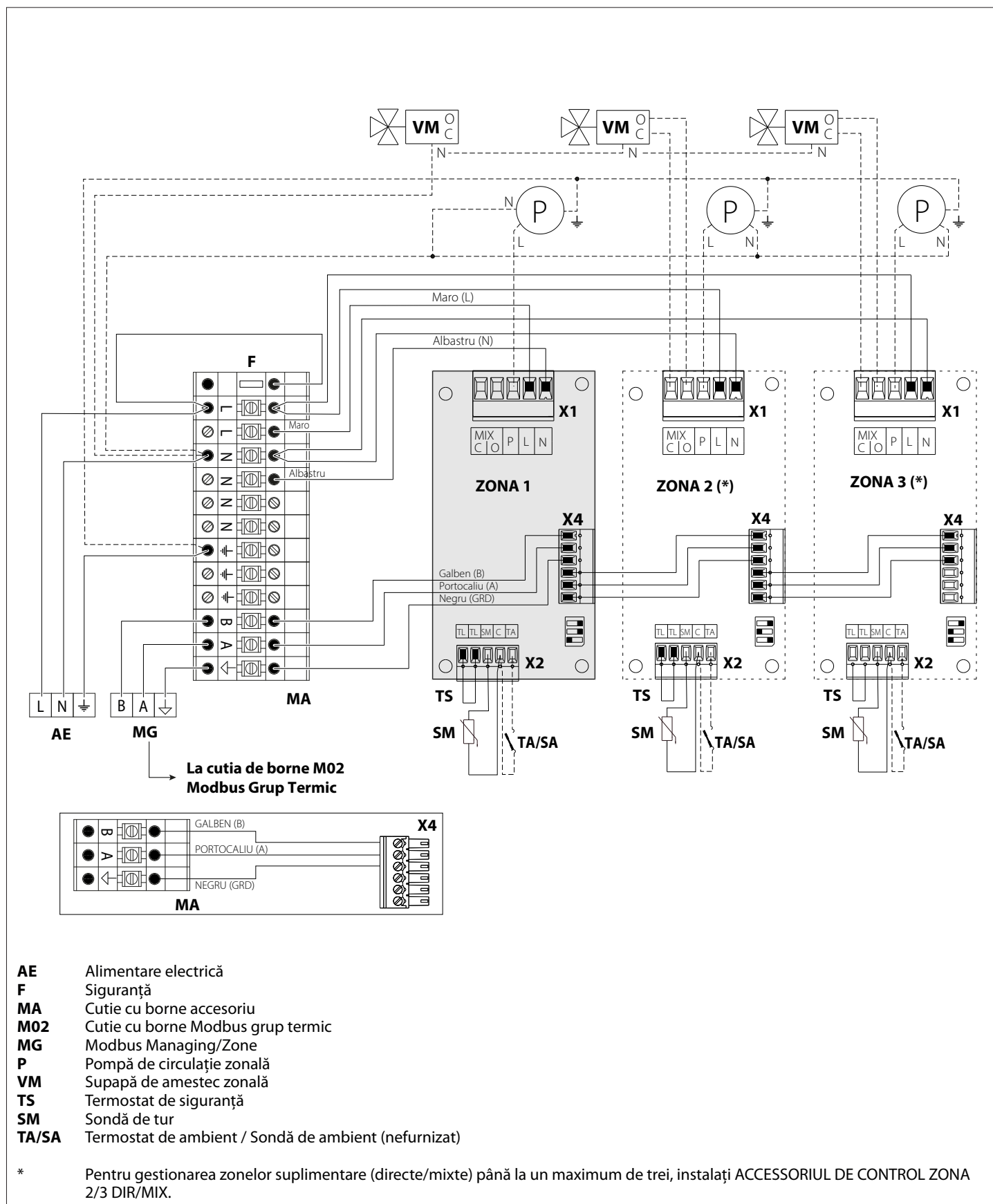
- Montați accesoriul pe perete sau în interiorul tabloului electric.



- Realizați conexiunile electrice respectând nomenclatura bornelor, conform instrucțiunilor indicate în paragraful următor.
- Montați la loc capacul accesoriului în sens invers față de cele descrise mai sus.



2.4 Schemă electrică

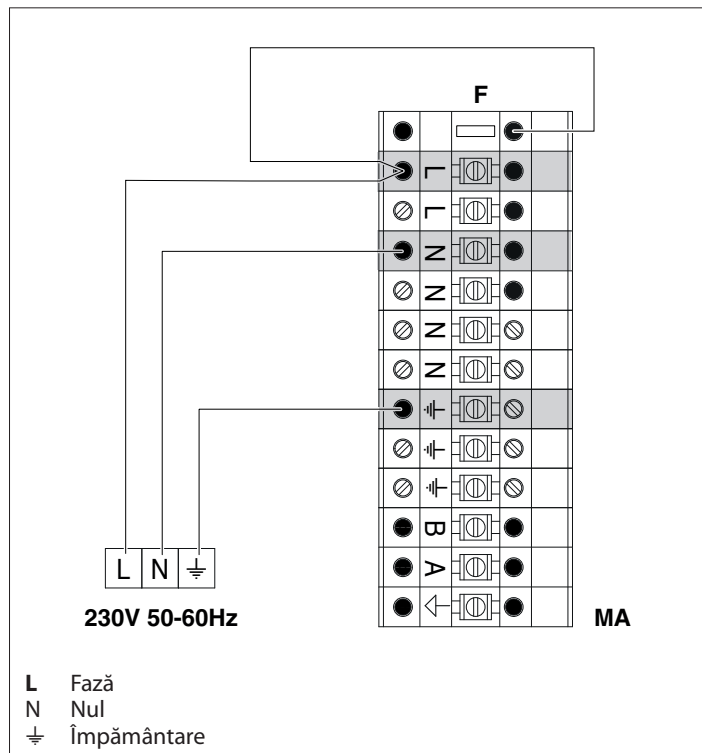


2.5 Conectări electrice

- ⚠** Este obligatoriu:
 - Să folosiți un întrerupător magnetotermic omnipolar, secționator de linie, conform cu Normele CEI-EN (deschidere contacte de cel puțin 3 mm)
 - Să respectați legătura L (Fază) - N (Nul). Lăsați conductorul de împământare mai lung cu cel puțin 2 cm față de conductorii de alimentare
 - Să folosiți cabluri cu o secțiune mai mare sau egală cu 1,5mm², cu terminale de capăt
 - Să consultați schemele electrice din acest manual pentru toate intervențiile electrice.
- ⚠** Nu este permisă utilizarea adaptoarelor, prizelor multiple sau prelungitoarelor pentru alimentarea echipamentului
- ⚠** Pentru conectarea componentelor electrice externe este necesară utilizarea de rele și/sau contactoare auxiliare care trebuie instalate într-un tablou electric extern adecvat
- ⚠** Toate operațiunile asupra instalației electrice trebuie efectuate numai de personal calificat, cu respectarea normelor legale și acordând o atenție deosebită normelor de siguranță.
- ⚠** Cablurile trebuie fixate în clemele de prindere special destinate, pentru a asigura întotdeauna poziționarea corectă a acestora în interiorul echipamentului.
- ⚠** Cablurile de alimentare electrică și cele de comandă (termostat de cameră/cerere de căldură, sonde externe de temperatură etc.) trebuie separate riguros între ele și instalate în conducte din PVC ondulat, independente, până la tabloul electric.
- ⚠** Conexiunea la rețeaua electrică trebuie realizată cu cabluri de tip izolat 1 (3 x 1,5) N1VVK sau echivalente, iar pentru termoreglare și circuitele de joasă tensiune pot fi utilizate conductoare simple de tip N07VKm sau echivalente.
- ⚠** Dacă distribuția energiei electrice de la furnizor este de tip „FAZĂ-FAZĂ”, contactați în prealabil cel mai apropiat Serviciu Tehnic de Asistență.
- ⚠** Înainte de conectarea componentelor electrice externe (pompa, servomotor, sonde, termostat) la accesoriu, verificați compatibilitatea caracteristicilor electrice (tensiune, absorbție, curenți de pornire) cu intrările și ieșirile disponibile.
- ⚠** Verificați întotdeauna eficiența „împământării” instalației electrice la care va fi conectat accesoriul.
- ⚠** **RIELLO** declină orice responsabilitate pentru daunele cauzate obiectelor sau persoanelor, rezultate din nerespectarea schemelor electrice, lipsa împământării instalației electrice sau nerespectarea normelor CEI în vigoare.
- ⊘** Este interzisă utilizarea oricărui tip de conductă pentru împământarea accesoriului.
- ⊘** Este interzisă trecerea cablurilor de alimentare și a celor pentru termostatul de ambient/cerere de căldură prin apropierea suprafețelor fierbinți (conducte de tur). Dacă este posibil contactul cu porțiuni care pot avea o temperatură mai mare de 50°C, folosiți un tip de cablu adecvat.
- ⊘** Este interzisă expunerea accesoriului la agenți atmosferici (ploaie, soare, vânt etc.).

2.5.1 Conectare alimentare electrică

Accesoriul trebuie alimentat la o tensiune de 230V și 50-60Hz. Este necesar să se prevadă un întrerupător de secționare a alimentării pentru operațiuni de întreținere.

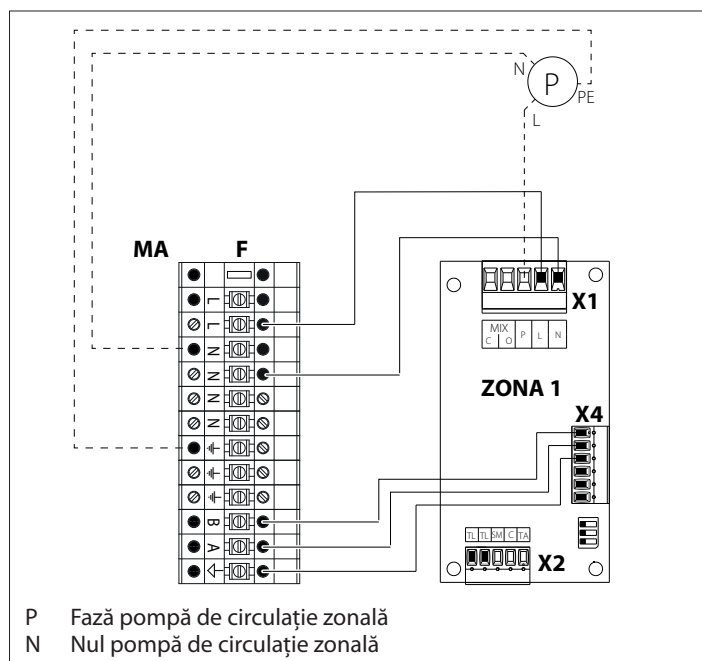


2.5.2 Conectări pompă de circulație și supapă de amestec zonală

Accesoriul de control pentru zona 1 dir/mix permite controlul pompei de circulație și al supapei de amestec zonale, conectate la două ieșiri independente. Pentru datele tehnice, consultați paragraful respectiv "Date tehnice"

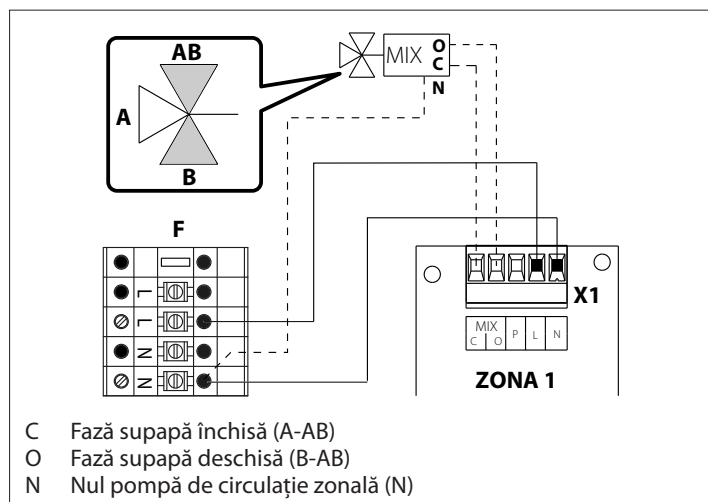
Conectare pompă de circulație zonală

Accesoriul gestionează controlul unei pompe de circulație 230Vac standard conectate la ieșirile P (bornă X1) și N (cutie cu borne MA).



Conectare supapă de amestec zonală

Accesorii gestionează controlul unei supape de amestec cu servomotor 230Vac cu comandă în trei puncte, conectat la ieșirile C și O (bornă X1) și N (cutie cu borne MA).



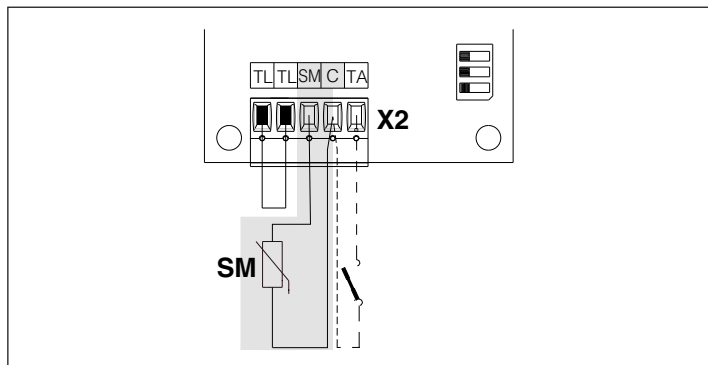
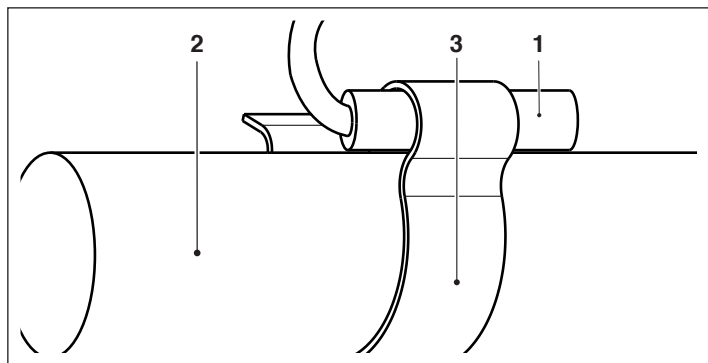
2.5.3 Conectare sondă de tur

Accesorii este furnizat cu o sondă de temperatură cu contact (1), care trebuie poziționată pe conducta de tur (2) a zonei controlate, utilizând clema de fixare (3) cu diametrul corespunzător.

Sonda trebuie conectată la ieșirile SM și C ale bornei X2

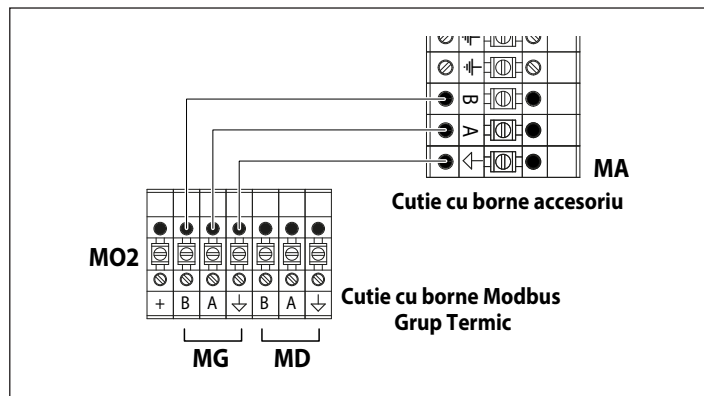
Nu contează polaritatea conductorilor. În faza de conectare sau dacă este necesară prelungirea cablului sondei, consultați următoarele:

- Evitați strict instalarea comună a cablurilor sondei cu cele de tensiune de rețea și/sau cabluri AC
- Evitați trecerea cablurilor prin apropierea câmpurilor magnetice puternice
- Evitați pe cât posibil îmbinările pe cabluri și lipiți-le cu cositor și izolați-le corespunzător pe cele indispensabile
- Utilizați cabluri torsadate și ecranate
- Folosiți cabluri cu secțiune mai mare de 0,5mm²



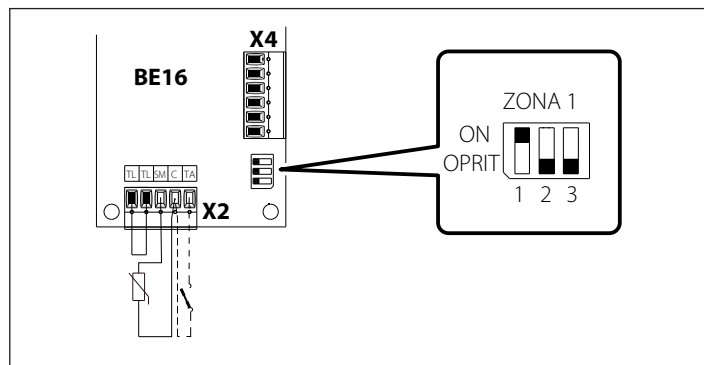
3 CONEXIUNE MODBUS

ACCESORIUL DE CONTROL ZONA 1 DIR/MIX dispune de o conexiune Modbus care permite interfațarea cu regulatorul grupului termic, precum și cu eventualele controale suplimentare de zonă.



3.1 Adresă Modbus

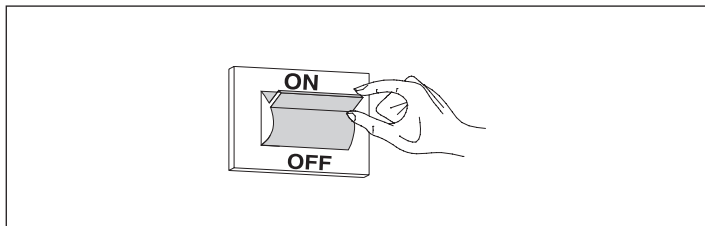
Configurați adresa magistralei accesoriului prin poziționarea dip-switch-urilor de pe placa BE16, conform indicațiilor ilustrate în figură.



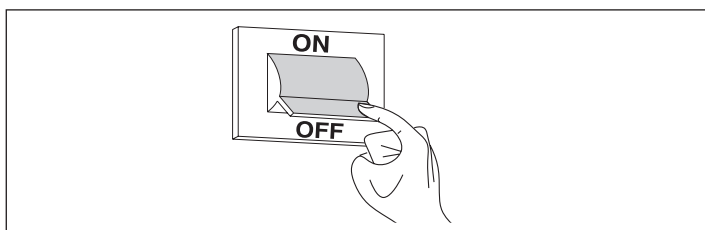
4 VERIFICĂRI

După instalarea accesoriului:

- Restabiliți alimentarea electrică setând comutatorul general al sistemului pe pornit



- Verificați funcționarea corectă a grupului termic prin intermediul termostatului ambiental sau al sondei de ambient din zonă, modificând valoarea de referință pentru încălzire (consultați manualul specific al grupului termic).
- Verificați funcționarea corectă a pompei de circulație și a supapei de amestec (dacă există).
- Verificați oprirea accesoriului și a dispozitivelor conectate (pompă/supapă de amestec) prin setarea întrerupătorului general al instalației pe oprit (OFF).





5 REICLARE ȘI ELIMINARE

Accesoriul este alcătuit din materiale diverse, inclusiv metale, materiale plastice, componente electrice și electronice. La sfârșitul ciclului de viață, efectuați o eliminare sigură și responsabilă a componentelor, conform reglementărilor de mediu în vigoare în țara de instalare.

Accesoriul este alcătuit în mare parte din:

Material	Componentă
Materiale metalice	Suport pentru placa electronică, bară DIN, clemă de fixare pentru tub
ABS (acrilonitril-butadien-stiren)	Cutie de derivație, cutii de borne, conectori, pini de susținere a plăcii electronice
Componente electrice și electronice	Sondă de temperatură, cablaje, placă electronică

 Colectarea selectivă adecvată, tratarea și eliminarea într-un mod compatibil cu protecția mediului contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și sănătății, facilitând reutilizarea și/sau reciclarea materialelor din care este realizat accesoriul.

 Eliminarea necorespunzătoare a produsului de către deținător atrage după sine aplicarea sancțiunilor administrative prevăzute de legislația în vigoare.



PONUKA

MODEL	KÓD
Ovládacie zariadenie 1. zóny Dir/Mix	20132795

Príslušenstvo

Zoznam všetkého príslušenstva a príslušné informácie o možných kombináciách nájdete v katalógu výrobkov.

Vážený technik,

chceli by sme vám pogratulovať k návrhu OVLÁDACIEHO ZARIADENIA 1. ZÓNY DIR/MIX.

V tejto príručke vám chceme poskytnúť informácie, ktoré považujeme za potrebné pre správnu a jednoduchšiu inštaláciu spotrebiča, ktoré doplnia vaše kompetencie a technické schopnosti.

Prajeme vám veľa úspechov v práci a ešte raz vám ďakujeme.


SÚLAD

Norma EN 60335

Norma EN 60730

ZÁRUKA


Na tento výrobok sa vzťahuje **konvenčná záruka** (platí pre Taliansko, Sanmarínsku republiku, Vatikánsky mestský štát), ktorá sa uplatňuje od dátumu nákupu produktu potvrdeného autorizovaným pracovníkom vo vašej oblasti. Preto vám odporúčame, aby ste čo najskôr kontaktovali autorizovaného pracovníka technickej podpory, ktorý vykoná funkčnú kontrolu na BEZPLATNÉ potvrdenie CERTIFIKÁTU O KONVENČNEJ ZÁRUKU.


 Výrobok sa musí používať iba na účely, ktoré určila spoločnosť **RIELLO**, nakoľko bol výhradne vyrobený. Spoločnosť **RIELLO** odmieta akúkoľvek zodpovednosť v rámci zmluvy a mimo nej za zranenia osôb, zvierat a za škody na majetku spôsobené chybami inštalácie, nastavenia a údržby, príp. nesprávnym používaním.

INDEX





1 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	11
1.1 Základné bezpečnostné predpisy.....	11
1.2 Opis príslušenstva	11
1.3 Technické údaje.....	12
2 INŠTALÁCIA	12
2.1 Doručenie výrobku.....	12
2.2 Rozmery.....	12
2.3 Montáž.....	13
2.4 Elektrická schéma.....	14
2.5 Elektrické zapojenia.....	15
2.5.1 Zapojenie elektrického napájania.....	15
2.5.2 Zapojenia obehového čerpadla a zmiešavacieho ventilu zóny.....	15
2.5.3 Zapojenie sondy na vstupe do systému.....	16
3 PRIPOJENIE MODBUS	16
3.1 Adresa Modbus.....	16
4 KONTROLY	17
5 RECYKLÁCIA A LIKVIDÁCIA	17

V niektorých častiach návodu sú použité symboly:







 **POZOR** = pri úkonoch, ktoré vyžadujú mimoriadnu pozornosť a vhodnú prípravu.

 **ZAKÁZANÉ** = pri úkonoch, ktoré sa v žiadnom prípade NESMÚ vykonať.

1 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

-  Po vybalení skontrolujte celistvosť a kompletnosť dodávky, a v prípade, že dodaný tovar nezodpovedá objednávke, požiadajte o pomoc agentúru, ktorá vám príslušenstvo predala.
-  Výrobok musí nainštalovať poverená spoločnosť, ktorá na konci prác poskytne vlastníkovi vyhlásenie o zhode inštalácie vykonanej v súlade s platnými vnútroštátnymi a lokálnymi normami a s pokynmi výrobcu uvedenými v návode na použitie dodanom s výrobkom.
-  Výrobok sa musí používať iba na účely, ktoré určil výrobca, na ktoré bol výhradne vyrobený. Odmieťa sa akákoľvek zodpovednosť v rámci zmluvy a mimo nej za zranenia osôb, zvierat a za škody na majetku spôsobené chybami inštalácie, nastavenia a údržby, príp. nesprávnym používaním.
-  Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou príslušenstva, preto sa musí starostlivo odložiť a musí VŽDY sprevádzať príslušenstvo, aj v prípade jeho odovzdania inému vlastníkovi alebo používateľovi, prípadne pri premiestnení na iné miesto. V prípade poškodenia alebo straty si vyžiadajte iný výtlačok od pracovníka technického servisu vo vašej oblasti.

1.1 Základné bezpečnostné predpisy

-  Je zakázané vykonávať akékoľvek čistenie pred odpojením príslušenstva od napájania z elektrickej siete prepnutím hlavného vypínača zariadenia a hlavného vypínača na ovládacom paneli do polohy „vypnuté“.
-  Je zakázané modifikovať bezpečnostné alebo regulačné zariadenia bez predchádzajúceho povolenia od výrobcu.
-  Je zakázané ťahať, stohovať, skrúcať elektrické káble vystupujúce z príslušenstva, aj keď je príslušenstvo odpojené od napájacej elektrickej siete.
-  Práce údržby smie vykonávať iba poverený technik v súlade s platnými normami.
-  V prípade požiaru nehaste vodou. Elektrickú skriňu odpojte vypnutím napájania z elektrickej siete. Plamene zahaste vhodnými hasiacimi prístrojmi triedy E „ NA HASENIE ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ POD NAPÄTÍM“.
-  Je zakázané vyhadzovať obalový materiál voľne a nechávať ho v dosahu detí, pretože pre ne môže byť nebezpečný. Musí byť zlikvidovaný v súlade s platnými predpismi.

1.2 Opis príslušenstva

OVLÁDACIE ZARIADENIE 1. ZÓNY DIR/MIX umožňuje riadiť jednu priamu zónu (obehové čerpadlo) alebo zmiešanú (obehové čerpadlo a zmiešavací ventil) komunikujúc prostredníctvom Modbus s regulátorom tepelnej jednotky, ktorá bude riadiť danú zónu. Ďalšie dve zóny (priame alebo so zmiešavaním) sa môžu ovládať použitím OVLÁDACIEHO ZARIADENIA 2./3. ZÓNY DIR/MIX.

Nastavenia parametrov ovládania danej zóny sa robia priamo na rozhraní s ovládačmi tepelnej jednotky, ku ktorej je zariadenie zapojené.

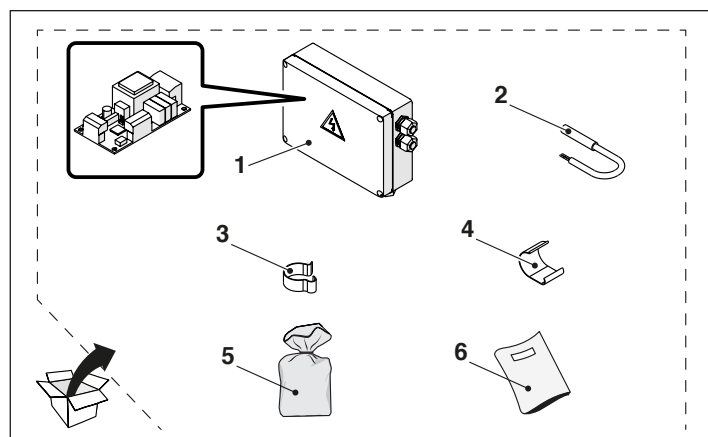
1.3 Technické údaje

Opis	OVLÁDACIE ZARIADENIE 1. ZÓNY DIR/MIX
Napájanie	230Vac (-15% / +10%) 50-60Hz
Ochrana (poistka)	6,3 A
Maximálne pohltenie v pohotovostnom režime	TBD
Maximálne celkové povolené pohltenie	5 VA
Stupeň ochrany pred vonkajšími vplyvmi	IP66
Výstupy	
P obehové čerpadlo zóny	230 Vac 1 A - $\cos \varphi > 0,8$
O zmiešavací ventil zóny (otvorenie)	230 Vac 1 A - $\cos \varphi > 0,8$
C zmiešavací ventil zóny (zatvorenie)	230 Vac 1 A - $\cos \varphi > 0,8$
Snímače teploty	NTC 10K pri 25°C
Maximálna dĺžka kábla na zapojenie sondy	30 metrov (tínený bipolárny kábel \varnothing min. 1,5 mm ²)
Pripojenie	Modbus (norma RS485)
Maximálna dĺžka	8 metrov
Uskladnenie	
Maximálna nominálna teplota prostredia	-25 °C/ +85 °C
Maximálna relatívna vlhkosť	85%
Čistá hmotnosť (bez obalu)	1,35 kg

2 INŠTALÁCIA

2.1 Doručenie výrobku

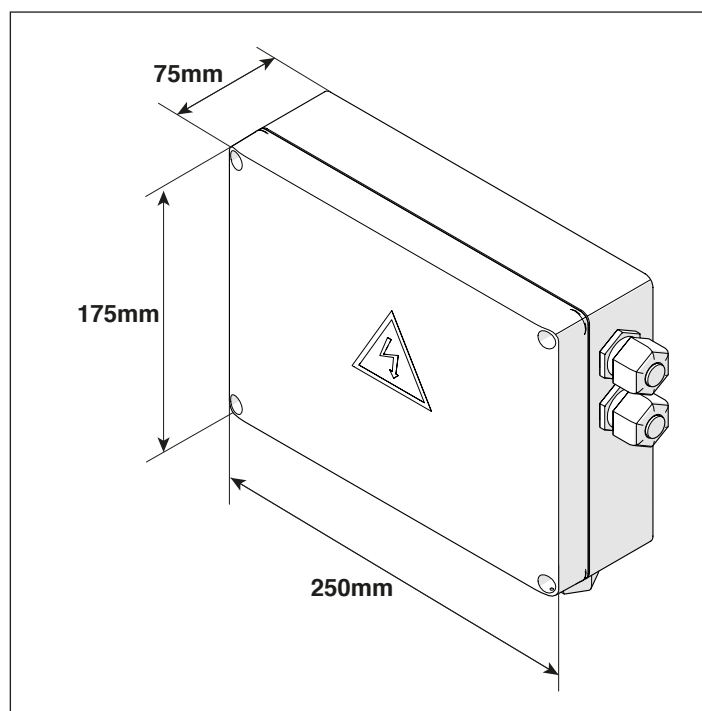
OVLÁDACIE ZARIADENIE 1. ZÓNY DIR/MIX sa dodáva zabalené v kartónovej škatuli označenej etiketou, na ktorej je názov, číselný kód a čiarový kód výrobku. Tvoria ho nasledujúce prvky:



Ref.	Opis	Množ.
1	Ovládacie zariadenie 1. zóny DIR/MIX	1
2	Teplotná sonda s káblom l=3000 mm	1
3	Svorka na prichytenie na rúrku \varnothing 18 mm	1
4	Svorka na upevnenie snímača sondy pre rúrku \varnothing 21 mm	1
5	Priehľadné vrečko	1
6	Návod na použitie	1

! Návod na použitie je neoddeliteľnou časťou zariadenia, preto sa odporúča pozorne si ho prečítať a starostlivo odložiť.

2.2 Rozmery

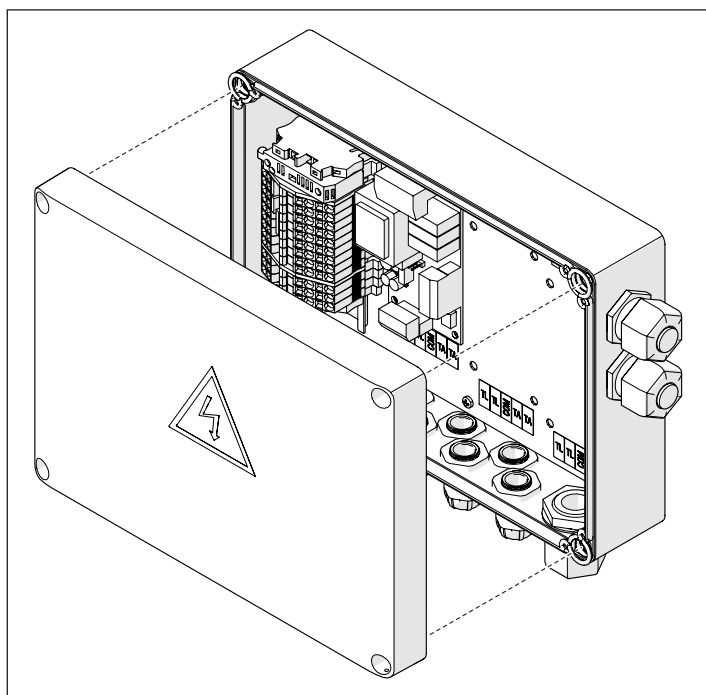
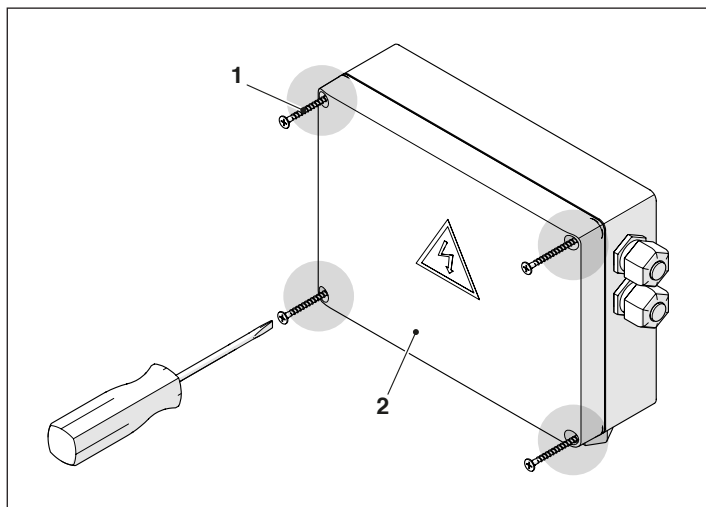


2.3 Montáž

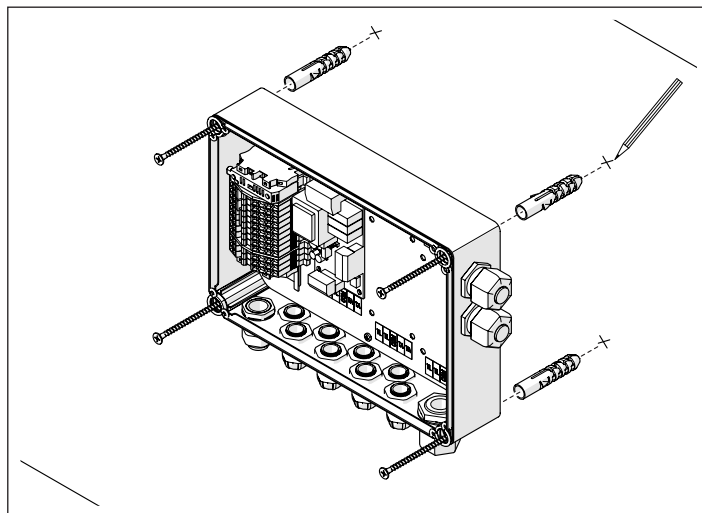
OVLÁDACIE ZARIADENIE 1. ZÓNY DIR/MIX je pripravené na inštaláciu na stenu alebo vnútri elektrickej skrine.

Pri montáži:

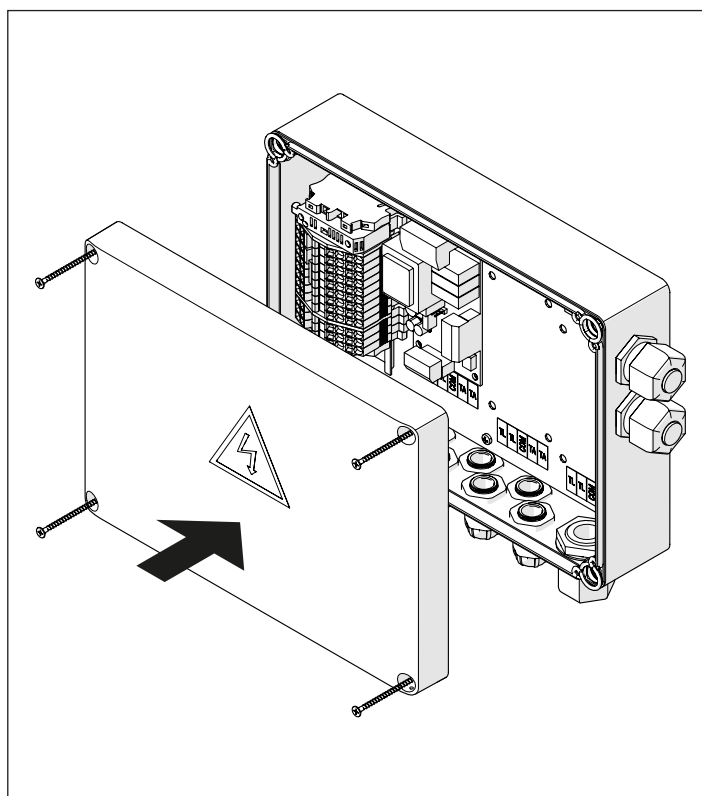
- Zariadenie otvorte odskrutkovaním štyroch skrutiek (1) a odmontujte kryt (2).



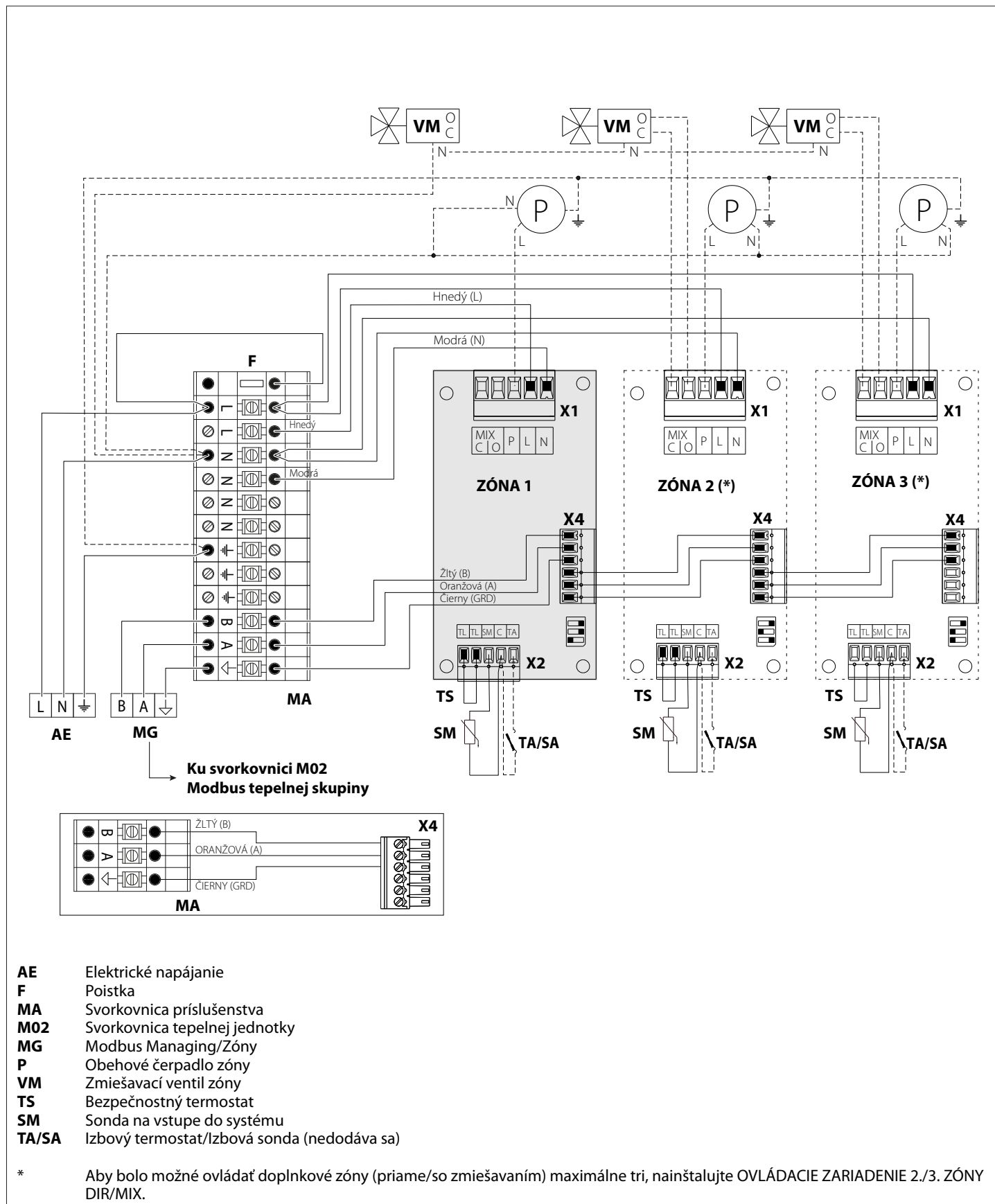
- Príslušenstvo upevnite na stenu alebo vnútri elektrickej skrine.



- Urobte elektrické zapojenia, pričom dodržte označenia svoriek a pokyny v nasledujúcom odseku.
- Znovu namontujte kryt zariadenia, pričom dodržte opačný postup vzhľadom na opísaný pri demontáži.



2.4 Elektrická schéma

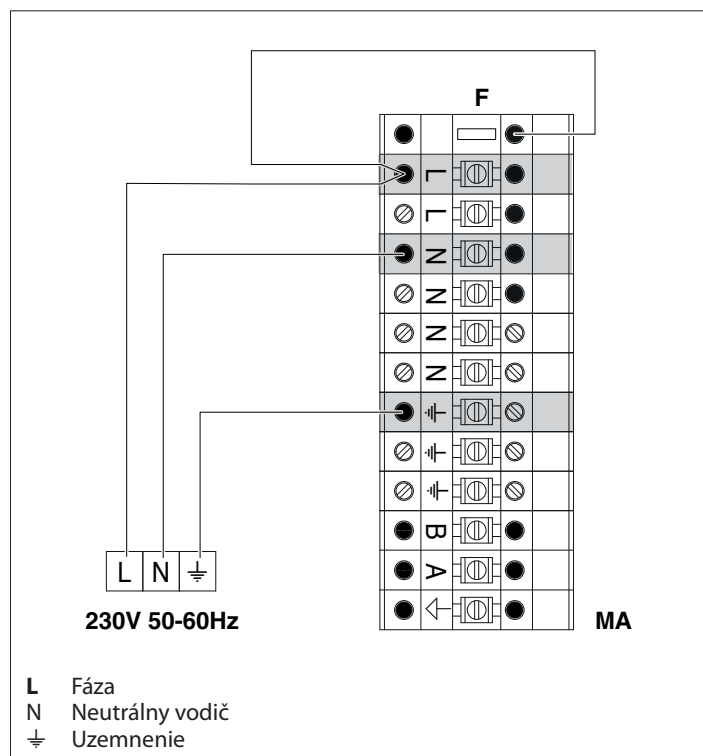


2.5 Elektrické zapojenia

- ⚠** Je povinné:
 - Použitie viacpólového magnetotermického spínača, stýkača vedenia spĺňajúceho normy ICE-EN (vzdialenosť medzi kontaktmi aspoň 3 mm)
 - Pri zapojení dodržte označenie L (Fáza) - N (Neutrálny vodič). Uzemňovací vodič nechávajte o približne 2 cm dlhší ako sú napájacie vodiče
 - Použite káble s prierezom rovnajúcim sa 1,5 mm² alebo väčším, s koncovkami
 - Pri akomkoľvek zásahu na elektrických komponentoch dodržte pokyny na elektrických schémach.
- ⚠** Pri napájaní zariadenia nie je povolené použitie adaptérov, rozvojok, predlžovacích káblov
- ⚠** Pri pripájaní externých elektrických komponentov sa odporúča použiť pomocné relé a/alebo stýkače, ktoré treba nainštalovať do vhodnej externej elektrickej skrine
- ⚠** Všetky úkony, ktoré sa majú vykonávať na elektrickom systéme, smú vykonávať iba kvalifikovaní pracovníci v súlade s platnými predpismi za prísneho dodržiavania bezpečnostných noriem
- ⚠** Káble zablokujte pripravenými káblovými priechodkami, aby bolo vždy zaručené ich správne umiestnenie vnútri zariadení.
- ⚠** Elektrické napájacie a ovládacie káble (termostat prostredia/ požiadavka na vykurovanie, externé teplotné sondy atď.) musia byť vzájomne oddelené a nainštalované vnútri PVC rúrok, ktoré sú oddelené až po elektrickú skriňu.
- ⚠** Zapojenie do elektrickej siete sa urobí pomocou izolovaných káblov 1 (3 x 1,5)N1VVK alebo ekvivalentných, zatiaľ čo pre termoregulačné a nízkonapäťové obvody sa môžu použiť jednoduché vodiče typu N07VKm alebo ekvivalentné.
- ⚠** Ak je distribučná sieť dodávateľa typu „FÁZA-FÁZA“, kontaktujte vopred najbližší technický servis.
- ⚠** Pred zapojením vonkajších elektrických komponentov (čerpadlo, servomotor ventilu, sondy, termostat) k príslušenstvu skontrolujte ich kompatibilitu s dostupnými elektrickými charakteristikami (napätie, píkove prúdy) na vstupe a výstupe.
- ⚠** Vždy overte účinnosť „uzemnenia“ elektrickej siete, ku ktorej má byť zariadenie zapojené.
- ⚠** RIELO odmieta akúkoľvek zodpovednosť za prípadné škody na majetku alebo zranenia osôb v dôsledku nedodržania pokynov na elektrických schémach alebo pri nedodržaní noriem IEC platných pre danú oblasť.
- ⊖** Je zakázané použiť na uzemnenie príslušenstva akúkoľvek rúrku.
- ⊖** Je zakázané viesť elektrické napájacie káble a káble termostatu/ na požiadavku vykurovania v blízkosti horúcich povrchov (rúrky vstupu do systému). V prípade, že je možný kontakt s dielmi s teplotou presahujúcou 50 °C, použite kábel vhodného typu.
- ⊖** Je zakázané nechať príslušenstvo vystavené atmosférickým vplyvom (dážď, slnko, vietor atď.).

2.5.1 Zapojenie elektrického napájania

Príslušenstvo sa musí napájať napätím 230V a 50-60Hz. Pripravte vypínač elektrického napájania pre prípady vykonávania údržby.

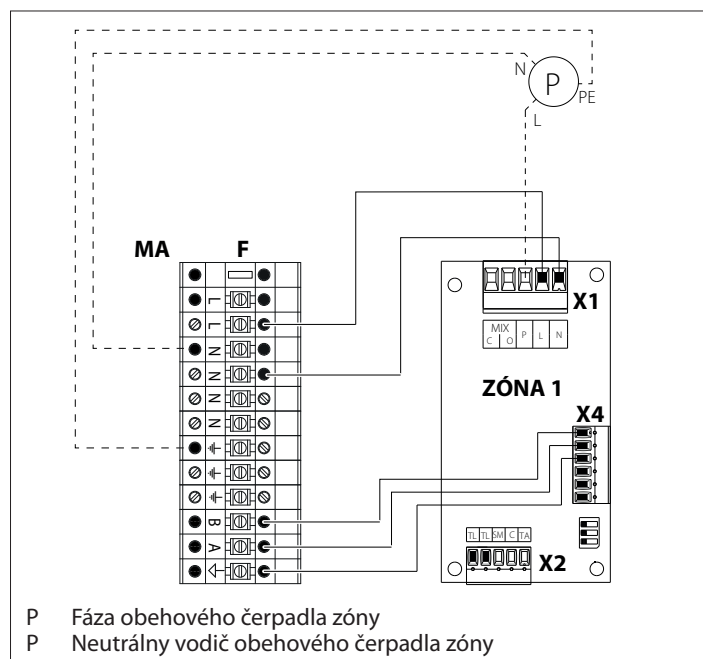


2.5.2 Zapojenia obehového čerpadla a zmiešavacieho ventilu zóny

Ovládacie zariadenie 1. zóny dir/mix umožňuje ovládanie obehového čerpadla a zmiešavacieho ventilu zóny zapojených k dvom nezávislým výstupom. Technické údaje nájdete v príslušnom odseku „Technické údaje“.

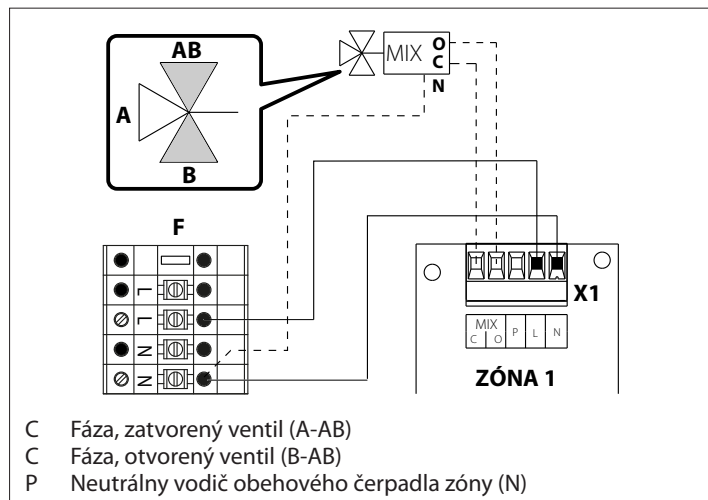
Zapojenie obehového čerpadla zóny

Príslušenstvo riadi ovládanie štandardného obehového čerpadla 230 Vac zapojeného k výstupom P (svorka X1) a N (svorkovnica MA).



Zapojenie zmiešavacieho ventilu zóny

Príslušenstvo riadi ovládanie zmiešavacieho ventilu so servomotorom 230 Vac s trojbodovým ovládačom zapojeným ku výstupom C a O (svorka X1) a N (svorkovnica MA).



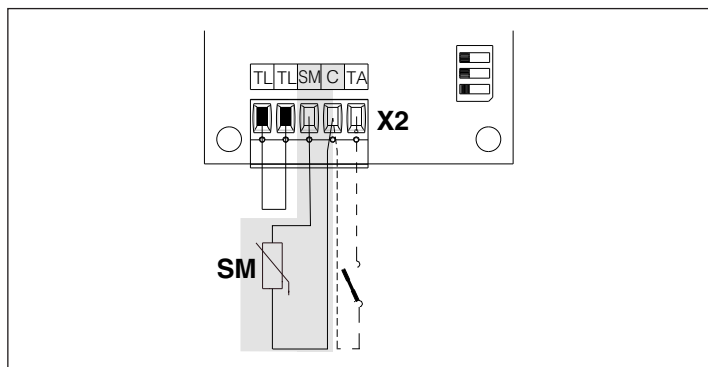
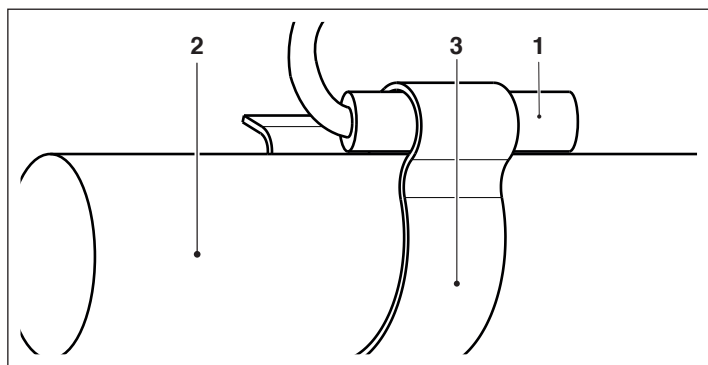
2.5.3 Zapojenie sondy na vstupe do systému

Zariadenie sa dodáva s kontaktnou teplotnou sondou (1), ktorú treba umiestniť na rúrku vstupu do systému (2) ovládanej zóny použitím upevňovacej svorky (3) vhodného priemeru.

Sonda musí byť zapojená ku vstupom SM a C svorky X2

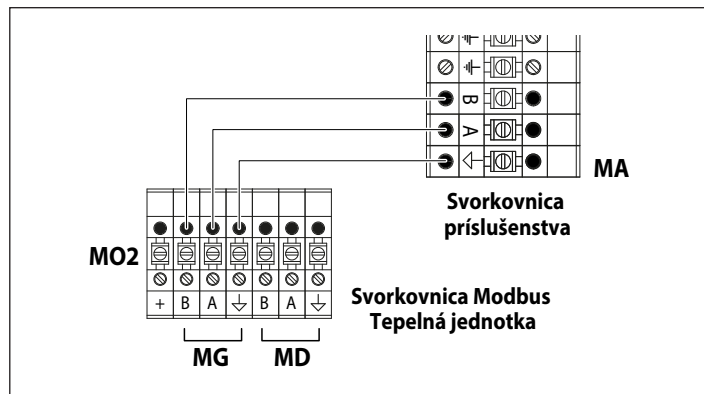
Polarita vodičov nie je dôležitá. Vo fáze zapojenia alebo ak by bolo nevyhnutné predĺžiť kábel sondy, dodržte pokyny v nasledujúcich poznámkach:

- Dôsledne sa vyhýbajte spoločnému vedeniu káblov sond a sieťových káblov pod napätím a/alebo káblov striedavého napätia
- Dôsledne sa vyhýbajte vedeniu káblov v blízkosti silných magnetických polí
- Pokiaľ je to možné, vyhýbajte sa spájaniu káblov. Pokiaľ by to bolo nevyhnutné, vhodne ich uzavrite a zaizolujte
- Používajte skrúcané a tienené káble
- Použite káble s prierezom väčším ako 0,5 mm²



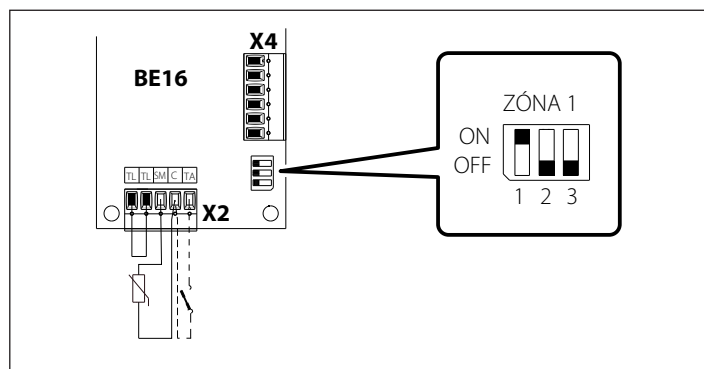
3 PRIPOJENIE MODBUS

OVLÁDACIE ZARIADENIE 1. ZÓNY DIR/MIX má k dispozícii zapojenie Modbus, ktoré poskytuje rozhranie na prepojenie s regulátorom prítomným na tepelnej jednotke a s prípadnými ovládačmi doplnkových zón.



3.1 Adresa Modbus

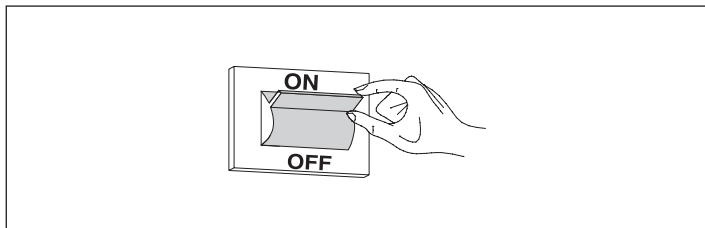
Nastavte adresu bus príslušenstva použitím dip-switch, ktoré sú na karte BE16 ako vidno na obrázku.



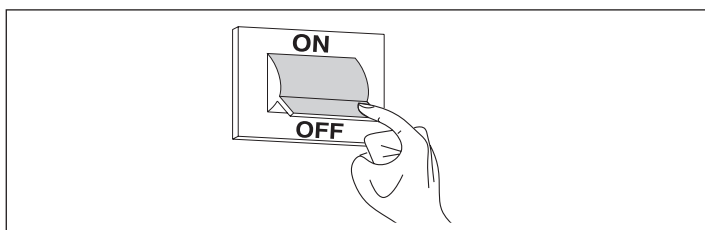
4 KONTROLY

Po inštalácii príslušenstva:

- Obnovte elektrické napájanie prepnutím hlavného spínača zariadenia do polohy „zapnuté“




- Skontrolujte správne fungovanie tepelnej jednotky zásahom na termostate prostredia alebo sondy okolia a zmenou hodnoty bodu nastavenia vykurovania (pozri konkrétny návod na použitie tepelnej jednotky)
- Skontrolujte správnu prevádzku obehového čerpadla a zmiešavacieho ventilu (ak je k dispozícii).
- Skontrolujte vypnutie zariadenia a zapojených spotrebičov (čerpadlo/zmiešavací ventil) prepnutím hlavného vypínača systému do polohy vypnutia (OFF)



5 RECYKLÁCIA A LIKVIDÁCIA

Ovládacie zariadenie je z rôznych materiálov, obsahuje kovy, plasty a elektrické a elektronické komponenty. Na konci životnosti zaistíte roztriedenie a zodpovednú likvidáciu komponentov, pričom dodržte predpisy na ochranu životného prostredia platné v krajine inštalácie. Hlavnými časťami zariadenia sú:

Materiál	Komponent
Kovové materiály	Podporná konzola elektronickej karty, tyč DIN, upevňovacia svorka pre rúrku
ABS (akrylonitril-butadién-styrén)	Derivačná skrinka, svorkovnice, konektory, podporné čapy elektronickej karty
Elektrické a elektronické komponenty	Teplotná sonda, káble, elektronická karta

 Vhodný separovaný zber, spracovanie a ekologicky kompatibilná likvidácia prispieva k predchádzaniu možným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie a podporuje opätovné použitie a/alebo recykláciu materiálov, z ktorých je príslušenstvo vyrobené.

 Nevhodná likvidácia výrobku zo strany používateľa bude znamenať administratívne pokuty podľa platných predpisov.



PROGRAM

MODEL	KODA
Oprema za nadzor 1. območja Dir/Mix	20132795

Oprema

Za celoten seznam dodatne opreme in informacije v zvezi možnostmi kombiniranja si oglejte kataloški seznam.

Spoštovani tehnik,

čestitamo vam, ker ste predlagali OPREMO ZA NADZOR 1. OBMOČJA DIR/MIX.

V tej knjižici vam želimo posredovati informacije, za katere menimo, da so potrebne za pravilno in lažjo namestitev aparata, kar pa ne pomeni, da podcenjujemo vašo tehnično usposobljenost in spretnosti.

Želimo vam dobro opravljeno in še enkrat najlepša hvala.


SKLADNOST

Standard EN 60335

Standard EN 60730

GARANCIJA


Za izdelek velja **običajna garancija** (velja za Italijo, Republiko San Marino, Vatikan), ki začne veljati z dnem nakupa izdelka, ki ga potrdi pooblaščen servis na vašem območju. Zato vas vabimo, da se nemudoma obrnete na pooblaščen pomoč, ki bo BREZPLAČNO opravila funkcijski pregled za potrditev veljavnosti POTRDILO O OBIČAJNI GARANCIJI.


 Izdelek mora biti namenjen za uporabo, ki jo predvideva **RIELLO**, za katero je bil izrecno izdelan. Izključena je kakršna koli pogodbeno in nepogodbena odgovornost **RIELLO** za škodo, povzročeno osebam, živalim ali stvarim zaradi napak pri namestitvi, nastavitvah, vzdrževanju in nepravilni uporabi.

KAZALO





1 SPLOŠNO	19
1.1 Temeljna varnostna pravila	19
1.2 Opis opreme	19
1.3 Tehnični podatki	20
2 NAMESTITEV	20
2.1 Dobava izdelka	20
2.2 Mere	20
2.3 Montaža	21
2.4 Diagram ožičenja	22
2.5 Električni priključki	23
2.5.1 Električni priključek	23
2.5.2 Priključki obtočne črpalke in območnega mešalnega ventila	23
2.5.3 Priključek sonde dovodnega voda	24
3 PRIKLJUČITEV MODBUSA	24
3.1 Naslov Modbus	24
4 PREVERJANJA	25
5 RECIKLIRANJE IN ODSTRANITEV MED ODPADKE	25

V nekaterih delih knjižice so uporabljeni naslednji simboli:







 **POZOR** = za dejanja, ki zahtevajo posebno previdnost in ustrezno pripravo.

 **PREPOVEDANO** = za dejanja, ki jih nikakor NE SMETE izvesti.

1 SPLOŠNO

-  Preverite, ali je pošiljka nepoškodovana in ali vsebuje vse sestavne dele. Če vsebina pošiljke ne ustreza naročilu, se obrnite na prodajalca, pri katerem ste kupili opremo.
-  Namestitvev izdelka mora opraviti usposobljeno podjetje, ki ob koncu del izda lastniku izjavo o skladnosti namestitve, izvedene na kakovosten način, tj. v skladu z veljavnimi nacionalnimi in lokalnimi predpisi ter navodili, ki jih je predložil proizvajalec v priloženi knjižici z navodili.
-  Izdelek mora biti namenjen uporabi, predvideni s strani proizvajalca, za katero je bil izrecno izdelan. Izključena je vsakršna pogodbeno in nepogodbena odgovornost proizvajalca za škodo, povzročeno osebam, živalim ali stvarim zaradi napak pri namestitvi, nastavitvi, vzdrževanju in nepravilni uporabi.
-  Ta knjižica je sestavni del dodatne opreme, zato jo je treba skrbno hraniti in mora biti VEDNO priložena opremi, tudi v primeru prenosa na drugega lastnika ali uporabnika ali prenosa v drug sistem. Če je poškodovana ali ste jo izgubili, zahtevajte novo kopijo pri lokalni službi za tehnično pomoč.

1.1 Temeljna varnostna pravila

-  Prepovedano je kakršno koli čiščenje, preden opremo izklopite iz električnega napajanja, tako da glavno stikalo sistema in glavno stikalo nadzorne plošče preklopite v položaj »izklopljeno«.
-  Varnostne ali regulacijske naprave je prepovedano spreminjati brez dovoljenja proizvajalca.
-  Prepovedano je vleči, sukati ali zvijati električne kable, ki izhajajo iz opreme (če so prisotni), tudi če je le-ta izklopljena iz električnega omrežja.
-  Vzdrževalna dela mora izvajati tehnik, pooblaščen v skladu z veljavno zakonodajo.
-  V primeru požara ne gasite z vodo. Električno izolirajte stikalno omarico, tako da izklopite glavno napajanje. Ogenj pogasite z ustreznimi gasilnimi aparati razreda E, »NAMENJENI UPORABI NA ELEKTRIČNI OPREMI POD NAPETOSTJO«.
-  Embalažnega materiala ne odlagajte v okolje in ga puščajte na dosegu otrok, saj je lahko morebitni vir nevarnosti. Zato ga je treba odstraniti v skladu z veljavno zakonodajo.

1.2 Opis opreme

OPREMA ZA NADZOR 1. OBMOČJA DIR/MIX vam omogoča upravljanje neposrednega (obtočna črpalka) ali mešanega (obtočna črpalka in mešalni ventil) območja s komunikacijo prek Modbusa z regulatorjem toplotnega agregata, ki bo upravljal območje. Nadaljnji dve območji (neposredno ali mešano) lahko upravljate z OPREMO ZA NADZOR 2./3. OBMOČJA DIR/MIX.

Nastavitve parametrov nadzora območja se izvajajo neposredno na vmesniku upravljanja toplotnega agregata, na katerega je oprema priključena.

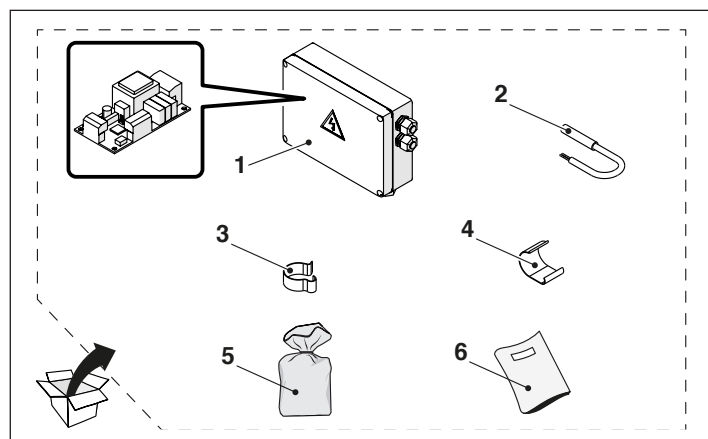
1.3 Tehnični podatki

Opis	OPREMA ZA NADZOR 1. OBMOČJA DIR/MIX
Napajanje	230Vac (-15% / +10%) 50-60Hz
Zaščita (varovalka)	6,3 A
Največja absorpcija v stanju pripravljenosti	TBD
Največja skupna dovoljena absorpcija	5 VA
Stopnja zaščite pred zunanjimi dejavniki	IP66
Izhodi	
P območna obtočna črpalka	230 Vac 1A - $\cos \varphi > 0,8$
O območni mešalni ventil (odpiranje)	230 Vac 1A - $\cos \varphi > 0,8$
C območni mešalni ventil (zapiranje)	230 Vac 1A - $\cos \varphi > 0,8$
Temperaturni senzorji	NTC 10K @ 25 °C
Največja dolžina priključnega kabla sonde	30 metrov (zaščiten dvožilni kabel \varnothing najm. 1,5 mm ²)
Priključitev	Modbus (standard RS485)
Največja dolžina	8 metrov
Shranjevanje	
Najvišja nazivna temperatura okolice	-25 °C/ +85 °C
Najvišja relativna vlažnost	85%
Neto teža (brez embalaže)	1,35 kg

2 NAMESTITEV

2.1 Dobava izdelka

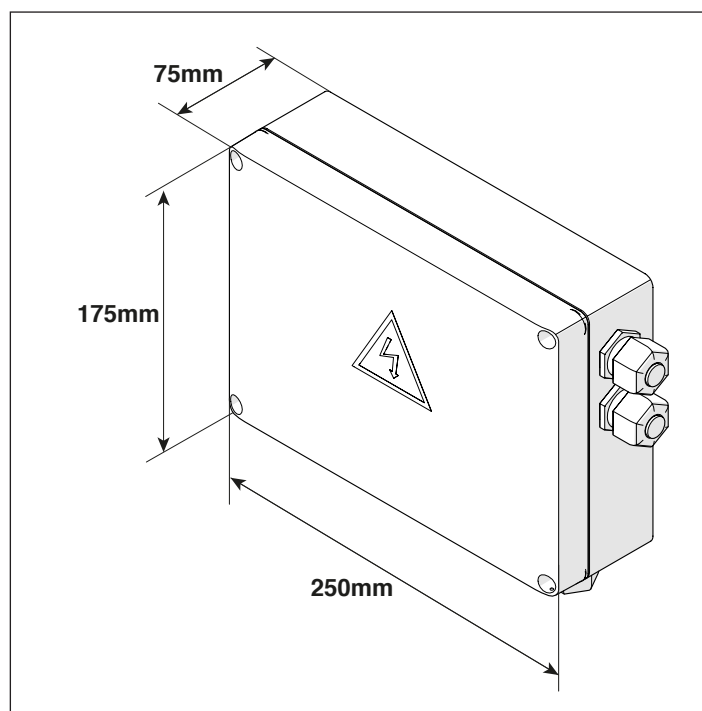
OPREMA ZA NADZOR 1. OBMOČJA DIR/MIX je dobavljena zapakirana v kartonsko škatlo, označeno z nalepkou, na kateri so navedeni ime, številčna koda in črna koda izdelka. Sestavljen je iz naslednjih elementov:



Ref.	Opis	Kol.
1	Oprema za nadzor 1. območja Dir/Mix	1
2	Temperaturna sonda s kablom l=3000 mm	1
3	Pritrdilne sponke za cev \varnothing 18 mm	1
4	Pritrdilne sponke za sondo za cev \varnothing 21 mm	1
5	Prozorna ovojnica	1
6	Knjižica z navodili	1

⚠ Knjižica z navodili je sestavni del dodatne opreme, zato priporočamo, da jo preberete in skrbno shranite.

2.2 Mere

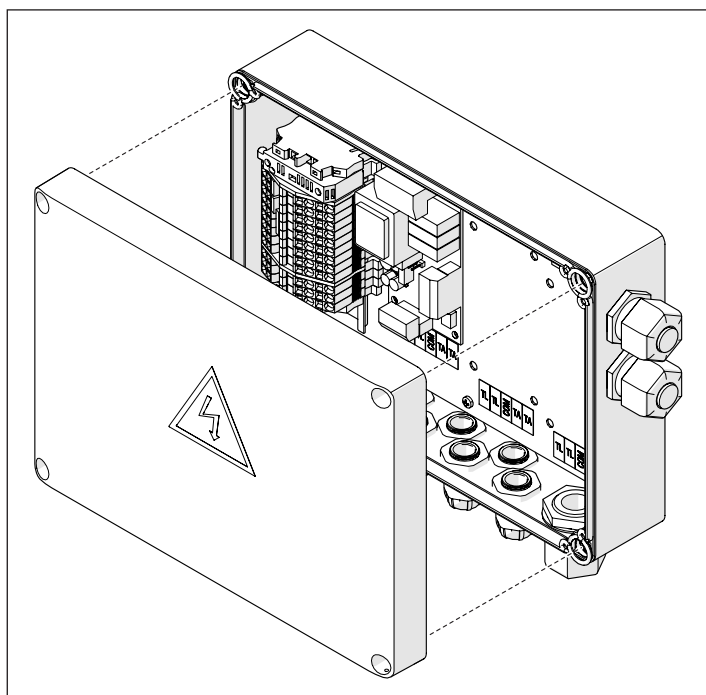
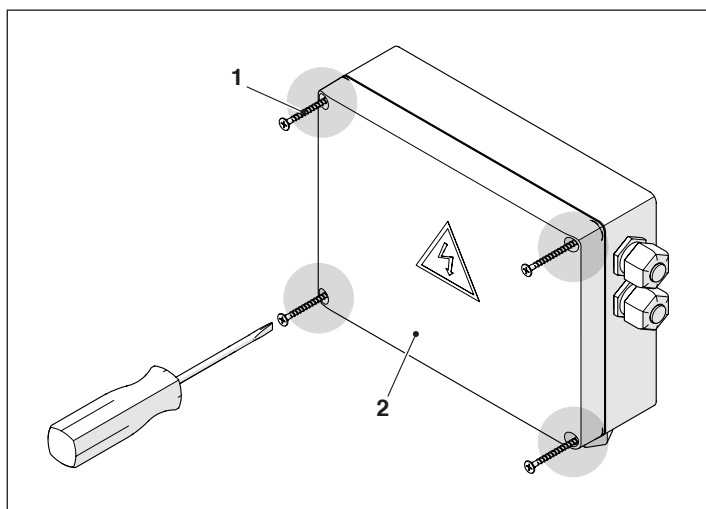


2.3 Montaža

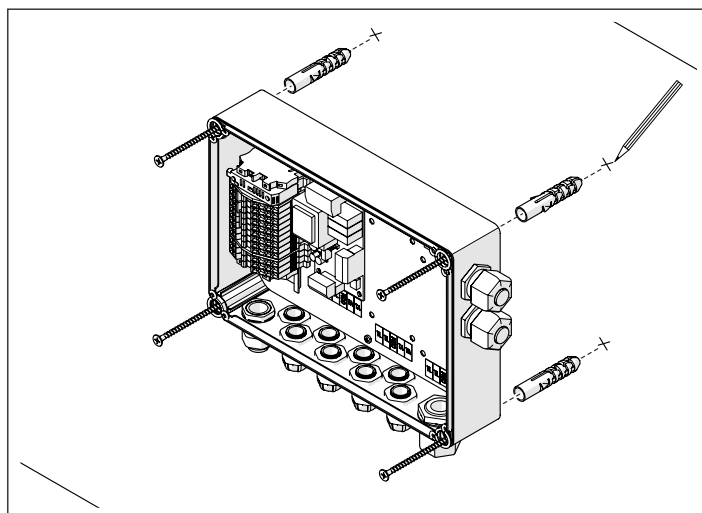
OPREMA ZA NADZOR 1. OBMOČJA DIR/MIX je zasnovana za namestitev na steno ali v stikalno omarico.

Za montažo:

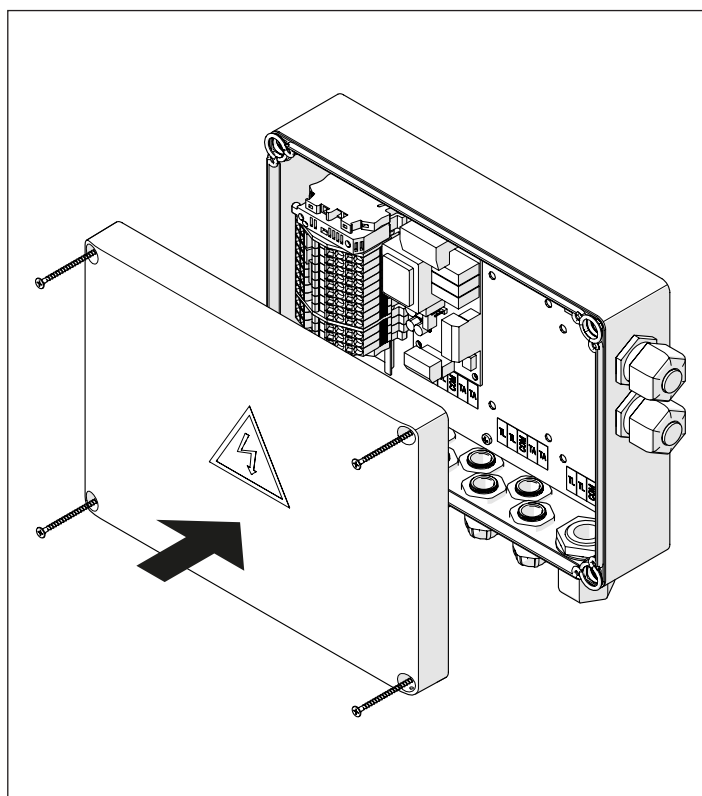
- Opremo odprete tako, da odvijete štiri vijake (1) in odstranite pokrov (2).



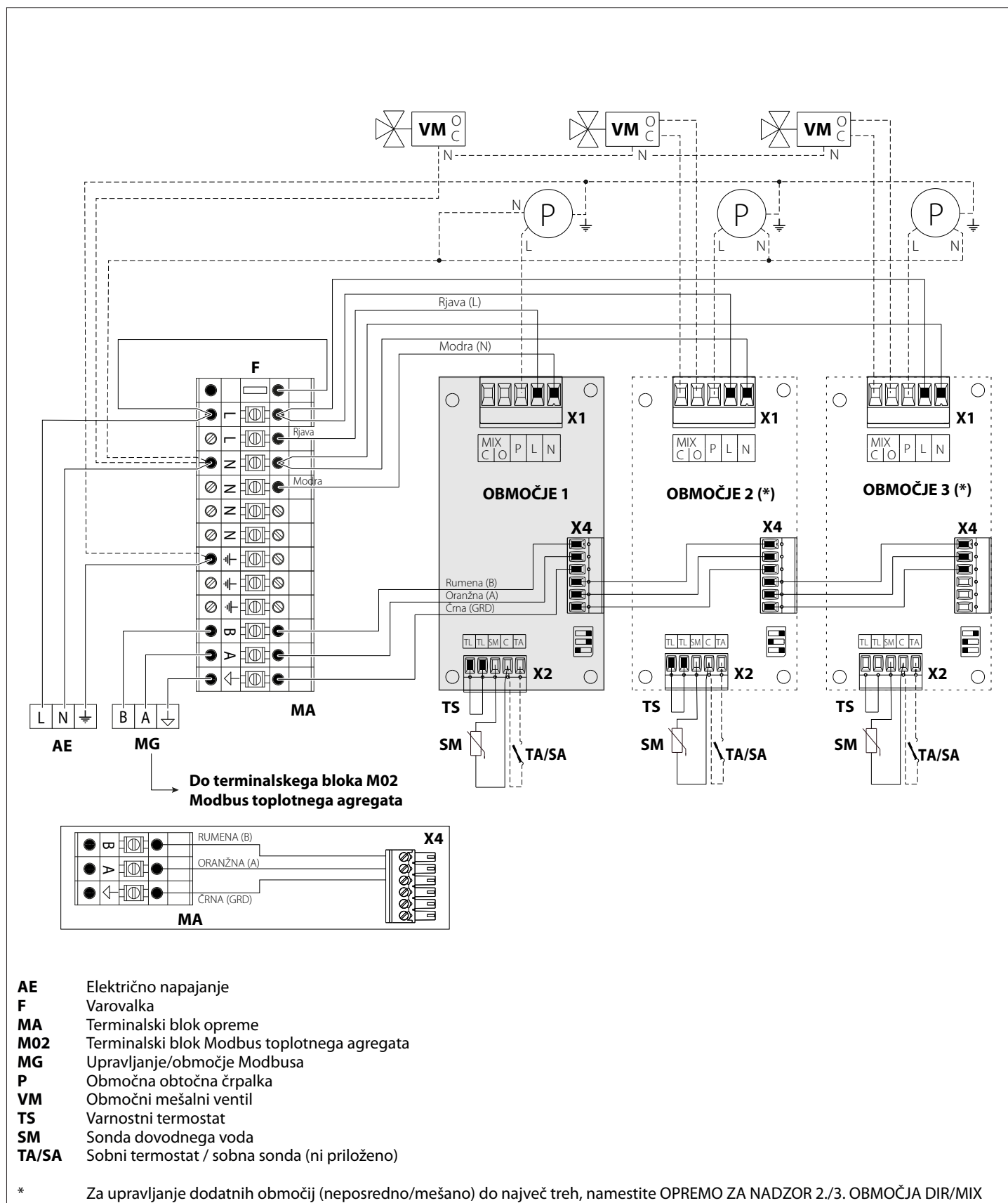
- Pripomoček pritrdite na steno ali v stikalno omarico.



- Izvedite električne povezave ob upoštevanju nomenklature sponk in kot je navedeno v naslednjem odstavku.
- Ponovno namestite pokrov dodatne opreme v obratnem vrstnem redu kot je opisano



2.4 Diagram ožičenja

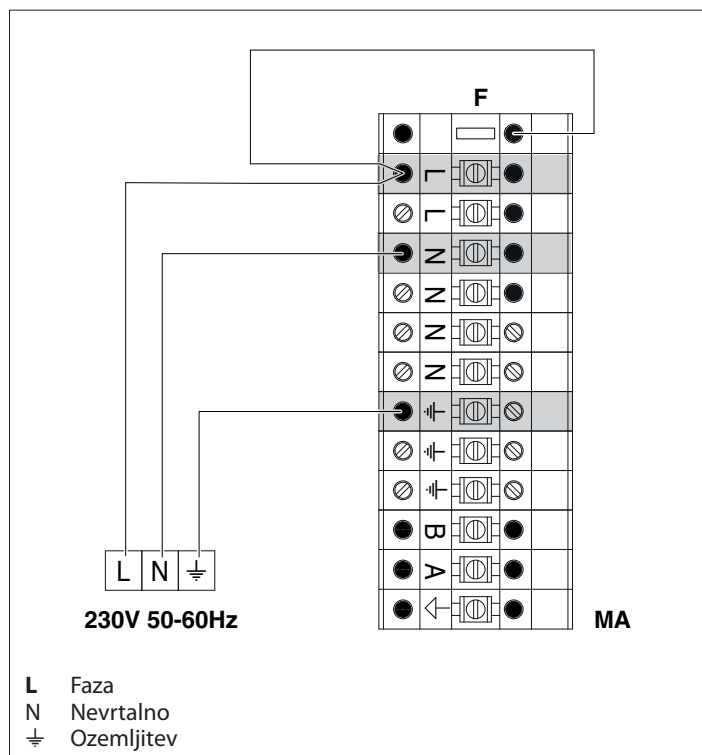


2.5 Električni priključki

- ⚠ Obvezno:**
- Uporaba enopolarnega termomagnetnega stikala, linijskega ločilnika, skladnega s standardi CEI-EN (kontaktna odprtina najmanj 3 mm)
 - Upoštevajte povezavo L (faza) - N (nevtralno). Ozemljitveni vodnik naj bo približno 2 cm daljši od električnih vodnikov
 - Uporabite kable s presekom, večjim ali enakim $1,5 \text{ mm}^2$, skupaj s sponkami
 - Za električna dela glejte električne diagrame v tej knjižici.
- ⚠** Uporaba adapterjev, večkratnih vtičnic ali podaljškov za napajanje opreme ni dovoljena
- ⚠** Za priključitev zunanjih električnih komponent je priporočljiva uporaba relejev in/ali pomožnih kontaktorjev, ki se vgradijo v določeno zunanjo stikalno omarico.
- ⚠** Vse postopke, ki jih je treba izvesti na električnem sistemu, lahko izvede samo usposobljeno osebje in v skladu z zakonodajo ter upoštevanju varnostnih standardov
- ⚠** Kable zataknete v ustrezne priložene sponke za kable, s čimer zagotovite pravilno namestitvev v opremi.
- ⚠** Napajalni in krmilni kablji (sobni termostat/poraba toplote, zunanje temperature sonde itd.) morajo biti strogo ločeni drug od drugega in nameščeni znotraj samostojnih valovitih PVC cevi, ločeno od stikalne omarice.
- ⚠** Priključitev na električno omrežje mora biti izvedena z oplaščenimi kablji 1 (3 x 1,5) N1VVK ali enakovrednimi, za termoregulacijske in nizkonapetostne tokokroge pa se lahko uporabljajo enostavni vodniki tipa N07Vkm ali enakovredni.
- ⚠** Če je distribucija električne energije s strani komunalnega podjetja »FAZA-FAZA«, se predhodno obrnite na najbližjo službo za tehnično pomoč.
- ⚠** Pred priključitvijo zunanjih električnih komponent (črpalka, servomotor ventila, sonde, termostat) na opremo preverite združljivost električnih značilnosti (napetost, absorpcija, zagonski tokovi) z razpoložljivimi vhodi in izhodi.
- ⚠** Vedno preverite učinkovitost »ozemljitve« električnega sistema, na katerega bo oprema priključena.
- ⚠** **RIELLO** zavrača vsakršno odgovornost vsomaterialnoškodoali telesne poškodbe, ki so posledica neupoštevanja električnih diagramov ali neupoštevanja ozemljitve električnega sistema ali neupoštevanja ustreznih veljavnih predpisov CEI.
- ⊖** Prepovedana je uporaba kakršne koli vrste cevi za ozemljitev opreme.
- ⊖** Napajalni kabel in kable sobnega termostata/porabe toplote je prepovedano nameščati v bližini vročih površin (dovodnih cevi). Če je možen stik z deli s temperaturo nad $50 \text{ }^\circ\text{C}$, uporabite ustrezno vrsto kabla.
- ⊖** Opremo je prepovedano puščati izpostavljeno vremenskim vplivom (dež, sonce, veter itd.).

2.5.1 Električni priključek

Oprema mora biti napajana z napetostjo 230 V in 50-60 Hz. Zagotovite stikalo za izklop električnega toka v primeru vzdrževanja.

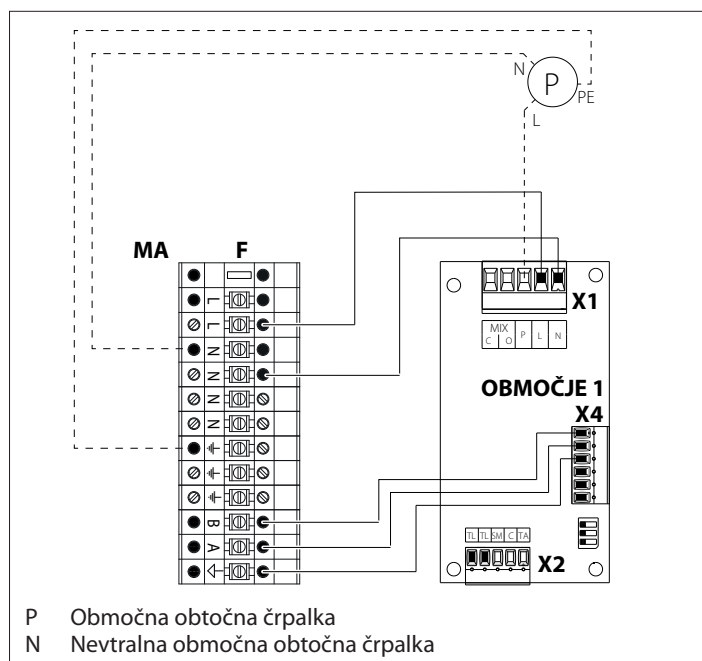


2.5.2 Priključki obtočne črpalke in območnega mešalnega ventila

Oprema za nadzor 1. območja Dir/Mix omogoča krmiljenje obtočne črpalke in območnega mešalnega ventila, priključenega na dva neodvisna izhoda. Za tehnične podatke glejte ustrezni odstavek "Tehnični podatki"

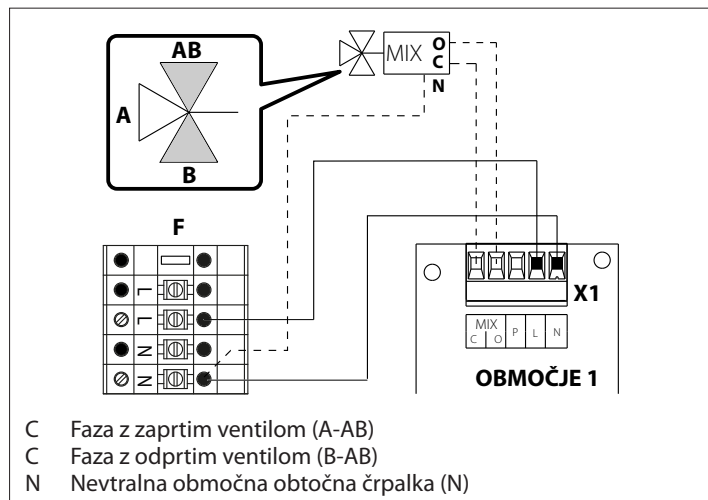
Priključek območne obtočne črpalke

Oprema upravlja krmiljenje standardne obtočne črpalke 230 Vac, povezane na izhoda P (sponka X1) in N (terminalski blok MA).



Priključek območnega mešalnega ventila

Oprema omogoča upravljanje mešalnega ventila s servomotorjem 230 Vac s tritočkovnim krmiljenjem, priključenim na izhoda C in O (sponka X1) in N (terminalski blok MA).



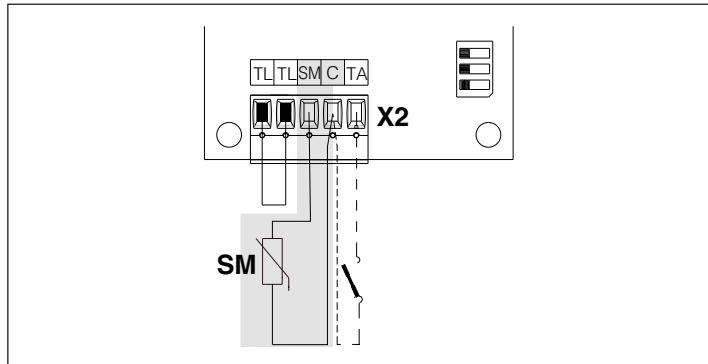
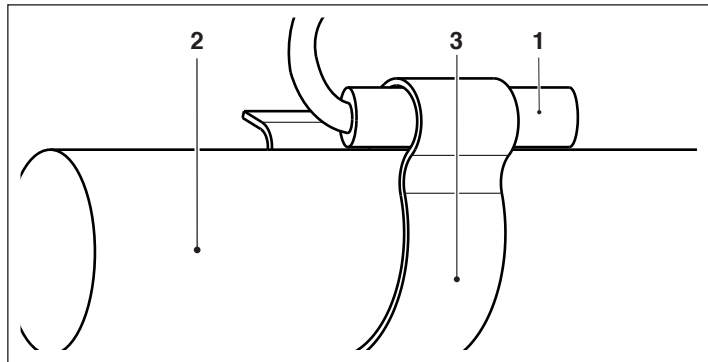
2.5.3 Priključek sonde dovodnega voda

Oprema je dobavljena s kontaktno temperaturno sondo (1), ki se namesti na dovodno cev (2) nadzorovanega območja s pomočjo pritrdilne sponke (3) ustreznega premera.

Sonda mora biti priključena na vhoda SM in C sponke X2

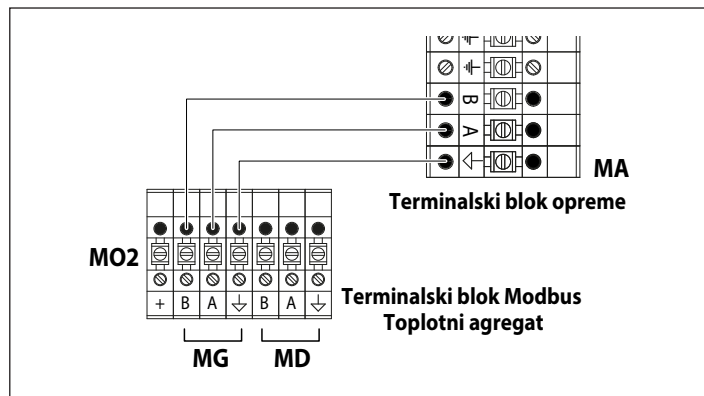
Polarnost vodnikov ni pomembna. Pri povezovanju ali če je potrebno povečati dolžino kablov sonde, upoštevajte naslednje opombe:

- Obvezno se izogibajte polaganju kablov sonde skupaj s kablji za omrežno napetost in/ali kablji za izmenični tok
- Obvezno se izogibajte polaganju kablov v bližini trdnjav magnetna polja
- Izogibajte se spojem na kabljih, kolikor je le mogoče, jih ustrezno zatesnite in izolirajte
- Uporabljajte zvite in izolirane kable
- Uporabljajte kable s presekom, večjim od 0,5 mm²



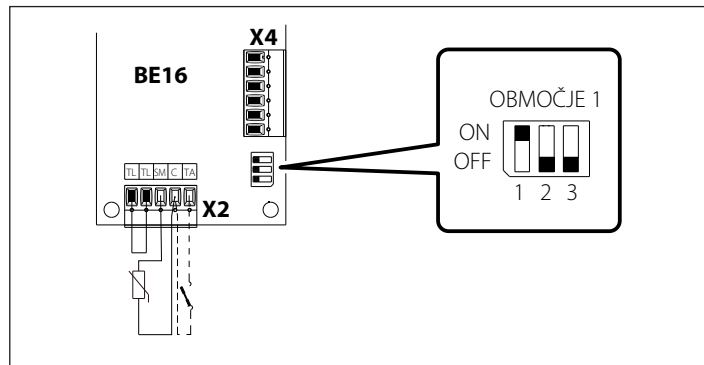
3 PRIKLJUČITEV MODBUSA

OPREMA ZA NADZOR 1. OBMOČJA DIR/MIX je opremljena s priključkom Modbus, ki vam omogoča povezavo z regulatorjem na toplotnem agregatu in morebitnimi dodatnimi območnimi krmilniki.



3.1 Naslov Modbus

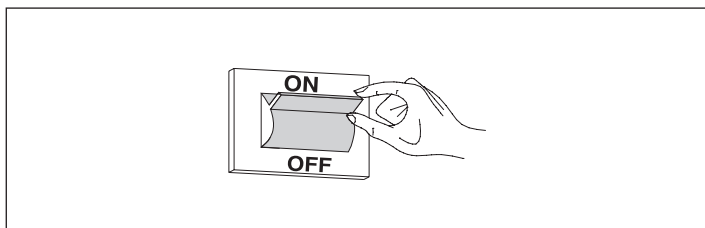
Nastavite naslov vodila dodatne opreme z razporeditvijo stikal DIP na plošči BE16, kot je prikazano na sliki.



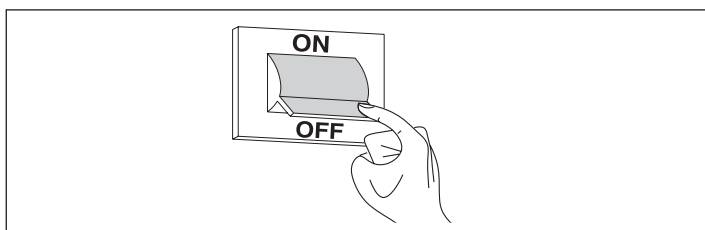
4 PREVERJANJA

Po namestitvi dodatne opreme:

- Napajanje ponovno vzpostavite tako, da vklopite glavno stikalo sistema



- Pravilno delovanje toplotnega agregata preverite tako, da na sobnem termostatu ali na sobni sondi območja spremenite nastavljeno vrednost ogrevanja (glejte posebno knjižico z navodili za toplotni agregat)
- Preverite pravilno delovanje obtočne črpalke in mešalnega ventila (če je prisoten).
- Ali so dodatna oprema in povezane naprave (črpalka/mešalni ventil) izklopljeni preverite tako, da glavno stikalo sistema postavite v položaj za izklop (OFF)





5 RECIKLIRANJE IN ODSTRANITEV MED ODPADKE

Oprema je sestavljena iz različnih vrst materialov, kot so kovina, plastika ter električne in elektronske komponente. Na koncu življenjskega cikla izvedite varno odstranitev in odgovorno odlaganje komponent v skladu z okoljskimi predpisi, ki veljajo v državi namestitve.

Dodatek je v glavnem sestavljen iz:

Material	Sestavni del
Kovinskih materialov	Nosilec elektronske plošče, palica DIN, pritrdilna sponka za cev
ABS (akrilonitril butadien stiren)	Razvodna omarica, terminalski bloki, konektorji, podporni zatič za elektronskih plošč
Električne in elektronske komponente	Temperaturna sonda, napeljava, elektronska plošča

 Ustrežno ločeno zbiranje, obdelava in okolju prijazno odstranjevanje prispeva k preprečevanju možnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ter spodbuja ponovno uporabo in/ali recikliranje materialov, iz katerih je oprema izdelana.

 Nezakonito odlaganje izdelka s strani imetnika pomeni se kaznuje v skladu z veljavno zakonodajo.



GAMMA

MODEL	KOD
Dodatna oprema za kontrolu 1. zone Dir/Meš	20132795

Dodatna oprema

Za kompletnu listu dodataka i informacije o njihovoj kompatibilnosti, pogledajte listu kataloga.

Poštovani tehničaru,

Čestitamo vam što ste predložili DODATNU OPREMA ZA KONTROLU 1. ZONE DIR/MEŠ.

Ovom knjižicom želimo da vam pružimo informacije koje smatramo neophodnim za ispravnu i lakšu ugradnju uređaja, a da pritom ne želimo ništa da oduzmemo od vaše stručnosti i tehničkih mogućnosti.

Dobar posao i, još jednom, hvala.


USKLAĐENOST

Standard EN 60335

Standard EN 60730

GARANCIJA


Proizvod uživa **konvencionalnu garanciju** (važi za Italiju, Republiku San Marino, Vatikan), počevši od datuma kupovine proizvoda potvrđenu od strane Ovlašćenu službu za pomoć u vašoj oblasti. Stoga vas pozivamo da odmah kontaktirate Ovlašćenu službu za pomoć koja će BESPLATNO izvršiti proveru rada kako bi POTVRDILA KONVENCIONALNU GARANCIJU.


 Proizvod mora biti namenjen za upotrebu predviđenu od strane kompanije **RIELLO** za koju je izričito napravljen. Isključuje se svaka ugovorna i vanugovorna odgovornost kompanije **RIELLO** za povrede ljudi, životinja ili štetu nanесenu stvarima greškama u ugradnji, podešavanju, održavanju i nepravilnim korišćenjem.

INDEKS





1 OPŠTE INFORMACIJE	27
1.1 Osnovna pravila bezbednosti.....	27
1.2 Opis dodatne opreme.....	27
1.3 Tehnički podaci	28
2 UGRADNJA	28
2.1 Prijem proizvoda.....	28
2.2 Dimenzije.....	28
2.3 Montaža.....	29
2.4 Dijagram ožičenja.....	30
2.5 Električni priključci.....	31
2.5.1 Priključak električnog napajanja.....	31
2.5.2 Priključci cirkulatora i ventila za mešanje zone	31
2.5.3 Priključak sonde za isporuku	32
3 MODBUS PRIKLJUČAK	32
3.1 Modbus adresa	32
4 KONTROLE	33
5 RECIKLAŽA I ODLAGANJE	33

U nekim delovima knjižice korišćeni su sledeći simboli:







 **PAŽNJA** = za radnje koje zahtevaju poseban oprez i adekvatnu pripremu.

 **ZABRANJENO** = za radnje koje se apsolutno NE SMEJU vršiti.

1 OPŠTE INFORMACIJE

-  Nakon uklanjanja ambalaže, proverite integritet i kompletnost isporuke i u slučaju neusaglašenosti sa naručenim kontaktirajte Agenciju koja je prodala dodatnu opremu.
-  Ugradnju proizvoda mora da izvrši kvalifikovana kompanija koja na kraju radova izdaje vlasniku izjavu o usklađenosti ugradnje koja je izvedena na radni način, odnosno u skladu sa važećim nacionalnim i lokalnim propisima i indikacijama koje daje proizvođač u pratećoj knjižici sa uputstvima.
-  Proizvod mora biti namenjen za upotrebu predviđenu od strane proizvođača za koju je izričito napravljen. Isključuje se svaka ugovorna i vanugovorna odgovornost proizvođača za povrede ljudi, životinja ili štetu nanесenu stvarima greškama u ugradnji, podešavanju, održavanju i nepravilnim korišćenjem.
-  Ova knjižica je sastavni deo dodatne opreme i stoga se mora pažljivo čuvati i UVEK mora pratiti dodatnu opremu čak i u slučaju njegovog prenosa na drugog vlasnika ili korisnika ili prenosa na drugi sistem. U slučaju oštećenja ili gubitka, zatražite drugu kopiju od lokalne Službe za tehničku pomoć.

1.1 Osnovna pravila bezbednosti

-  Zabranjena je svaka radnja čišćenja pre nego što se dodatna oprema isključi iz električne mreže postavljanjem glavnog prekidača sistema i glavnog prekidača kontrolne table na „isključeno“.
-  Zabranjeno je menjati bezbednosne ili regulacione uređaje bez odobrenja proizvođača.
-  Zabranjeno je povlačenje, odvajanje ili uvrtnje električnih kablova koji vire iz dodatne opreme, čak i ako je isključen iz električne mreže.
-  Radove održavanja mora da izvodi tehničar ovlašćen u skladu sa važećim zakonima.
-  U slučaju požara nemojte da gasite vodom. Električno izolujte električnu ploču uklanjanjem glavnog napajanja. Plamen gasite odgovarajućim aparatima za gašenje klase E „MOŽE SE KORISTITI NA ELEKTRIČNIM UREĐAJIMA POD NAPONOM“.
-  Zabranjeno je odlaganje materijala za pakovanje u okolinu i ostavljanje na dohvata dece jer može biti potencijalni izvor opasnosti. Stoga se mora odložiti u skladu sa važećim zakonima.

1.2 Opis dodatne opreme

DODATNA OPREMA ZA KONTROLU 1. ZONE DIR/MEŠ. omogućava vam da upravljate direktnom (cirkulator) ili mešovitom (cirkulator i ventil za mešanje) zonom komuniciranjem putem Modbus-a sa regulatorom jedinice za grejanje koji će upravljati zonom. Dve dodatne zone (direktne ili mešovite) mogu se upravljati pomoću DODATNE OPREME ZA KONTROLU 2./3. ZONE DIR/MEŠ

Podešavanja parametara zonske kontrole vrše se direktno na upravljačkom interfejsu grejne jedinice na koju je priključen pribor.

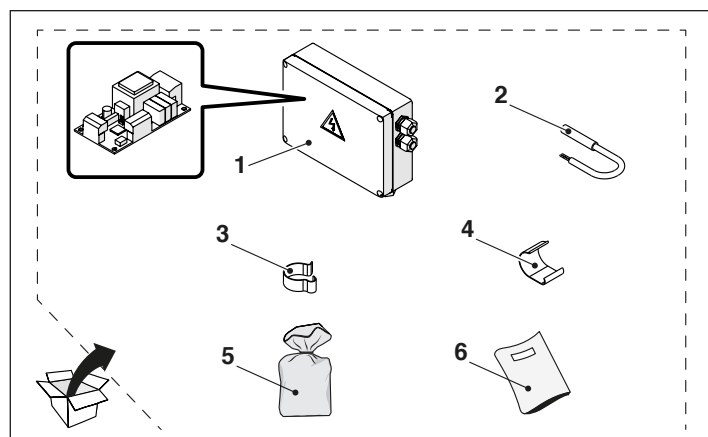
1.3 Tehnički podaci

Opis	DODATNA OPREMA ZA KONTROLU 1. ZONE DIR/MEŠ
Napajanje	230Vac (-15% / +10%) 50-60Hz
Zaštita (osigurač)	6,3 A
Maksimalna potrošnja u stanju pripravnosti	Biće naknadno određeno
Maksimalna ukupna dozvoljena potrošnja	5 VA
Stepen zaštite od spoljašnjih agenasa	IP66
Izlazi	
P cirkulator zone	230 Vac 1 A - $\cos \varphi > 0,8$
O ventil za mešanje zone (otvaranje)	230 Vac 1 A - $\cos \varphi > 0,8$
C ventil za mešanje zone (zatvaranje)	230 Vac 1 A - $\cos \varphi > 0,8$
Senzori temperature	NTC 10K @ 25 °C
Maksimalna dužina priključnog kabla sonde	30 metara (bipolarni zaštićeni kabl \varnothing min. 1,5 mm ²)
Veza	Modbus (standard RS485)
Maksimalna dužina	8 metara
Skladištenje	
Maksimalna nazivna temperatura okoline	-25 °C/ +85 °C
Maksimalna relativna vlažnost	85%
Neto težina (bez pakovanja)	1,35 kg

2 UGRADNJA

2.1 Prijem proizvoda

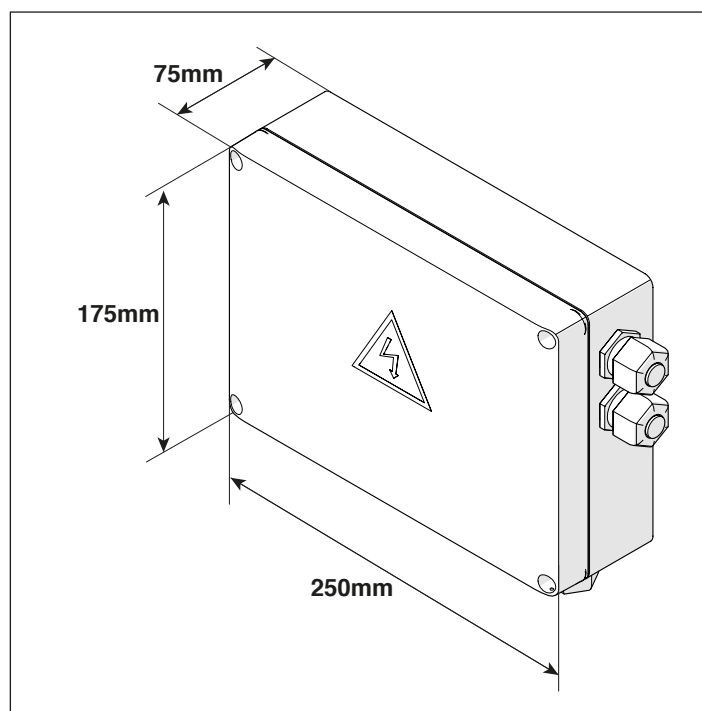
DODATNA OPREMA ZA KONTROLU 1. ZONE DIR/MEŠ se isporučuje upakovana u kartonsku kutiju označenu etiketom koja prikazuje naziv, numerički kod i bar kod proizvoda. Sastoji se od sledećih elemenata:



Ref.	Opis	Kol.
1	Dodatna oprema za kontrolu 1. zone DIR/MEŠ	1
2	Sonda za temperaturu sa kablom l = 3000 mm	1
3	Spojnica za fiksiranje cevi \varnothing 18 mm	1
4	Spojnica za fiksiranje sijalice sonde za cev \varnothing 21 mm	1
5	Providni omotač	1
6	Knjižica sa uputstvima	1

! Knjižica sa uputstvima je sastavni deo dodatne opreme i zato se preporučuje da je pročitate i pažljivo čuvate.

2.2 Dimenzije

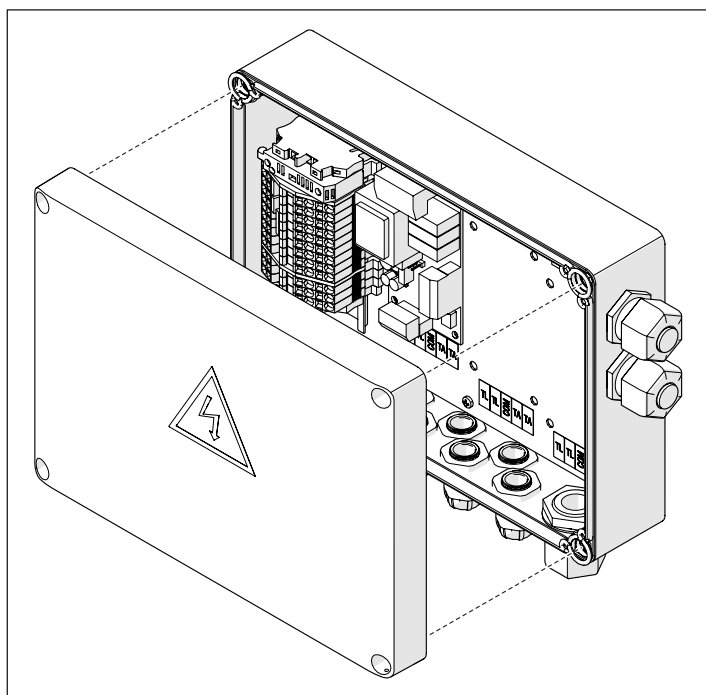
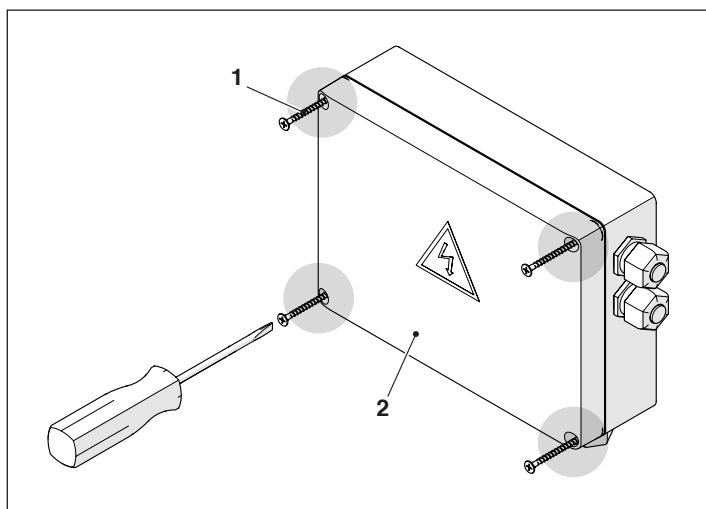


2.3 Montaža

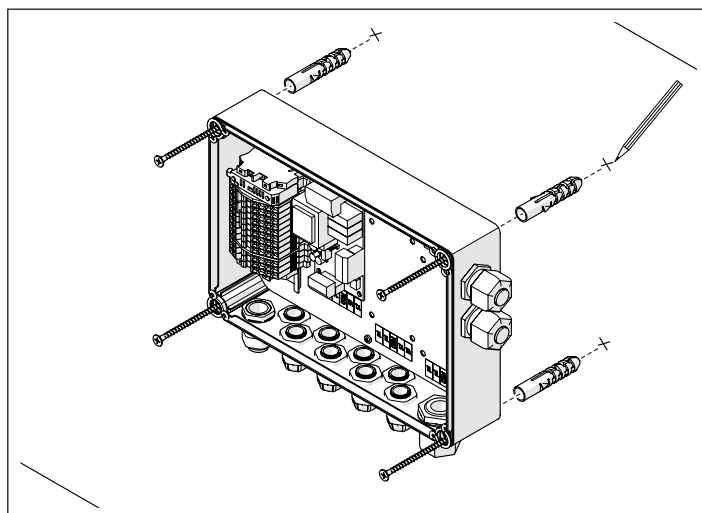
DODATNA OPREMA ZA KONTROLU 1. ZONE DIR/MEŠ je dizajnirana za ugradnju na zid ili unutar električne ploče.

Za montažu:

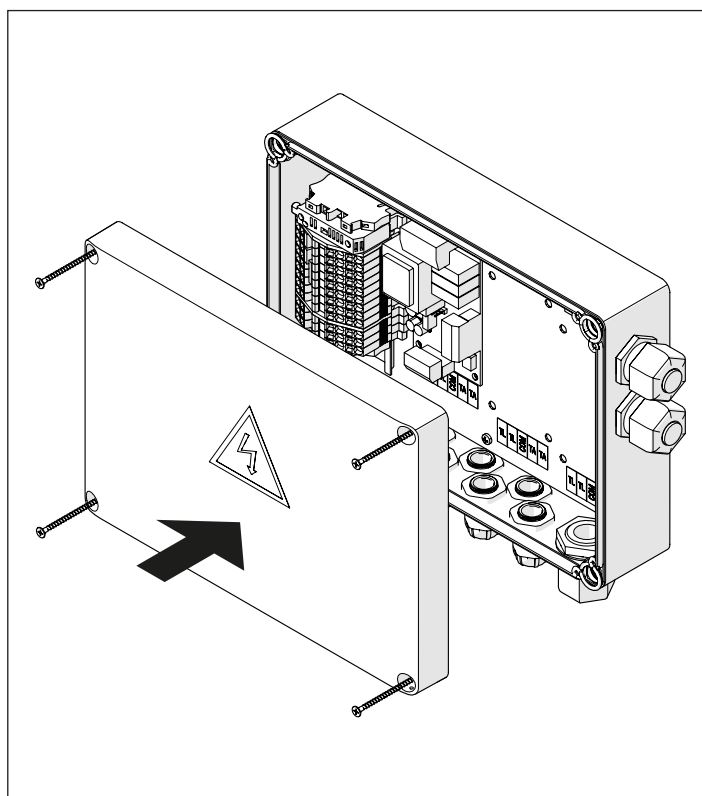
- Otvorite dodatnu opremu tako što ćete odvrtiti četiri zavrtnja (1) i ukloniti poklopac (2).



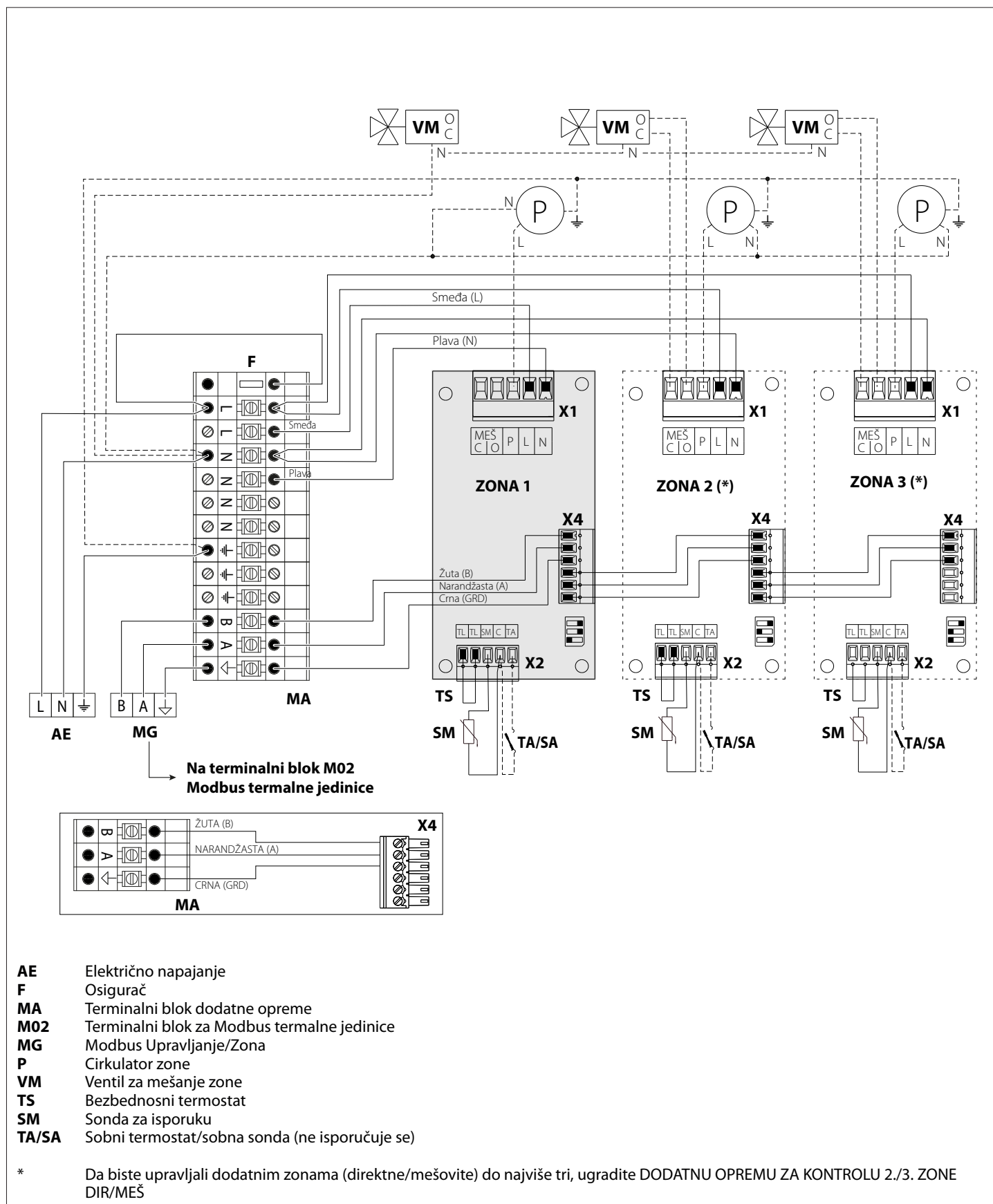
- Pričvrstite dodatnu opremu na zid ili unutar električne ploče.



- Izvršite električne priključke poštujući nomenklaturu terminala i kako je navedeno u sledećem paragrafu.
- Vratite poklopac dodatne opreme radeći obrnutim redosledom od opisanog



2.4 Dijagram ožičenja

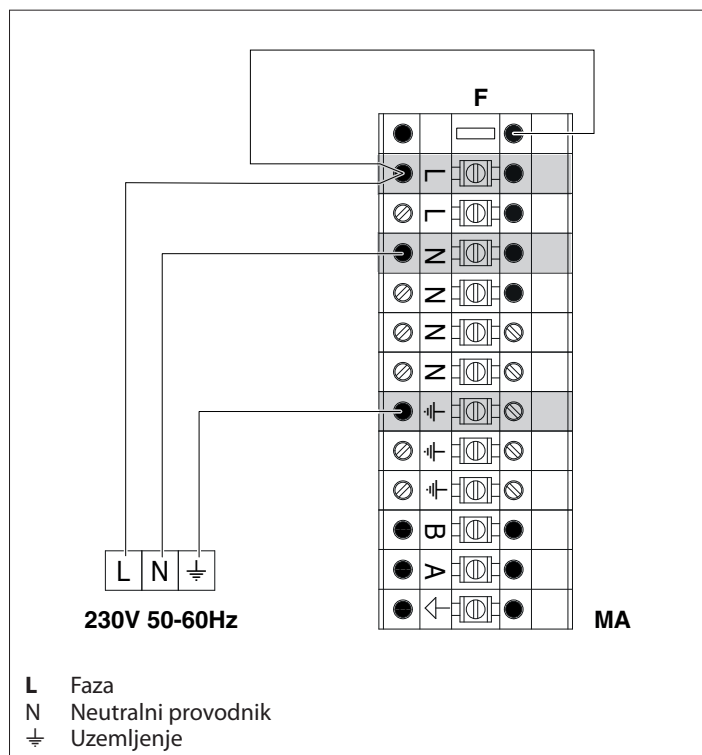


2.5 Električni priključki

- ⚠ Obavezno je:**
- Koristiti omnipolarni termo-magnetni prekidač, rastavljač voda, u skladu sa CEI-EN standardima (otvor kontakta od najmanje 3 mm)
 - Poštovati vezu L (faza) - N (neutralna). Držati provodnik za uzemljenje približno 2 cm dužim od provodnika za napajanje
 - Koristiti kablove sa presekom većim ili jednakim 1,5 mm², zajedno sa klemama
 - Za sve električne radove pogledajte dijagrame ožičenja u ovoj knjižici.
- ⚠ Upotreba adaptera, višestrukih utičnica ili produžnih kablova za napajanje opreme nije dozvoljena**
- ⚠ Za priključak spoljnih električnih komponenti preporučuje se upotreba releja i/ili pomoćnih kontaktora, koji se ugrađuju u posebnu spoljašnju električnu tablu.**
- ⚠ Sve radnje koje treba da se izvode na električnom sistemu mora da obavlja samo kvalifikovano osoblje i u skladu sa zakonom i sa posebnom pažnjom obraćenom na bezbednosne standarde**
- ⚠ Pričvrstite kablove u odgovarajuće kopče za kablove kako biste uvek garantovali njihov ispravan položaj unutar opreme.**
- ⚠ Električni kablovi za napajanje i kontrolni kablovi (sobni termostat/ zahtev za grejanje, eksterne temperature sonde, itd.) moraju biti strogo odvojeni jedan od drugog i ugrađeni unutar nezavisnih valovitih PVC cevi do električne ploče.**
- ⚠ Priključak na električnu mrežu se mora izvršiti pomoću kablova sa omotačem 1 (3 x 1,5) N1VVK ili ekvivalentnih, dok se za termoregulaciona i niskonaponska kola mogu koristiti jednostavni provodnici tipa N07VKm ili ekvivalentni.**
- ⚠ Ukoliko je distribucija električne energije od strane komunalnog preduzeća „FAZA-FAZA“, prethodno se obratite najbližoj Službi za tehničku pomoć.**
- ⚠ Pre povezivanja eksternih električnih komponenti (pumpa, servomotor ventila, sonde, termostat) na dodatnu opremu, proverite kompatibilnost električnih karakteristika (napon, potrošnja, udarne struje) sa dostupnim ulazima i izlazima.**
- ⚠ Uvek proverite efikasnost „uzemljenja“ električnog sistema na koji će se dodatna oprema priključiti.**
- ⚠ Kompanija RIELO odbacuje svaku odgovornost za bilo kakvu štetu na stvarima ili povrede ljudi koje su nastale usled nepoštovanja odredbi dijagrama ožičenja ili neuzemljenja električnog sistema ili nepoštovanja relevantnih CEI propisa na snazi.**
- ⊖ Zabranjena je upotreba bilo koje vrste cevi za uzemljenje dodatne opreme.**
- ⊖ Zabranjeno je provlačiti kablove za napajanje i sobni termostat/ zahtev za grejanje u blizini vrućih površina (cevi za isporuku). Ako je moguć kontakt sa delovima sa temperaturama iznad 50 °C, koristite odgovarajući tip kabla.**
- ⊖ Zabranjeno je ostavljati pribor izložen atmosferskim uticajima (kiša, sunce, vetar itd.).**

2.5.1 Priključak električnog napajanja

Dodatna oprema mora biti napajana naponom od 230 V i 50-60 Hz. Obezbedite prekidač za isključivanje u slučaju održavanja.

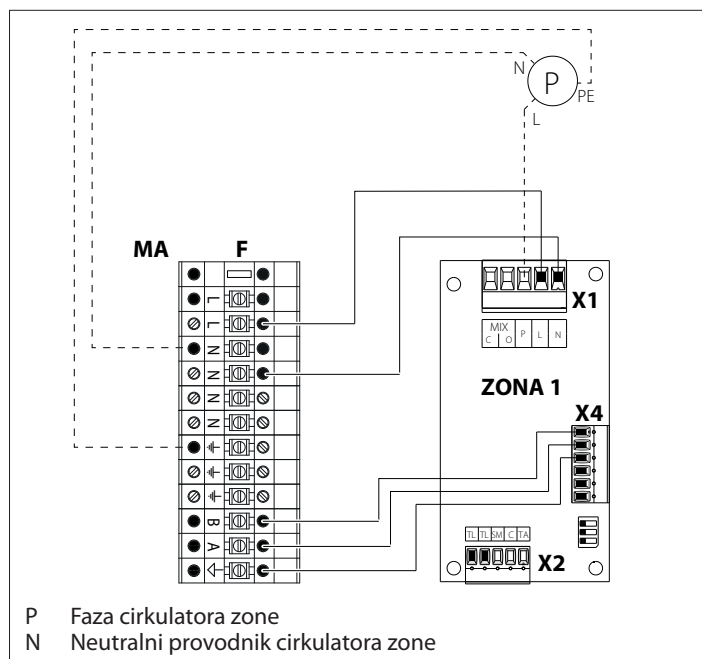


2.5.2 Priključki cirkulatora i ventila za mešanje zone

Dodatna oprema za kontrolu 1. zone dir/meš omogućava kontrolu cirkulatora i ventila za mešanje zone povezanih na dva nezavisna izlaza. Za tehničke podatke, pogledajte odgovarajući odlomak „Tehnički podaci“

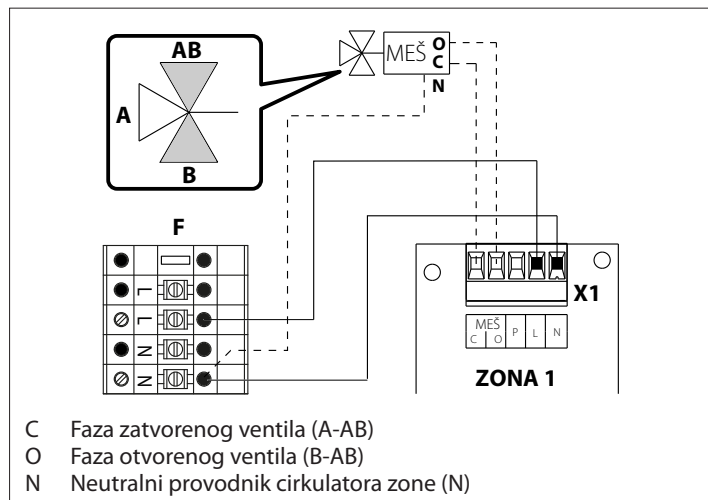
Priključak cirkulatora zone

Dodatna oprema upravlja kontrolom standardnog cirkulatora od 230 Vac koji je povezan na izlaze P (terminal X1) i N (terminalni blok MA).



Priključak ventila za mešanje zone

Dodatna oprema upravlja kontrolom ventila za mešanje sa servomotorom od 230 Vac sa kontrolom u tri tačke povezanom na izlaze C i O (terminal X1) i N (terminalni blok MA).

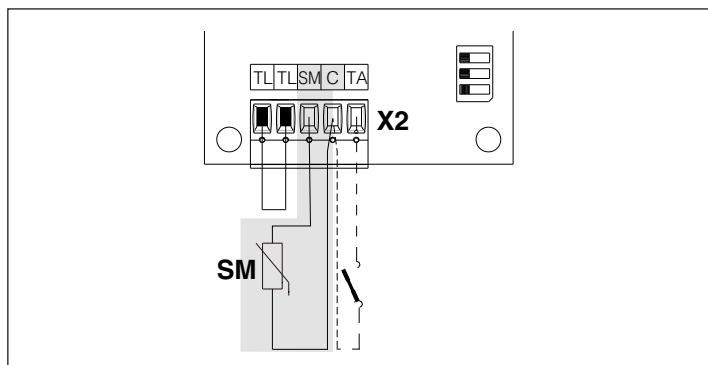
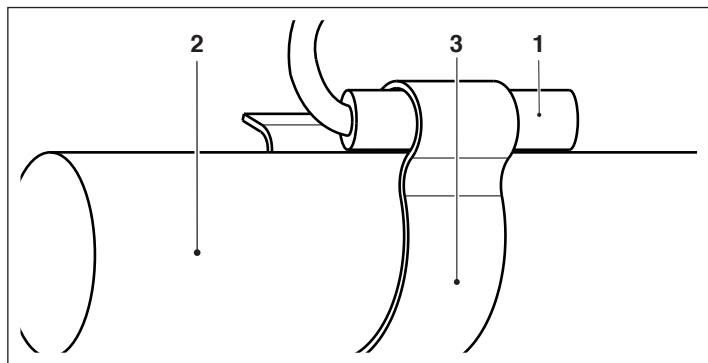


2.5.3 Priključak sonde za isporuku

Dodatna oprema se isporučuje sa kontaktnom temperaturnom sondom (1) koja se postavlja na cev za isporuku (2) kontrolisane zone pomoću spojnice za fiksiranje (3) odgovarajućeg prečnika.

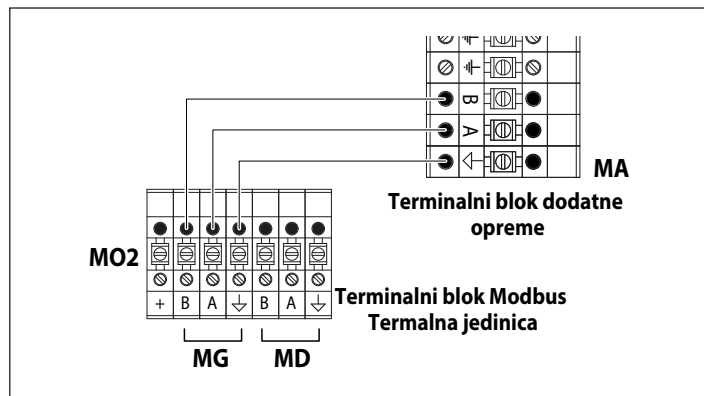
Sonda mora biti povezana na SM i C ulaze terminala X2. Polaritet provodnika nije bitan. Prilikom povezivanja ili ako je potrebno povećati dužinu kablova sonde, pogledajte sledeće napomene:

- Strogo izbegavajte polaganje kablova sonde zajedno sa kablovima za mrežni napon i/ili kablovima za naizmeničnu struju
- Strogo izbegavajte prolaz kablova u blizini jakih magnetnih polja
- Izbegavajte kablovske spojeve što je više moguće, a one koji su neophodni adekvatno lemite i izolujte
- Koristite upletene i zaštićene kablove
- Koristite kablove sa presekom većim od 0,5 mm²



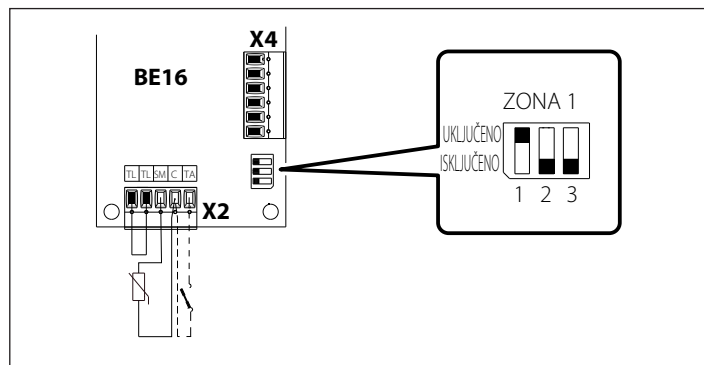
3 MODBUS PRIKLJUČAK

DODATNA OPREMA ZA KONTROLU 1. ZONE DIR/MEŠ ima Modbus priključak koji joj omogućava povezivanje sa regulatorom na jedinici za grejanje i sa svim dodatnim zonskim kontrolama.



3.1 Modbus adresa

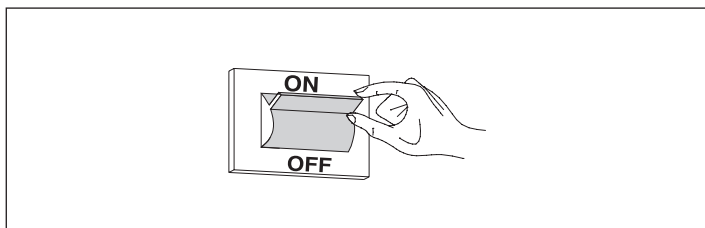
Podesite adresu magistrale dodatne opreme tako što ćete postaviti dip-prekidače na BE16 ploči kao što je prikazano na slici.



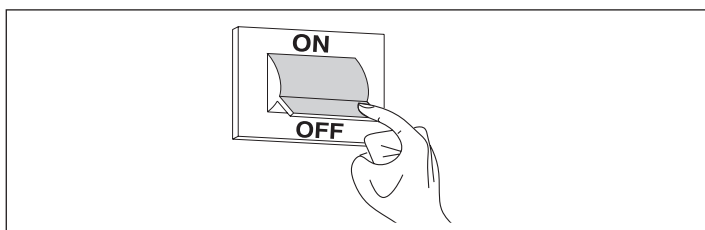
4 KONTROLE

Nakon ugradnje dodatne opreme:

- Vratite električnu energiju tako što ćete pozicionirati glavni prekidač sistema na uključeno



- Proverite ispravan rad jedinice za grejanje tako što ćete delovati na sobni termostat ili na sobnu sondu zone i menjati zadatu vrednost grejanja (pogledajte posebnu knjižicu sa uputstvima za grejnu jedinicu)
- Proverite ispravan rad cirkulatora i ventila za mešanje (ako postoje).
- Proverite da li su dodatna oprema i povezani uređaji (pumpa/ventil za mešanje) isključeni tako što ćete glavni prekidač sistema postaviti na isključeno (OFF)





5 RECIKLAŽA I ODLAGANJE

Dodatna oprema je napravljena od različitih vrsta materijala kao što su metal, plastika i električne i elektronske komponente. Na kraju životnog ciklusa izvršite bezbedno uklanjanje i odgovorno odlaganje komponenti, u skladu sa ekološkim propisima koji su na snazi u zemlji u kojoj se ugrađuje.

Dodatna oprema se uglavnom sastoji od:

Materijal	Komponenta
Metalni materijali	Nosač elektronske ploče, DIN šipka, spojnica za fiksiranje cevi
ABS (akrilonitril-butadien-stiren)	Razvodna kutija, terminalni blokovi, konektori, pinovi za podršku elektronske ploče
Električne i elektronske komponente	Temperaturna sonda, ožičenje, elektronska ploča

 Odgovarajuće odvojeno sakupljanje, tretman i ekološki prihvatljivo odlaganje doprinose izbegavanju mogućih negativnih uticaja na životnu sredinu i zdravlje i podstiču ponovnu upotrebu i/ili recikliranje materijala od kojih je dodatna oprema napravljena.

 Nezakonito odlaganje proizvoda od strane nosioca podrazumeva primenu administrativnih sankcija predviđenih važećim zakonima.



SORTIMENT

MODELL	KOD
Kontrolltillbehör 1:a Dir/Mix-zon	20132795

Tillbehör

För en fullständig lista över tillbehör och information om deras lämplighet, se katalogen.

*Bäste tekniker,
vi gratulerar dig till förslaget KONTROLLTILLBEHÖR 1A DIR/MIX-ZON
Med denna bruksanvisning vill vi ge dig den information som
vi anser vara nödvändig för en korrekt och enkel installation
av apparaten, utan att för den skull ta ifrån dig din tekniska
kompetens och förmåga.*


Lycka till och tack igen.

ÖVERENSSTÄMMELSE

Standard SS-EN 60335
Standard SS-EN 60730

GARANTI


Produkten omfattas av en **konventionell garanti** (giltig för Italien, Republiken San Marino, Vatikanstaten), från och med produktens inköpsdatum som validerats av det auktoriserade servicecentret i din zon. Vi uppmanar dig därför att omedelbart kontakta det auktoriserade servicecentret, som KOSTNADSFRETT kommer att utföra en funktionskontroll för validering av det KONVENTIONELLA GARANTIBEVISET.


 Produkten måste vara avsedd för den användning som förutses av **RIELLO** som den uttryckligen är gjord för. **RIELLO** har inget avtalsenligt eller utomobligatoriskt ansvar för skador på personer, djur eller egendom till följd av felaktig installation, justering eller underhåll samt felaktig användning.

INDEX





1 ALLMÄNT	35
1.1 Grundläggande säkerhetsregler	35
1.2 Beskrivning av tillbehöret	35
1.1 Tekniska data	36
2 INSTALLATION	36
2.1 Mottagning av produkten	36
2.2 Dimensioner	36
2.3 Montering	37
2.4 Kopplingschema	38
2.5 Elanslutningar	39
2.5.1 Anslutning för strömförsörjning	39
2.5.2 Anslutningar för cirkulator och zonens blandningsventil	39
2.5.3 Anslutning av trycksond	40
3 MODBUS-ANSLUTNING	40
3.1 Modbus-adress	40
4 KONTROLLER	41
5 ÅTERVINNING OCH BORTSKAFFANDE	41

I vissa delar av bruksanvisningen används symboler:







 **VARNING** = för åtgärder som kräver särskild försiktighet och lämpliga förberedelser.

 **FÖRBUDET** = för åtgärder som absolut INTE MÅSTE utföras.

1 ALLMÄNT

-  Efter uppackning ska du kontrollera att leveransen är korrekt och fullständig, och om den inte motsvarar beställningen ska du kontakta den återförsäljaren som sålde tillbehöret.
-  Installationen av produkten måste utföras av ett kvalificerat företag som, när arbetet är slutfört, kommer att utfärda en försäkran till ägaren om att installationen har utförts på ett fackmannamässigt sätt, dvs. i enlighet med gällande nationella och lokala standarder och med de instruktioner som tillverkaren tillhandahåller i instruktionsboken som medföljer tillbehöret.
-  Produkten måste vara avsedd för den användning som förutses av tillverkaren som den uttryckligen är gjord för. Tillverkaren har inget avtalsenligt eller utomobligatoriskt ansvar för skador på personer, djur eller egendom till följd av felaktig installation, justering eller underhåll samt felaktig användning.
-  Denna broschyr är en integrerad del av tillbehöret och måste därför förvaras omsorgsfullt och ALLTID följa med tillbehöret, även om det överlåts till en annan ägare eller användare eller flyttas till ett annat system. I händelse av skada eller förlust, beställ en ny kopia från ditt lokala tekniska servicecenter.

1.1 Grundläggande säkerhetsregler

-  Det är förbjudet att utföra några rengöringsåtgärder innan tillbehöret kopplas bort från strömförsörjningen genom att ställa systemets huvudströmbrytare och manöverpanelens huvudströmbrytare i läge "av".
-  Det är förbjudet att ändra säkerhets- eller regleringsanordningar utan tillverkarens tillstånd.
-  Det är förbjudet att dra i, koppla ur eller vrida elkablar, även om tillbehöret är frånkopplat från elnätet.
-  Underhållsåtgärder måste utföras av en kvalificerad tekniker i enlighet med gällande föreskrifter.
-  Spruta inte vatten i händelse av brand. Isolera elcentralen elektriskt genom att koppla bort huvudströmförsörjningen. Släck lågorna med lämplig brandsläckare av klass E "ANVÄNDNING PÅ SPÄNNINGSSATT ELEKTRISK UTRUSTNING".
-  Det är förbjudet att sprida förpackningsmaterial i miljön och att lämna det inom räckhåll för barn eftersom det kan utgöra en potentiell farokälla. Det måste därför skaffas bort i enlighet med gällande lagstiftning.

1.2 Beskrivning av tillbehöret

KONTROLLTILLBEHÖRET 1:a DIR/MIX-ZON gör att du kan hantera en direkt (cirkulator) eller blandad zon (cirkulator och blandningsventil) genom att kommunicera via Modbus med den termiska enhetens styrenhet som kommer att hantera zonen. Ytterligare två zoner (direkt eller blandad) kan hanteras med hjälp av KONTROLLTILLBEHÖRET 2:a/3:e DIR/MIX-ZON

Parametrarna för zonreglering ställs in direkt på styrgränssnittet för den termiska enhet som tillbehöret är anslutet till.

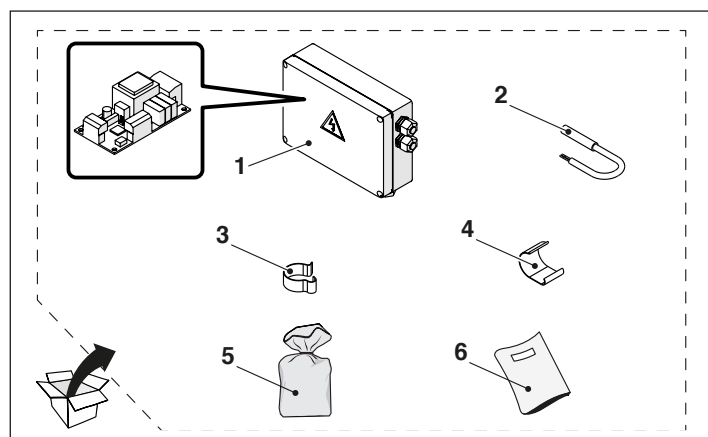
1.1 Tekniska data

Beskrivning	KONTROLLTILLBEHÖR 1:a DIR/MIX-ZON
Försörjning	230 Vac (-15 % / +10 %) 50-60Hz
Skydd (säkring)	6,3 A
Maximal strömförbrukning i standby	TBD
Maximal total tillåten strömförbrukning	5 VA
Skyddsgrad mot externa ämnen	IP66
Utgångar	
P zonen cirkulator	230Vac 1A - $\cos \varphi > 0,8$
O zonen blandningsventil (öppning)	230Vac 1A - $\cos \varphi > 0,8$
C zonen blandningsventil (stängning)	230Vac 1A - $\cos \varphi > 0,8$
Temperaturgivare	NTC 10K vid 25 °C
Maximal kabellängd för anslutning av sond	30 meter (skärmad kabel med två ledare \varnothing min. 1,5 mm ²)
Anslutning	Modbus (standard RS485)
Max. längd	8 meter
Förvaring	
Maximal nominell omgivningstemperatur	-25 °C / +85 °C
Maximal relativ luftfuktighet	85 %
Nettovikt (exklusive förpackning)	1,35 kg

2 INSTALLATION

2.1 Mottagning av produkten

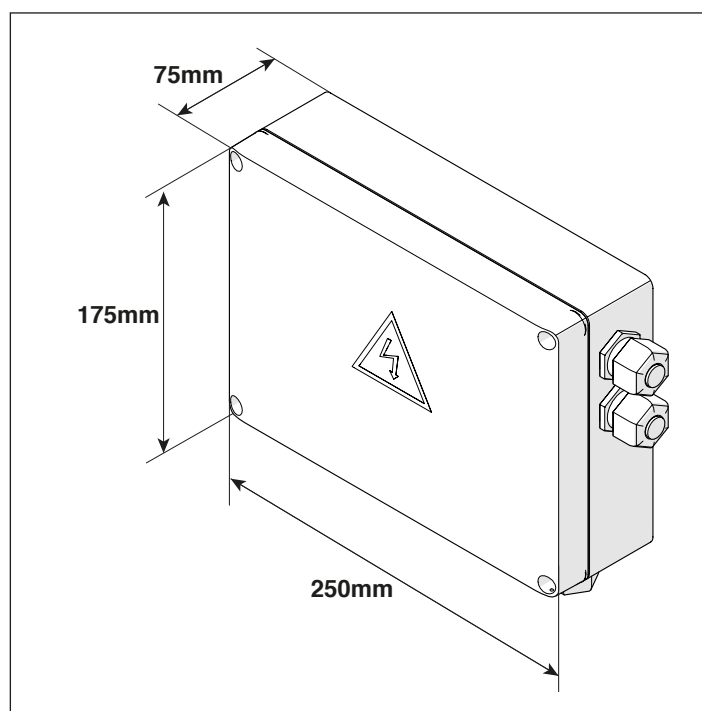
KONTROLLTILLBEHÖRET 1:a DIR/MIX-ZON Tillbehöret är förpackat i en kartong som är försedd med en etikett med produktamn, nummerkod och streckkod. Den består av följande element:



Ref.	Beskrivning	Ant.
1	Kontrolltillbehör 1:a Dir/Mix-zon	1
2	Temperatursond med kabel l=3 000 mm	1
3	Fästklämma för rör \varnothing 18 mm	1
4	Fästklämma sondkännare för rör \varnothing 21 mm	1
5	Transparent påse	1
6	Instruktionsbok	1

! Instruktionsboken är en integrerad del av tillbehöret och ska därför läsas och förvaras omsorgsfullt.

2.2 Dimensioner

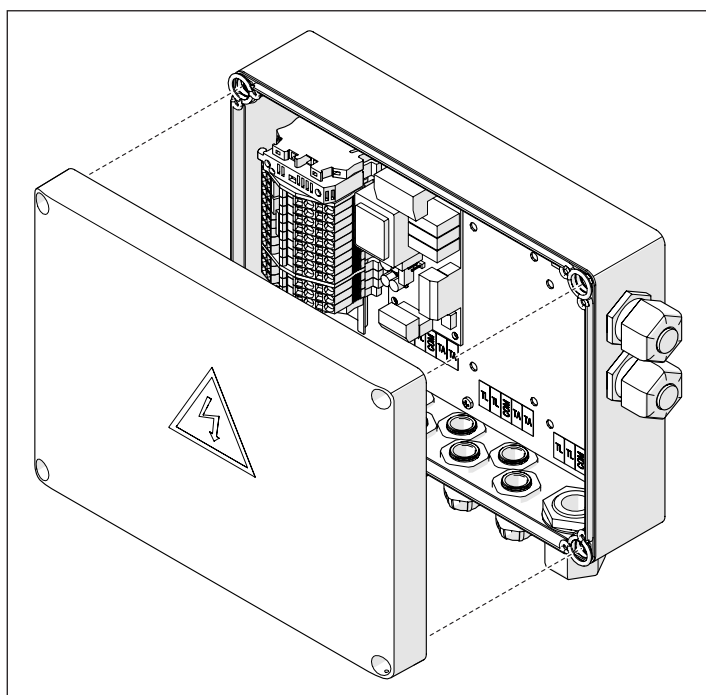
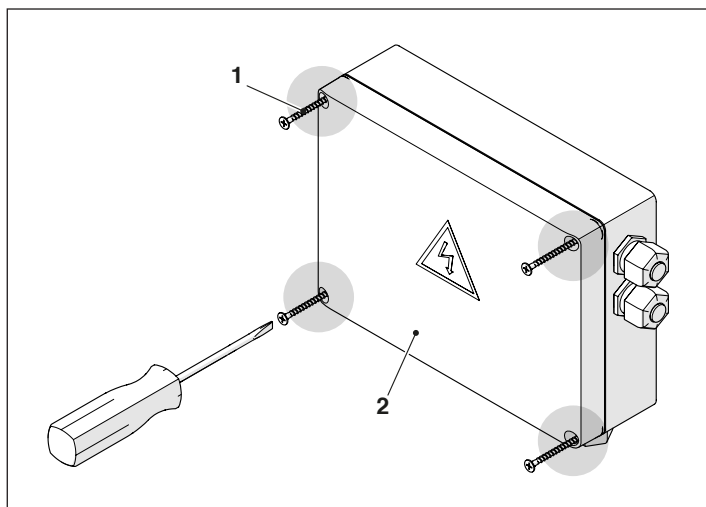


2.3 Montering

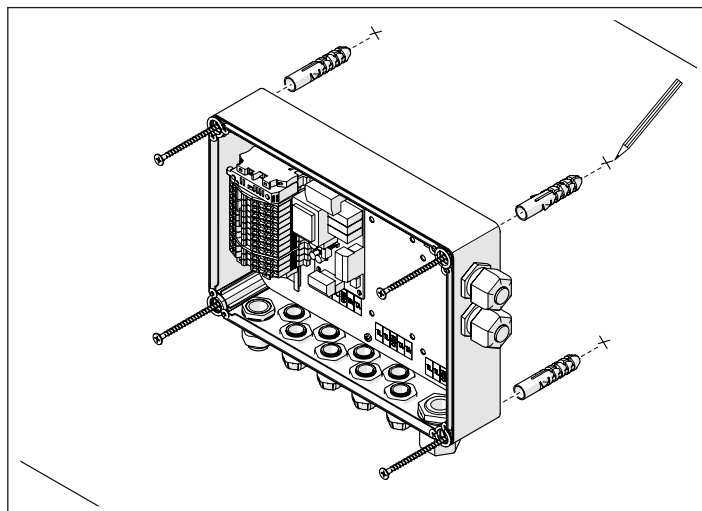
KONTROLLTILLBEHÖRET 1:a DIR/MIX-ZON är avsett för installation på vägg eller i ett elskåp.

För monteringen:

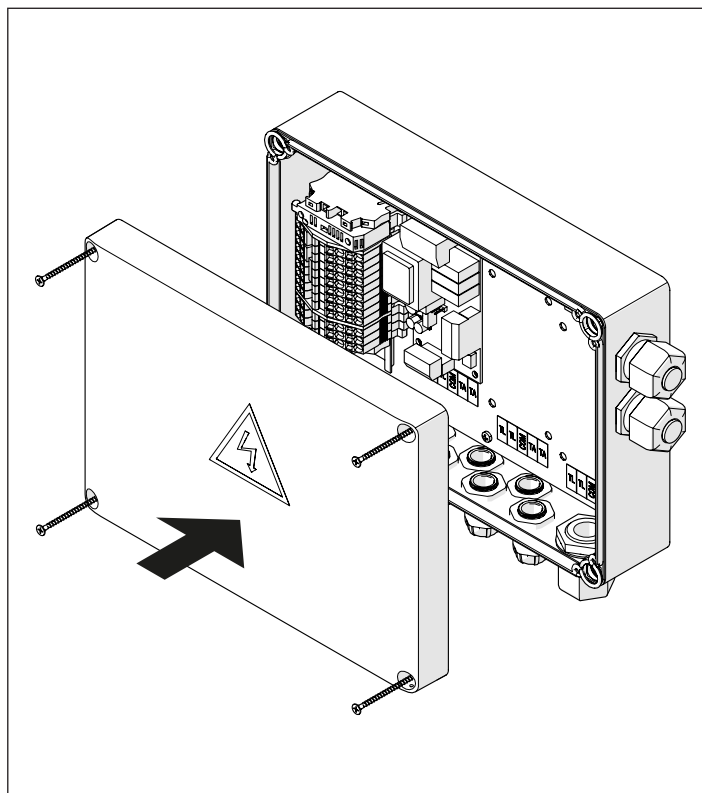
- Öppna tillbehöret genom att skruva loss de fyra skruvarna (1) och ta bort locket (2).



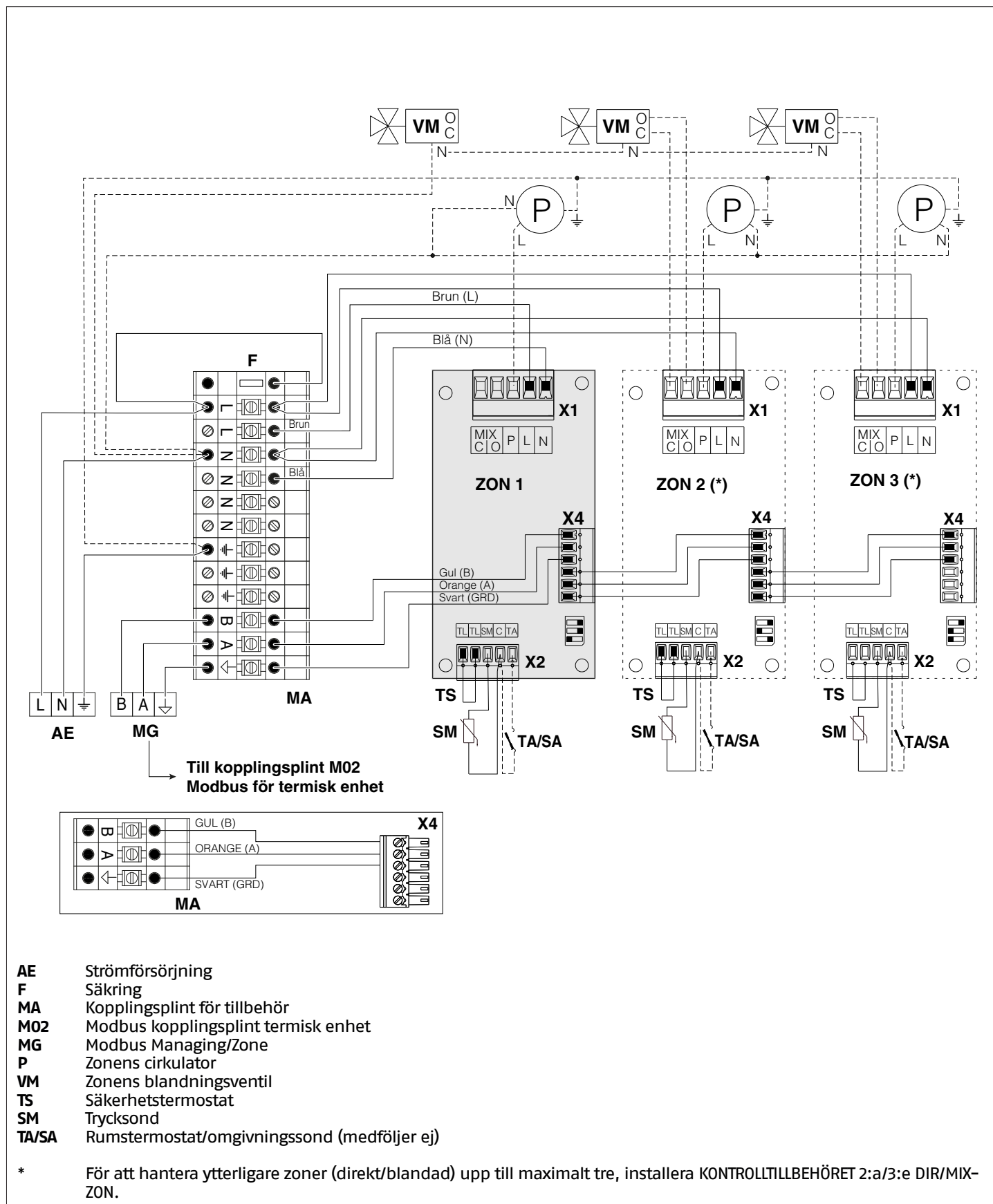
- Fäst tillbehöret på väggen eller inuti elskåpet.



- Gör de elektriska anslutningarna enligt uttagens nomenklatur och enligt anvisningarna i följande avsnitt.
- Sätt tillbaka tillbehörsloppet i omvänd ordning enligt beskrivningen



2.4 Kopplingschema

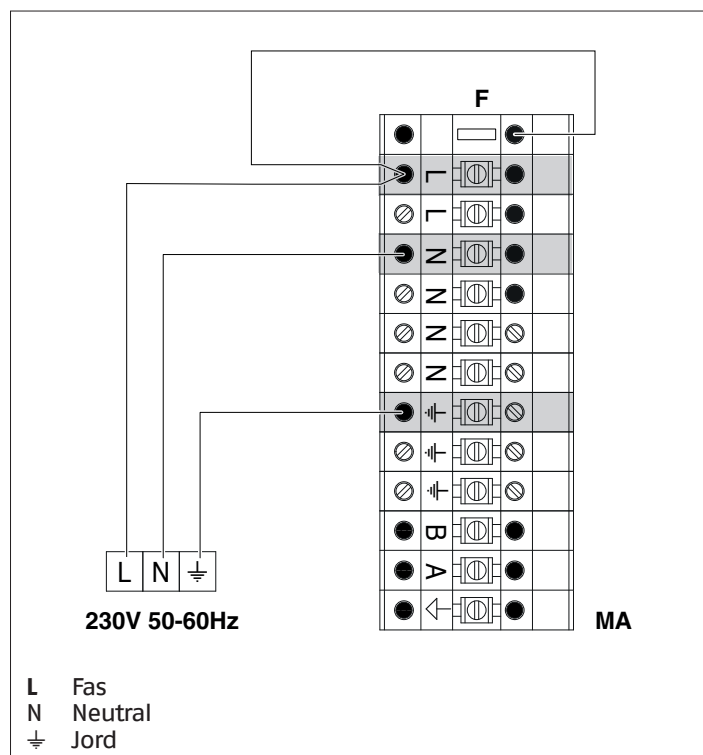


2.5 Elanslutningar

- ⚠** Följande är obligatoriskt:
- Användning av en omnipolär termomagnetisk brytare, ledningsfrånskiljare, som överensstämmer med SS-EN-standarder (kontaktöppning på minst 3 mm)
 - Respektera anslutningen L (fas) - N (neutral). Håll jordledaren ca 2 cm längre än strömledarna
 - Använd kablar med tvärsnitt som är större än eller lika med 1,5 mm², komplett med kabelskor
 - För alla elektriska arbeten, se kopplingscheman i denna bruksanvisning.
- ⚠** Det är inte tillåtet att använda adaptrar, grenuttag eller förlängningsladdar för att strömförsörja utrustningen
- ⚠** För anslutning av externa elektriska komponenter föreskrivs användning av reläer och/eller hjälpkontakter, som ska installeras i ett lämpligt externt elskåp
- ⚠** Allt arbete på elsystemet får endast utföras av kvalificerad personal och i enlighet med gällande lagstiftning och med särskild hänsyn till säkerhetsföreskrifterna
- ⚠** Lås fast kablarna i de medföljande kabelklämmorna för att säkerställa att de alltid är korrekt placerade inuti utrustningen.
- ⚠** Strömförsörjningskablarna och styrkablarna (rumstermostat/värmebehov, externa temperatursond etc.) måste vara strikt åtskilda från varandra och installeras i separata korrugerade PVC-rör fram till elskåpet.
- ⚠** Anslutningen till elnätet ska ske med hjälp av skärmdade 1 (3 x 1,5) N1WK-kablar eller motsvarande, medan enkla N07VKm-ledare eller motsvarande kan användas för värmereglering och lågsämningskretsar.
- ⚠** Om elnätets distribution är "FAS-FAS", kontakta närmaste tekniska service i förväg.
- ⚠** Innan du ansluter externa elektriska komponenter (pump, ventilens servomotor, sond, termostat) till tillbehöret ska du kontrollera att deras elektriska egenskaper (spänning, förbrukning, rusningsström) är kompatibla med tillgängliga in- och utgångar.
- ⚠** Kontrollera alltid att jordningen av elsystemet som tillbehöret ska anslutas till är effektiv.
- ⚠** **RIELLO** tar inget ansvar för skador på egendom eller personer till följd av att kopplingscheman inte följs, att elsystemet inte är jordat eller att relevanta SS-EN-standarder inte följs.
- ⊖** Det är förbjudet att använda någon typ av rörledning för att jorda tillbehöret.
- ⊖** Det är förbjudet att dra strömkablar och rumstermostat/värmebrytare nära varma ytor (tryckrör). Om kontakt med delar med en temperatur över 50 °C är möjlig, använd en kabel av lämplig typ.
- ⊖** Det är förbjudet att låta tillbehöret utsättas för väder och vind (regn, sol, vind etc.).

2.5.1 Anslutning för strömförsörjning

Tillbehöret måste försörjas med 230V och 50-60Hz spänning. Se till att det finns en strömbrytare i händelse av underhåll.

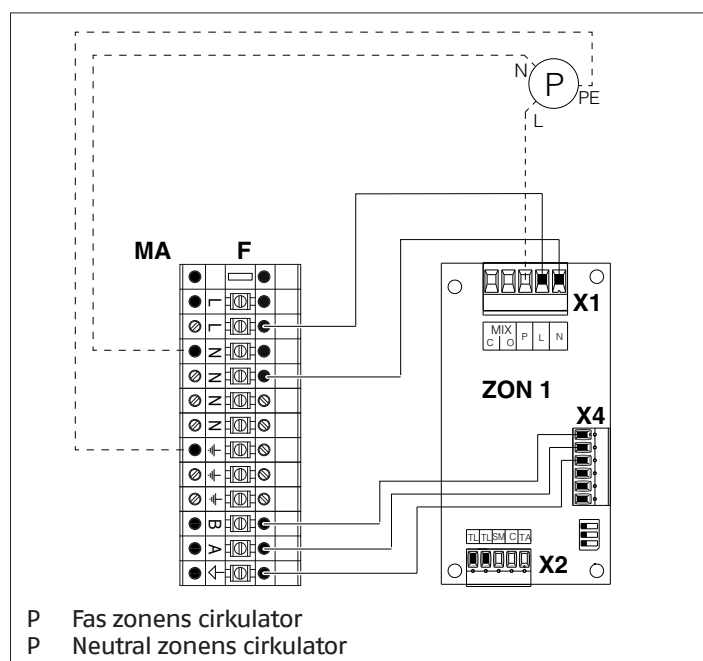


2.5.2 Anslutningar för cirkulator och zonen blandningsventil

Kontrolltillbehöret 1:a dir/mix-zon möjliggör styrning av cirkulator och blandningsventil för zonen anslutna till två oberoende utgångar. För tekniska data hänvisas till relevant avsnitt "Tekniska data"

Anslutning av zonen cirkulator

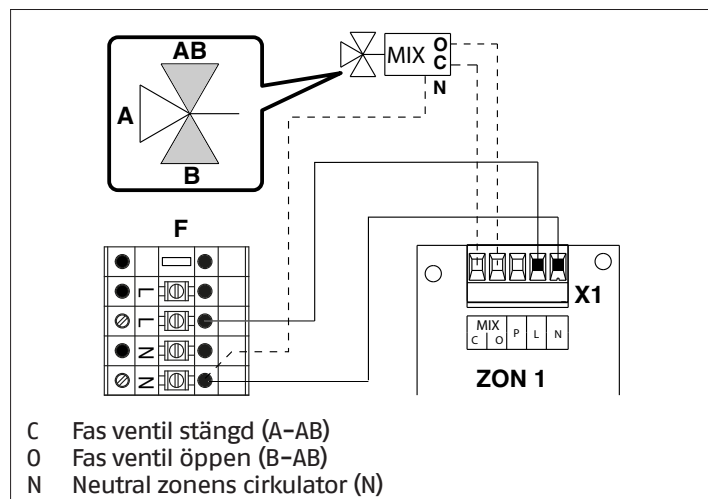
Tillbehöret styr en standard 230 Vac cirkulator ansluten till utgångarna P (uttag X1) och N (kopplingsplint MA).



Anslutning av zonen blandningsventil

Tillbehöret sköter styrningen av en blandningsventil med 230

Vac servomotor med trepunktsstyrning ansluten till utgångarna C och O (uttag X1) och N (kopplingsplint MA).

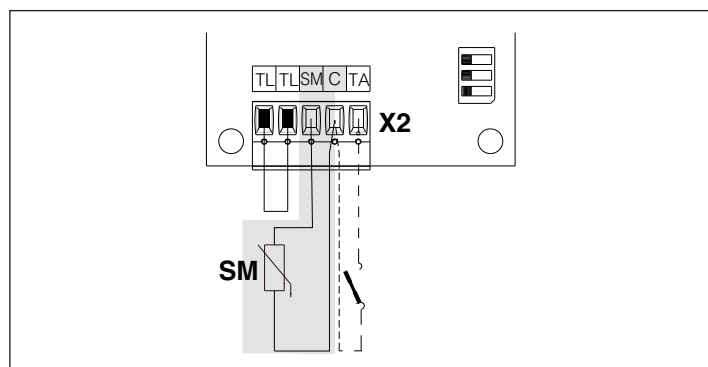
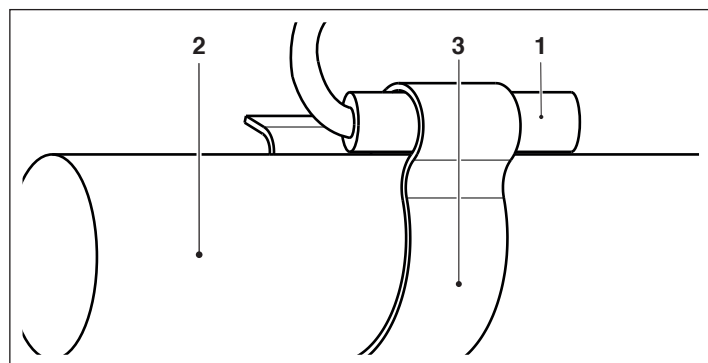


2.5.3 Anslutning av trycksond

Tillbehöret är försett med en kontaktemperatursond (1) som ska placeras på tryckröret (2) i den kontrollerade zonen med hjälp av fästklämman (3) med lämplig diameter.

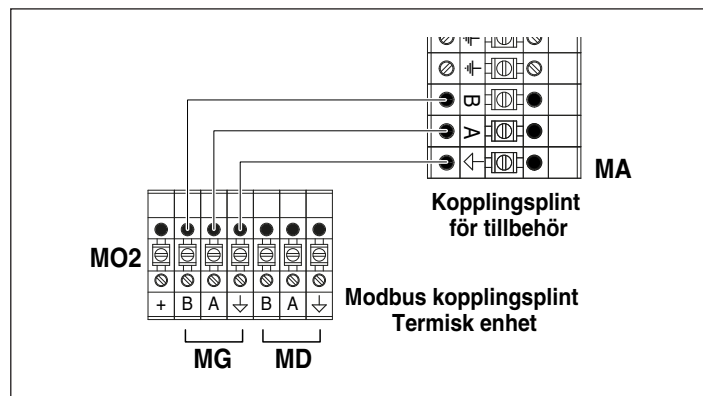
Sonden måste anslutas till SM- och C-ingångarna på uttaget X2. Ledarnas polaritet är irrelevant. Vid anslutning eller om det är nödvändigt att öka längden på sondens kabel, se följande anvisningar:

- Undvik absolut att förena sondernas kablar med nätspännings- och/eller AC-kablar
- Undvik absolut att dra kablar i närheten av starka magnetfält
- Undvik kabelskarvar så mycket som möjligt, förtenna och isolera ordentligt de nödvändiga
- Använd tvinnade och skärmade kablar
- Använd kablar med ett tvärsnitt som är större än 0,5 mm²



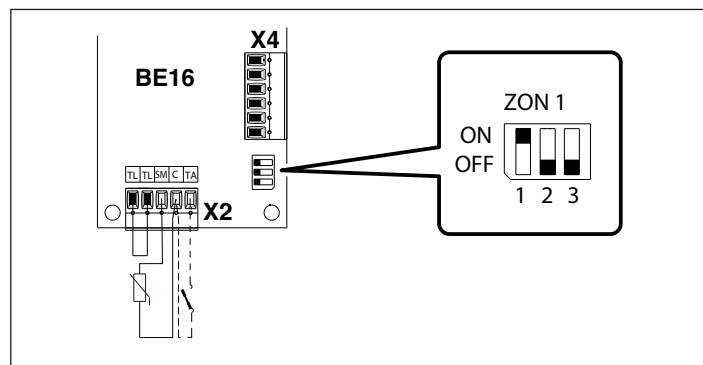
3 MODBUS-ANSLUTNING

KONTROLLTILLBEHÖRET 1:a DIR/MIX-ZON har en Modbus-anslutning för gränssnitt med regulatören på den termiska enheten och eventuella ytterligare zonregulatorer.



3.1 Modbus-adress

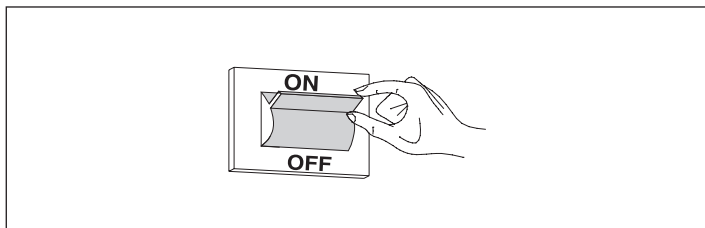
Ställ in tillbehörets buss-adress genom att placera dip-brytarna på BE16-kortet enligt bilden.



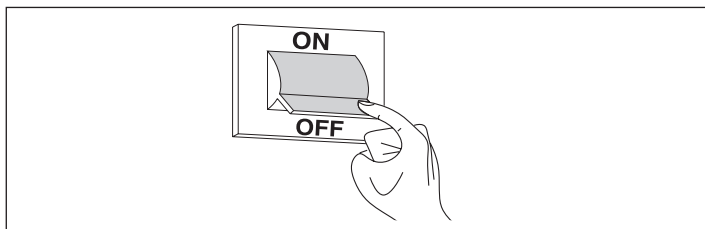
4 KONTROLLER

Efter installation av tillbehöret:

- Återställ strömförsörjningen genom att sätta systemets huvudströmbrytare i tänt läge



- Kontrollera att värmeenheten fungerar korrekt genom att ingripa i rumstermostaten eller zonens omgivningssond och ändra börvärdet för uppvärmning (se värmeenhetens specifika instruktionsbok)
- Kontrollera att cirkulationspumpen och blandningsventilen (i förekommande fall) fungerar korrekt.
- Kontrollera att tillbehöret och anslutna enheter (blandningspump/ventil) är avstängda genom att ställa systemets huvudströmbrytare i släckt läge (OFF)





5 ÅTERVINNING OCH BORTSKAFFANDE

Tillbehöret är tillverkat av olika material som metall, plast samt elektriska och elektroniska komponenter. Vid slutet av livscykeln ska komponenterna avlägsnas på ett säkert sätt och skaffas bort på ett ansvarsfullt sätt i enlighet med de miljöbestämmelser som gäller i installationslandet.

Tillbehöret består huvudsakligen av:

Material	Komponent
Metallmaterial	Stödfäste för kretskort, DIN-skena, fästklämma för rör
ABS (akrylonitril-butadienstyren)	Förgreningsdosa, kopplingsplintar, kontakter, stöd Stift för kretskort
Elektriska och elektroniska komponenter	Temperatursond, kablage, kretskort

 Lämplig separat insamling, behandling och miljövänligt bortskaffande bidrar till att undvika eventuella negativa effekter på miljö och hälsa och främjar återanvändning och/eller återvinning av de material som tillbehöret är tillverkat av.

 Otillåtet bortskaffande av produkten av innehavaren kommer att leda till tillämpning av administrativa sanktioner som föreskrivs i gällande bestämmelser.



ÜRÜN GAMI

MODEL	KOD
Dir/Mix 1. Bölge Kontrol Aksesuarı	20132795

Aksesuarlar

Tam aksesuar listesi ve eşleştirilebilirlikleri hakkında bilgi için Listocatalogo'ya bakınız.

Değerli Teknisyen,

DIR/MIX 1. BÖLGE KONTROL AKSESUARINI önerdiğiniz için sizi tebrik ederiz.

Bu kılavuzda, teknik uzmanlığınızdan ve becerinizden herhangi bir şey eksiltmeden cihazın doğru ve kolay bir şekilde kurulması için gerekli olduğunu düşündüğümüz bilgileri size sunmak isteriz.

İyi çalışmalar dileriz ve tekrar teşekkür ederiz.

UYGUNLUK

EN 60335 standardı

EN 60730 standardı

GARANTİ

Ürün, Bölge Yetkili Servisi (İtalya, San Marino Cumhuriyeti, Vatikan için geçerlidir) tarafından onaylanmış, satın alındığı tarihten itibaren **geleneksel bir garantiye** sahiptir. Bu nedenle, gecikme olmaksızın GELENEKSEL GARANTİ BELGESİ'ni ÜCRETSİZ OLARAK onaylamak için işlevsel bir kontrol gerçekleştirecek Yetkili Servise başvurmanızı rica ederiz.

! Ürün, yalnızca **RIELLO** tarafından öngörülen kullanıma yönelik amaç için kullanılmalıdır. **RIELLO**, kurulum, ayar, bakım hataları ve yanlış kullanımdan kaynaklanan insanların, hayvanların veya nesnelerin uğrayacağı hasarlara ilişkin herhangi bir sözleşme veya sözleşme dışı yükümlülükten hariç tutulmuştur.

İÇİNDEKİLER





1 GENEL BİLGİLER	43
1.1 Temel güvenlik kuralları	43
1.2 Aksesuar hakkında açıklama	43
1.3 Teknik veriler	44
2 KURULUM	44
2.1 Ürünün teslim alınması	44
2.2 Boyutlar	44
2.3 Montaj	45
2.4 Elektrik şeması	46
2.5 Elektrik bağlantıları	47
2.5.1 Elektrik beslemesi bağlantısı	47
2.5.2 Bölge sirkülasyon pompası ve karıştırıcı vana bağlantıları	47
2.5.3 Gönderme probu bağlantısı	48
3 MODBUS BAĞLANTISI	48
3.1 Modbus adresi	48
4 KONTROLLER	49
5 GERİ DÖNÜŞÜM VE BERTARAF	49

Kılavuzun bazı bölümlerinde semboller kullanılmıştır:







! **DİKKAT** = özel dikkat ve uygun hazırlık gerektiren eylemleri işaret etmek içindir.

⊖ **YASAK** = kesinlikle YAPILMAMASI gereken eylemleri işaret etmek içindir.

1 GENEL BİLGİLER

-  Ambalajı çıkardıktan sonra, tedarikin bütünlüğünü ve tam olduğunu kontrol ediniz ve siparişe uymaması durumunda, aksesuarı satan Acenteye başvurunuz.
-  Ürünün kurulumu, işin sonunda ürün sahibine, kurulumun mevcut ulusal ve yerel standartlara uygun olarak ve aksesuar ile birlikte verilen talimat kitapçığındaki üretici tarafından sağlanan talimatlara uygun olarak ustalıkla yapıldığının beyanını veren yetkili bir firma tarafından yapılmalıdır.
-  Ürün, yalnızca üretici tarafından öngörülen kullanıma yönelik amaç için kullanılmalıdır. Üretici, kurulum, ayar, bakım hataları ve yanlış kullanımdan kaynaklanan insanların, hayvanların veya nesnelere uğrayacağı hasarlara ilişkin herhangi bir sözleşme veya sözleşme dışı yükümlülükten hariç tutulmuştur.
-  Bu kitapçık aksesuarın ayrılmaz parçasıdır, bundan dolayı başka bir Kişiyeye ve Kullanıcıya satılsa ya da başka bir tesisata devredilse dahi, DAİMA aksesuarla birlikte, özenle saklanmalıdır. Hasar görmesi veya kaybolması halinde Bölgenizdeki Teknik Servisten başka bir kopyasını isteyiniz.

1.1 Temel güvenlik kuralları

-  Sistemin ana şalterini ve kumanda panelindeki ana şalteri "kapalı" konuma getirerek aksesuarın elektrik bağlantısını kesmeden önce herhangi bir temizleme işlemi yapmak yasaktır.
-  Üreticinin izni olmadan güvenlik veya ayar cihazlarının değiştirilmesi yasaktır.
-  Elektrik besleme şebekesinden ayrılmış olsa dahi, aksesuardan çıkan elektrik kablolarını çekmek, çıkarmak veya bükme yasaktır.
-  Bakım işlemleri, yürürlükteki yönetmeliklere uygun olarak yetkili bir teknisyen tarafından yapılmalıdır.
-  Yangın halinde su kullanmayınız. Ana beslemeyi keserek elektrik panosunu elektriksel olarak izole ediniz. Yangını, "GERİLİM ALTINDAKİ ELEKTRİK ALETLERDE KULLANILAN" E sınıfı uygun yangın söndürücüler ile söndürünüz.
-  Tehlike kaynağı oluşturabileceği için çevreye atılmamalıdır ve çocukların erişebileceği bir yere bırakılmamalıdır. Yürürlükteki yasalara uygun olarak imha edilmesi gerekmektedir.

1.2 Aksesuar hakkında açıklama

DIR/MIX 1. BÖLGE KONTROL AKSESUARİ, bölgeyi yönetecek olan termik grubunun regülatörüyle Modbus üzerinden iletişim kurarak, bir bölgeyi doğrudan (sirkülasyon pompası) veya karışımla (sirkülasyon pompası ve karıştırma vanası) yönetmeye olanak tanır. Diğer iki bölge (doğrudan veya karışımla), DIR/MIX 2./3. BÖLGE KONTROL AKSESUARİ kullanılarak yönetilebilir.

Kontrol parametreleri, doğrudan aksesuarın bağlı olduğu termik grubunun kumanda arayüzünde ayarlanır.

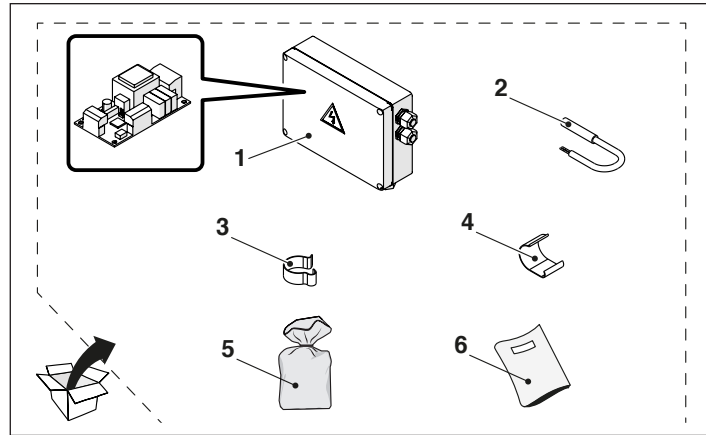
1.3 Teknik veriler

Açıklama	DIR/MIX 1. BÖLGE KONTROL AKSESUARI
Besleme	230Vac (-15% / +10%) 50-60Hz
Koruma (sigorta)	6,3 A
Bekleme modunda azami çekilen değer	TBD
İzin verilen toplam azami çekilen değer	5 VA
Dış şartlara karşı koruma derecesi	IP66
Çıkışlar	
P Bölge sirkülasyon pompası	230Vac 1A - cos ϕ > 0,8
O Bölge karıştırma vanası (açılma)	230Vac 1A - cos ϕ > 0,8
C Bölge karıştırma vanası (kapanma)	230Vac 1A - cos ϕ > 0,8
Sıcaklık sensörleri	NTC 10K @ 25°C
Prob bağlantı kablosunun azami uzunluğu	30 metre (iki kutuplu blendajlı kablo \varnothing min. 1,5 mm ²)
Bağlantı	Modbus (RS485 standardı)
Azami uzunluk	8 metre
Depolama	
Azami nominal ortam sıcaklığı	-25 °C/ +85 °C
Azami bağıl nem	85%
Net ağırlık (ambalaj hariç)	1,35 kg

2 KURULUM

2.1 Ürünün teslim alınması

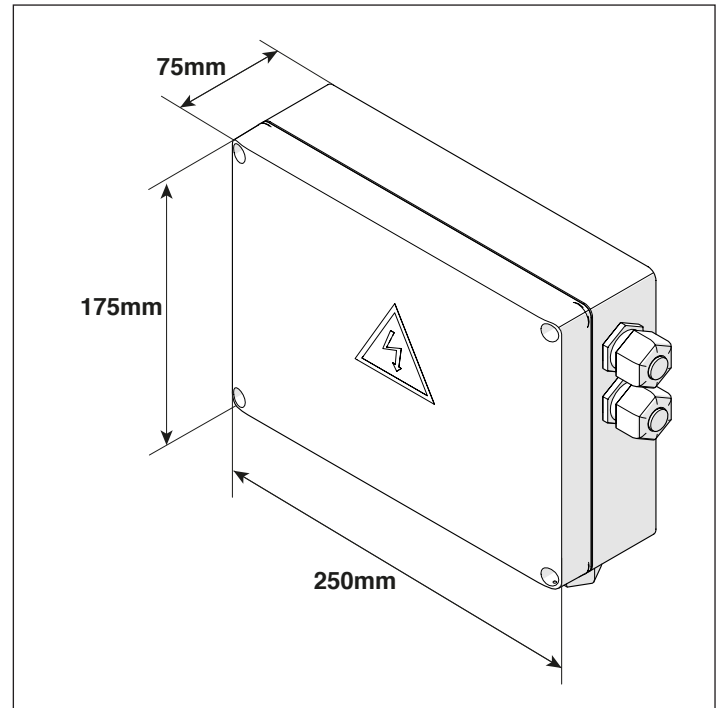
DIR/MIX 1. BÖLGE KONTROL AKSESUARI, ürünün adını, numerik kodunu ve barkodunu taşıyan bir etiketle tanımlanan bir karton kutuda paketlenmiştir. Aşağıdaki öğelerden oluşur:



Ref.	Açıklama	Adet
1	DIR/MIX 1. Bölge kontrol aksesuarı	1
2	l=3000 mm kabloyla sıcaklık probu	1
3	Ø 18 mm boru için tespit klipsi	1
4	Ø 21 mm boru için prob ampülü tespit klipsi	1
5	Şeffaf çanta	1
6	Talimat kitapçığı	1

! Kullanma kılavuzu aksesuarın ayrılmaz bir parçasıdır ve bu nedenle dikkatli bir şekilde okunmalı ve güvenli bir yerde saklanmalıdır.

2.2 Boyutlar

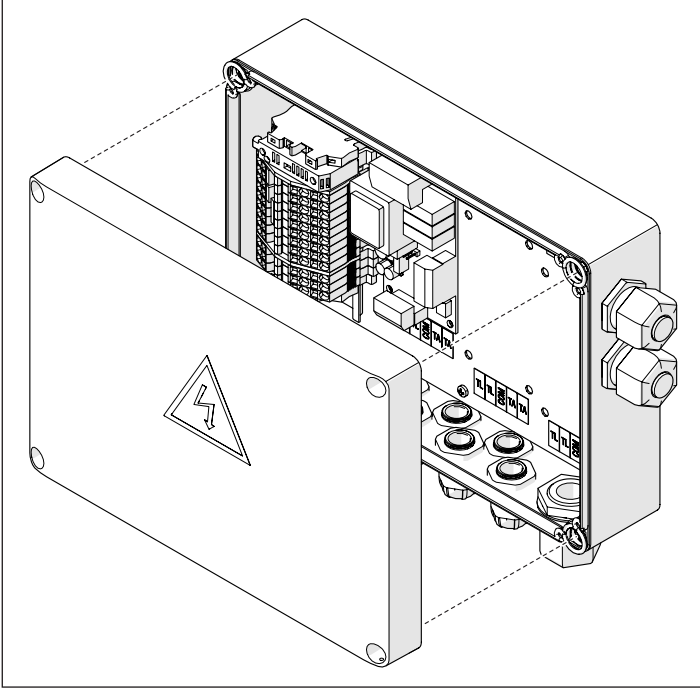
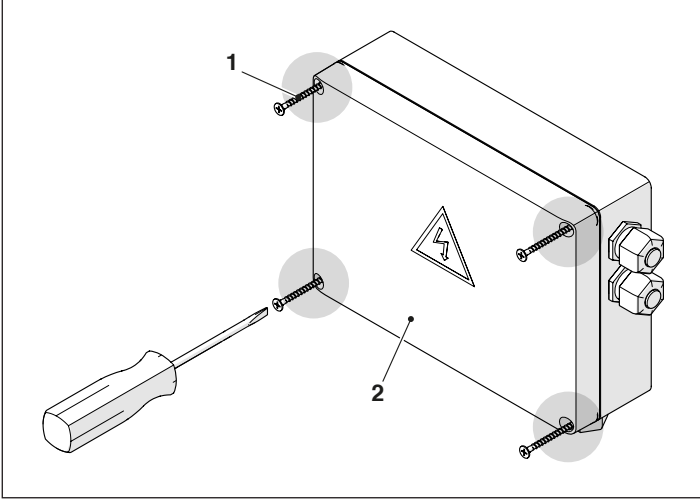


2.3 Montaj

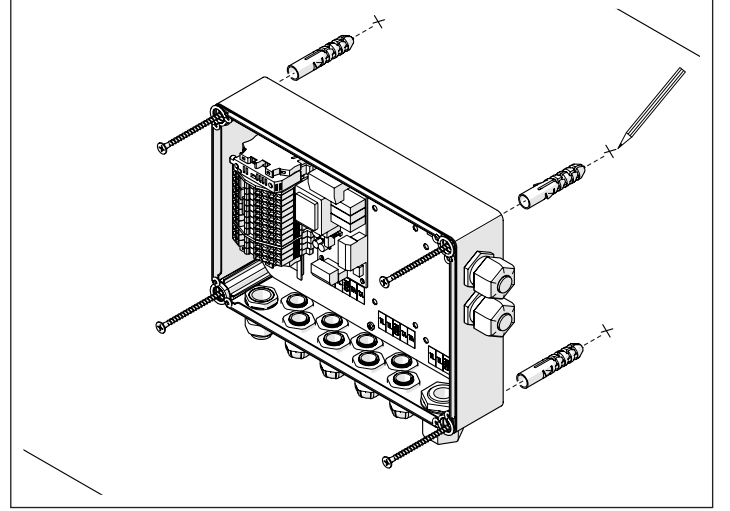
DIR/MIX 1. BÖLGE KONTROL AKSESUARİ, bir elektrik panosunu içine veya duvara monte edilmek için hazırlanmıştır.

Montaj için:

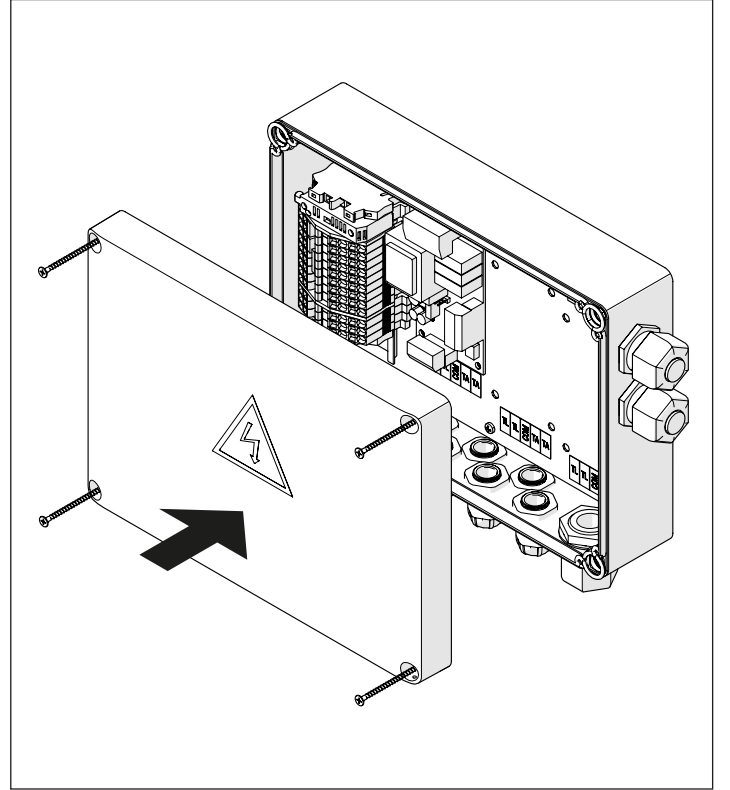
- Dört vidayı (1) sökerek ve kaplamayı (2) çıkararak aksesuarı açınız.



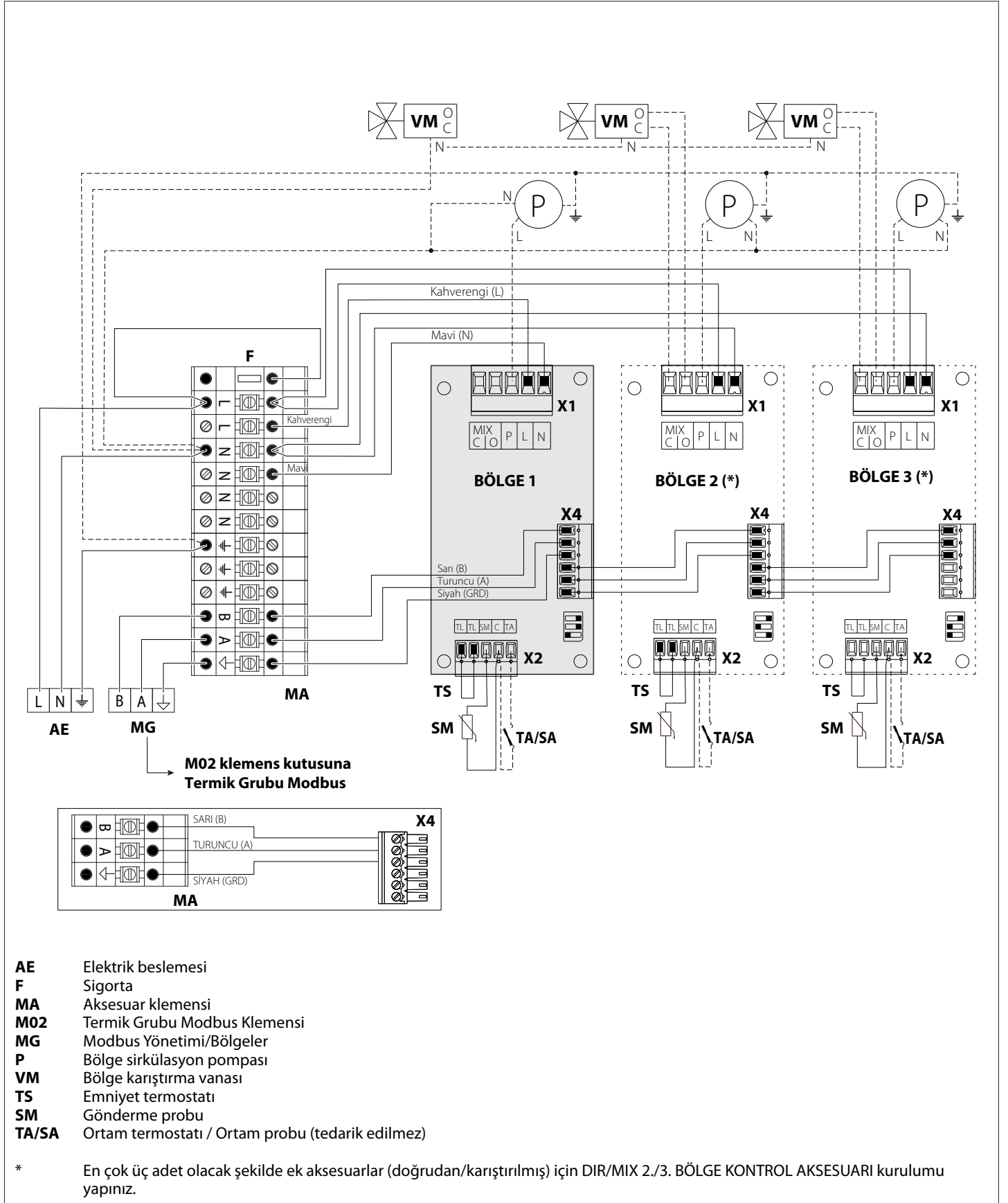
- Aksesuarı duvara veya elektrik panosunun içine sabitleyiniz.



- Elektrik bağlantılarını, sonraki paragrafta belirtilenlere göre, terminallerin adlarına uygun hareket ederek gerçekleştiriniz.
- Açıklanan işlemleri ters sırayla yaparak, aksesuarın kapağını geri takınız



2.4 Elektrik şeması

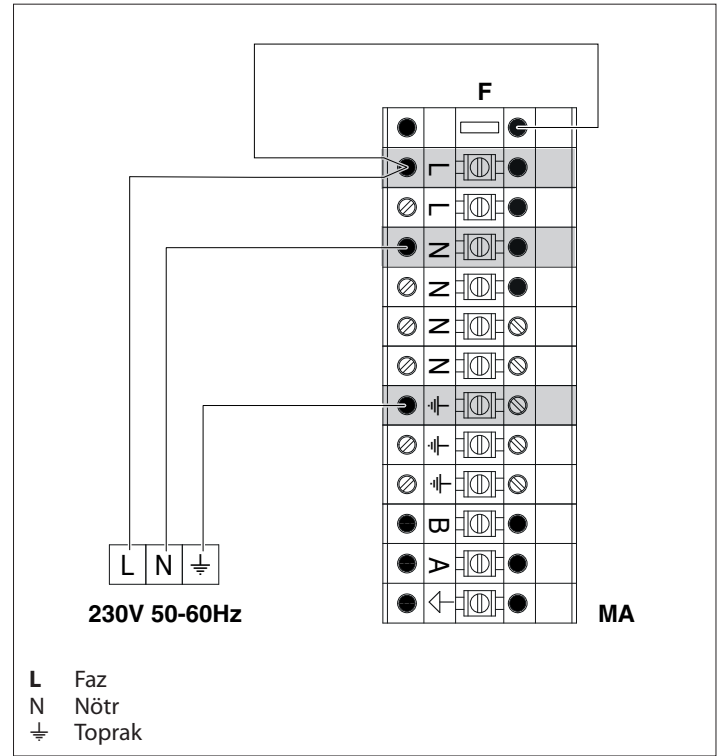


2.5 Elektrik bağlantıları

- ⚠** Aşağıdakiler zorunludur:
- CEI-EN Standartlarına uygun (kontakların arasındaki açıklığın en az 3 mm olduğu), hat devre kesici, çok kutuplu manyetik şalter kullanmak.
 - L (Faz) - N (Nötr) bağlantısına uymak. Toprak iletkenini besleme iletkenlerine göre yaklaşık 2 cm daha uzun tutunuz
 - Kablo ucu bağlantı aparatları olan, kesiti 1,5 mm² veya daha yüksek kablolar kullanınız
 - Elektrik nitelikli her türlü işlemden önce bu kitapçığın elektrik şemalarına başvurunuz.
- ⚠** Ekipmana besleme vermek için adaptör, çoklu priz, uzatma kullanmaya izin verilmez
- ⚠** Harici elektrikli bileşenlere bağlantı yapmak için, özel harici elektrik panosuna takılacak yardımcı kontaktörler ve/veya rölelerin kullanılması gerekmektedir
- ⚠** Elektrik tesisatında yapılacak tüm işlemler yalnızca ehil personel tarafından ve Yasalara uygun şekilde, özellikle de güvenlik kurallarına uyularak yapılmalıdır
- ⚠** Cihazın içinde daima doğru şekilde konumlandırılmalarını sağlamak için kabloları özel kablo sabitleme aparatının içinde sabitleyiniz.
- ⚠** Elektrik güç ve kumanda kabloları (oda termostatı / ısı talebi, dış ortam sıcaklık sensörleri, vb.) birbirinden tamamen ayrı olmalı ve elektrik panosuna kadar bağımsız yivli PVC boruların içine monte edilmelidir.
- ⚠** Elektrik şebekesi bağlantısı, kılıflı tip 1 (3 x 1,5) N1VVK veya eşdeğer kablolar kullanılarak yapılmalıdır, ısı ayarlama ve alçak gerilim devrelerinde ise N07VKm tipi veya eşdeğeri basit iletkenler kullanılabilir.
- ⚠** Dağıtım şirketi tarafından elektrik enerjisi dağıtımını "FAZ-FAZ" olarak yapıyorsa, öncesinde size en yakın Teknik Servisle iletişime geçiniz.
- ⚠** Harici elektrikli bileşenleri (pompa, vana servo motoru, proplar, termostat) aksesuara bağlamadan önce, hazırlanmış girişler ve çıkışlarla elektrik özelliklerinin (voltaj, çekilen akım, ani yükselen akım) uyumluluğunu kontrol ediniz.
- ⚠** Aksesuarın bağlanacağı elektrik tesisatının "topraklama sisteminin" verimini daima kontrol ediniz.
- ⚠** RIELLO firması, elektrik şemalarında belirtilenlere uyulmamasından veya elektrik tesisatının toprak bağlantısının yapılmamasından ya da bu konuda yürürlükte olan CEI normlarına uyulmamasından kaynaklanan, kişilere veya eşyalara yönelik muhtemel hasarlarda hiçbir sorumluluk üstlenmez.
- ⊖** Aksesuarın topraklamasını yapmak için hangi türden olursa olsun boruları kullanmak yasaktır.
- ⊖** Besleme ve ortam termostatı/ısı talebi kablolarını sıcak yüzeylerin (gönderme boruları) yakınından geçirmek yasaktır. Sıcaklığı 50°C değerinin üzerinde olan parçalara temas etme durumu varsa, uygun tipte bir kablo kullanınız.
- ⊖** Aksesuarı hava şartlarına (yağış, güneş, rüzgar, vb.) maruz bırakmak yasaktır.

2.5.1 Elektrik beslemesi bağlantısı

Aksesuara 230V ve 50-60Hz gerilim verilmelidir. Bakım yapılacağı zaman beslemeyi kesmek için bir şalter sağlayınız.

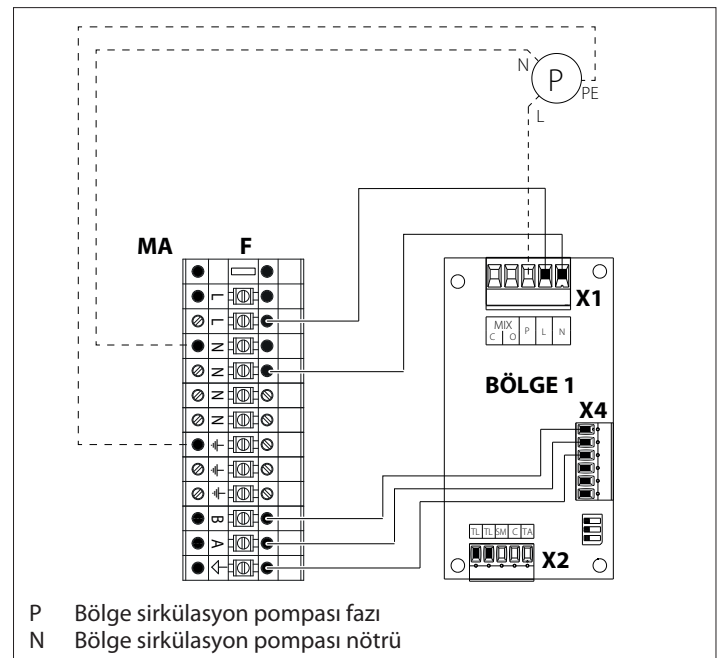


2.5.2 Bölge sirkülasyon pompası ve karıştırıcı vana bağlantıları

Dir/mix 1. bölge kontrol aksesuarı, iki bağımsız çıkışa bağlı sirkülasyon pompası ve karıştırma vanasının kontrolüne olanak tanır. Teknik veriler için ilgili paragrafa bakınız "Teknik veriler"

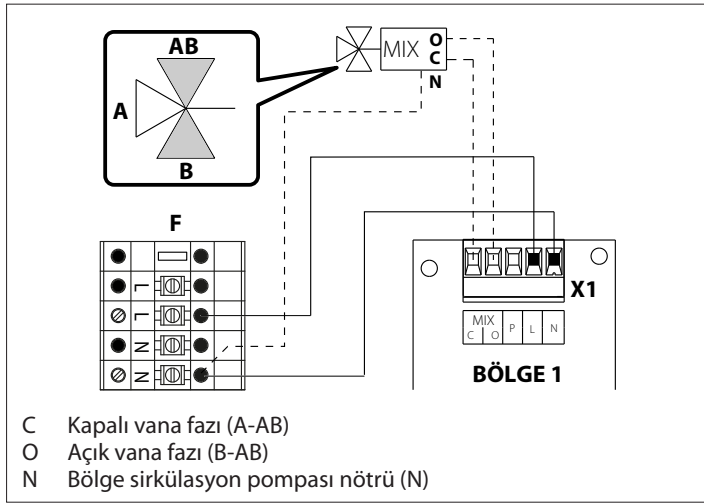
Bölge sirkülasyon pompasının bağlantısı

Aksesuar P (X1 terminali) ve N (MA klemensi) çıkışına bağlı standart 230Vac bir sirkülasyon pompasının kontrolünü yönetir.



Bölge karıştırma vanası bağlantısı

Aksesuar, C ve O (X1 terminali) ve N (MA klemensi) çıkışlarına bağlı üç noktalı kumandayla 230Vac servo motorlu bir karıştırma vanasının kontrolünü yönetir.

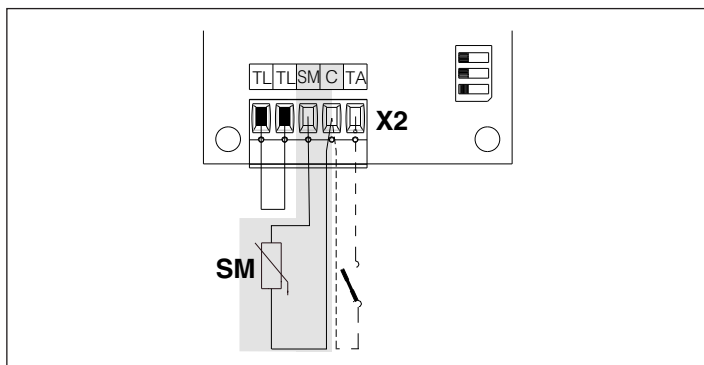
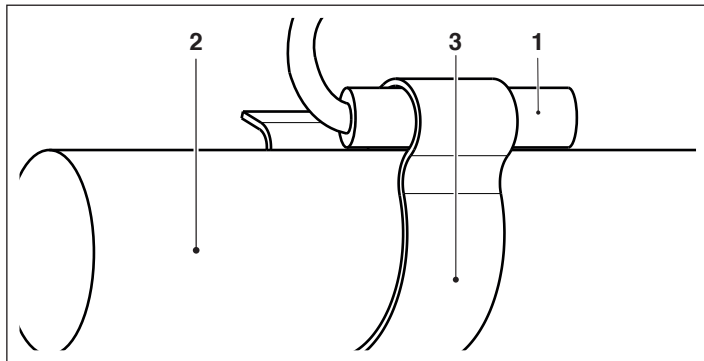


2.5.3 Gönderme probu bağlantısı

Aksesuar, yeterli çapa sahip sabitleme klipsi (3) kullanılarak kontrol edilen bölgenin gönderme borusuna (2) yerleştirilecek bir temaslı sıcaklık probuyla (1) birlikte tedarik edilir.

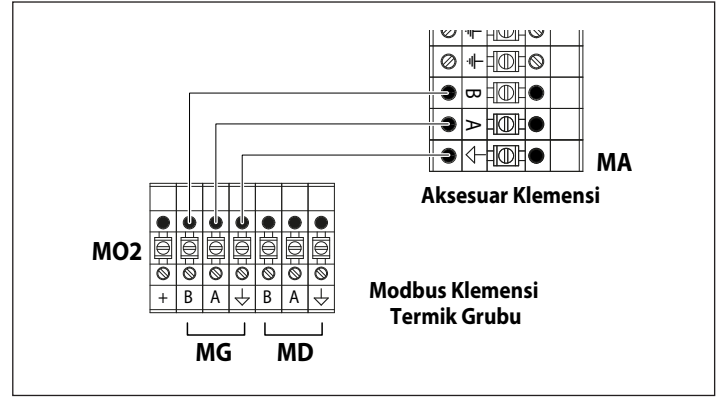
Bu prob, X2 terminalinin SM ve C girişlerine bağlanmalıdır. İletkenlerin polaritesi birbirinden farklı değildir. Bağlantı aşamasında veya prob kablosunun uzunluğunu arttırmak gerekirse aşağıdaki notlara bakınız:

- Prob kablolarının şebeke gerilimli ve/veya AC kabloları ile birlikte yerleştirilmesinden kesinlikle kaçınılmalıdır.
- Kabloların kuvvetli manyetik alanların yakınından geçirilmesinden kesinlikle kaçınılmalıdır.
- Kablolara ek yapmaktan olabildiğince kaçınılmalıdır, mutlaka gerekliyse bu eklerin durağan olması ve izole edilmesi sağlanmalıdır.
- Çok pinli ve örgülü kablolar kullanınız
- Kesiti 0,5 mm²'den büyük kablolar kullanınız



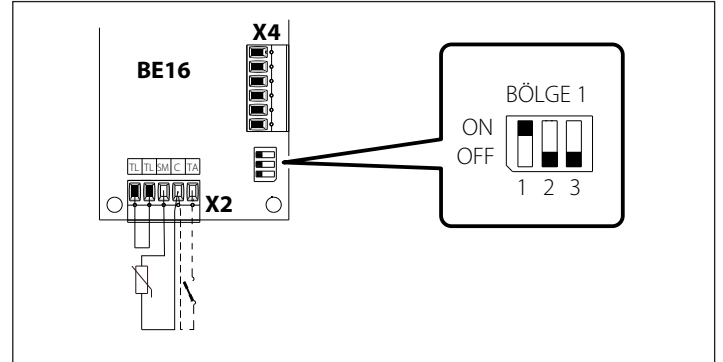
3 MODBUS BAĞLANTISI

DIR/MIX 1. BÖLGE KONTROL AKSESUARı, termik grubunda bulunan regülatör ve bulunabilecek ek bölge kontrolleriyle arayüz bağlantısı kurmaya olanak tanıyan Modbus bağlantısı kullanır.



3.1 Modbus adresi

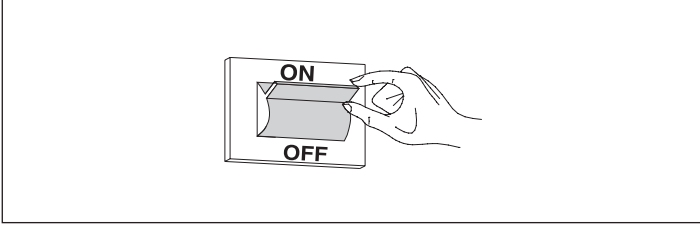
Aksesuarın veri yolu adresini, şekilde gösterildiği gibi BE16 kartında bulunan dip şalterini kullanarak ayarlayınız.



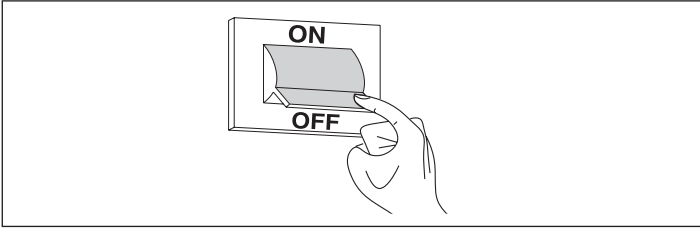
4 KONTROLLER

Aksesuarın kurulumunu yaptıktan sonra:

- Tesisatın ana şalterini açık konuma getirerek elektrik beslemesini veriniz



- Ortam termostatına veya bölgenin ortam probuna müdahale ederek ve ısıtma ayar noktasının değerini değiştirerek termik grubunun düzgün çalıştığından emin olunuz (termik grubunun kendi talimat kitapçığına bakınız)
- Sirkülasyon pompası ve karıştırma vanasının (varsa) düzgün çalıştığından emin olunuz.
- Tesisatın ana şalterini kapalı (OFF) konumuna getirerek, aksesuarın ve bağlı cihazların (pompa/karıştırma vanası) kapandığını kontrol ediniz.



5 GERİ DÖNÜŞÜM VE BERTARAF

Aksesuar, metalik, plastik malzemelerden ve elektrikli ve elektronik bileşenler gibi çeşitli malzemelerden oluşmaktadır. Kullanım ömrü sonunda, kurulumun yapıldığı ülkede yürürlükte olan çevre düzenlemelerine uygun olarak bileşenlerin güvenli bir şekilde çıkarılmasını ve sorumlu bir şekilde imha edilmesini gerçekleştiriniz.

Aksesuar temelde aşağıdakilerden oluşur:

Malzeme	Bileşen
Metal malzemeler	Elektronik kart destek dirseği, DIN bara, boru sabitleme klipsi
ABS (akrilonitril-bütadien-stiren)	Dağıtım kutusu, klemensler, konektörler, elektronik kart destek pimleri
Elektrikli ve elektronik bileşenler	Sıcaklık probu, kablo bağlantıları, elektronik kart

⚠ Uygun ayrı atık toplama, çevreyle uyumlu işleme ve geri dönüşüm çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz etkileri ortadan kaldırmaya katkıda bulunur ve aksesuarı oluşturan malzemelerin yeniden kullanılması ve/veya geri dönüşümünü sağlar.

⚠ Sahibi tarafından ürünün kaçak yollarla bertaraf edilmesi yürürlükteki mevzuatlarla öngörülen idari yaptırımların uygulanmasına yol açar.



ДІАПАЗОН

МОДЕЛЬ	КОД
Додатковий пристрій керування 1 Зоною DIR/MIX	20132795

Додаткове устаткування

Повний перелік додаткових пристроїв та інформацію про їхню сумісність див. у списку-каталозі.

Шановний інженере-теплотехніку!

ми вітаємо Вас з пропозицією придбати ДОДАТКОВИЙ ПРИСТРІЙ КЕРУВАННЯ Зоною 1 DIR/MIX.

У цьому посібнику ми хочемо надати вам інформацію, яку ми вважаємо необхідною для правильного і легкого встановлення приладу, приймаючи до уваги вашу технічну компетенцію та здібності.

Бажаємо успішної роботи і ще раз дякуємо.

ВІДПОВІДНІСТЬ СТАНДАРТАМ

Norma EN 60335

Norma EN 60730

ГАРАНТІЯ

На виріб розповсюджується **звичайна гарантія** (дійсна для Італії, Республіки Сан-Марино, Ватикану), з дати придбання виробу, підтверженої Авторизованим сервісним центром у вашому регіоні. Тому ми запрошуємо вас негайно звернутися до Авторизованого сервісного центру, який безкоштовно проведе функціональну перевірку для підтвердження ЗАГАЛЬНОГО ГАРАНТІЙНОГО СЕРТИФІКАТУ.

⚠ Цей виріб слід застосовувати лише з метою, для якої він передбачений **RIELLO** та вироблений. Будь-яка договірна та позадоговірна відповідальність **RIELLO** зашкоду, заподіяну людям, тваринам або майну в результаті помилок при встановленні, налаштуванні або обслуговуванні, а також неналежного використання, виключається.

ЗМІСТ





1 ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ	51
1.1 Запобіжні заходи	51
1.2 Опис додаткового пристрою	51
1.3 Технічні характеристики	52
2 УСТАНОВКА	52
2.1 Розпакування виробу	52
2.2 Розміри	52
2.3 Установка	53
2.4 Електрична схема	54
2.5 Електричні з'єднання	55
2.5.1 Підключення електроживлення	55
2.5.2 Підключення циркуляційного насоса та змішувального вентилі зони	55
2.5.3 Підключення датчика подачі	56
3 ПІДКЛЮЧЕННЯ MODBUS	56
3.1 Адреса Modbus	56
4 ЗАСОБИ УПРАВЛІННЯ	57
5 ПОВТОРНЕ ВИКОРИСТАННЯ Й УТИЛІЗАЦІЯ	57

У цьому посібнику використовуються такі позначення:







⚠ **ОБЕРЕЖНО!** = позначає дії, які вимагають обережності та відповідної підготовки.

⊘ **СТОП!** = позначає дії, які ЗАБОРОНЕНО виконувати.

1 ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

-  Після розпакування перевірте цілісність і комплектність поставки і, якщо вона не відповідає замовленому, зверніться до Агентства, яке продало додатковий пристрій.
-  Встановлення виробу повинно здійснюватися кваліфікованою компанією, яка після завершення робіт видасть Власнику підтвердження відповідності кваліфіковано виконанного монтажу, відповідно до чинних національних і місцевих стандартів та інструкцій, наданих виробником в посібнику з інструкціями, що постачається разом з додатковим пристроєм.
-  Цей виріб слід застосовувати лише з метою, для якої він передбачений та вироблений. Будь-яка договірна та позадоговірна відповідальність виробника за шкоду, заподіяну людям, тваринам або майну внаслідок помилок при монтажі, налагодженні або обслуговуванні, а також неналежного використання, виключається.
-  Цей посібник є невід'ємною частиною приладу, тому він повинен зберігатися дбайливо і ЗАВЖДИ супроводжувати сам прилад, навіть якщо він передається іншому Власнику або Користувачеві чи переноситься на інше місце установки. У разі пошкодження або втрати попросіть інший екземпляр у Місцевому відділі технічного обслуговування.

1.1 Запобіжні заходи

-  Забороняється проводити будь-які операції з очищення до відключення додаткового пристрою від мережі електроживлення, встановивши головний вимикач системи і головний вимикач пульта керування в положення «вимкнено».
-  Забороняється вносити зміни в пристрої безпеки або регулювання без дозволу виробника.
-  Забороняється тягнути, від'єднувати або перекручувати електричні кабелі, які виходять з пристрою, навіть якщо прилад відключений від джерела живлення.
-  Операції з технічного обслуговування повинні виконуватися кваліфікованим технічним персоналом відповідно до чинних правил.
-  У разі пожежі не поливайте водою. Електрично ізолюйте розподільчий щит, відключивши основне джерело живлення. Гасіть полум'я за допомогою відповідних вогнегасників класу Е «ВИКОРИСТАННЯ ДЛЯ ЕЛЕКТРООБЛАДНАННЯ ПІД СТРУМОМ».
-  Забороняється викидати пакувальний матеріал у навколишнє середовище та залишати його в межах досяжності дітей, оскільки він може бути потенційним джерелом небезпеки. Утилізуйте пакувальні матеріали згідно з відповідним законодавством.

1.2 Опис додаткового пристрою

ДОДАТКОВИЙ ПРИСТРІЙ КЕРУВАННЯ ЗОНОЮ 1 DIR/MIX дозволяє керувати прямою (циркуляційний насос) або змішаною (циркуляційний насос і змішувальний клапан) зоною за допомогою зв'язку через Modbus з контролером теплового агрегату, який буде керувати цією зоною. Додатковими двома зонами (прямими або змішаними) можна керувати за допомогою ДОДАТКОВОГО ПРИСТРОЮ КЕРУВАННЯ 2/3 ЗОНАМИ DIR/MIX.

Налаштування параметрів керування зоною здійснюється безпосередньо на інтерфейсі керування теплового агрегату, до якого підключений додатковий пристрій.

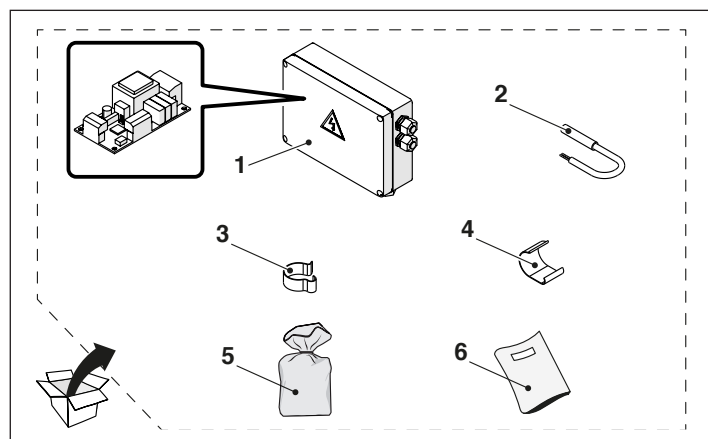
1.3 Технічні характеристики

Опис	ДОДАТКОВИЙ ПРИСТРІЙ КЕРУВАННЯ 1 ЗОНОЮ DIR/MIX
Електроживлення	230Vac (-15% / +10%) 50-60Hz
Захист (запобіжник)	6,3 A
Максимальне споживання в режимі очікування	TBD
Максимально допустиме загальне споживання	5 VA
Ступінь захисту від зовнішніх факторів	IP66
Виходи	
P Циркуляційний насос зони	~ 230 В 1А - cos φ > 0,8
O змішувальний вентиль зони (відкриття)	~ 230 В 1А - cos φ > 0,8
C змішувальний вентиль зони (закриття)	~ 230 В 1А - cos φ > 0,8
Температурні сенсори	NTC 10K @ 25°C
Максимальна довжина кабелю підключення датчика	30 метрів (двожильний екранований кабель Ø мін. 1,5 мм ²)
Підключення	Modbus (стандарт RS485)
Максимальна довжина	8 метрів
Зберігання	
Максимальна номінальні температура середовища	-25 °C/ +85 °C
Максимальна відносна вологість	85%
Вага нетто (без урахування упаковки)	1,35 kg

2 УСТАНОВКА

2.1 Розпакування виробу

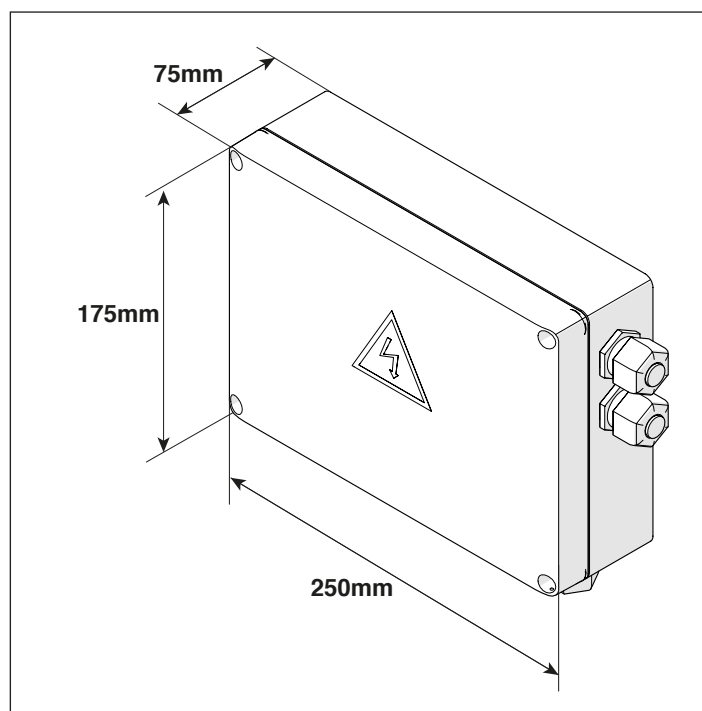
ДОДАТКОВИЙ ПРИСТРІЙ КЕРУВАННЯ 1-Ю ЗОНОЮ DIR/MIX постачається упакованим у картонну коробку з етикеткою, на якій зазначено назву виробу, його номер та штрих-код. Він складається з наступних елементів:



Реф.	Опис	Кількість:
1	Додатковий пристрій керування 1 Зоною DIR/MIX	1
2	Датчик температури з кабелем l=3000 мм	1
3	Фіксуючий затискач для труби Ø 18 мм	1
4	Затискач для фіксації щупа на трубі Ø 21 мм	1
5	Прозорий пакет	1
6	Посібник з інструкцією	1

⚠ Посібник з інструкцією є невід'ємною частиною додаткового пристрою, тому його слід уважно прочитати та зберегти.

2.2 Розміри

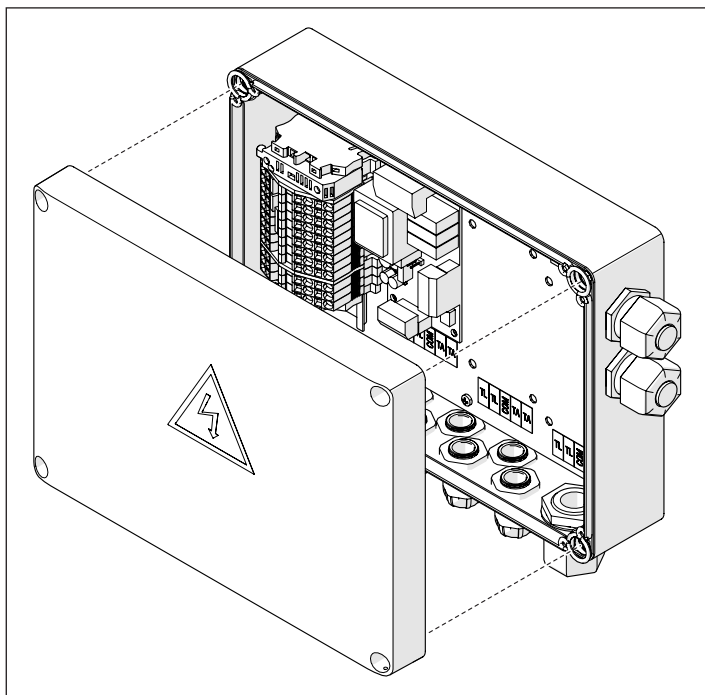
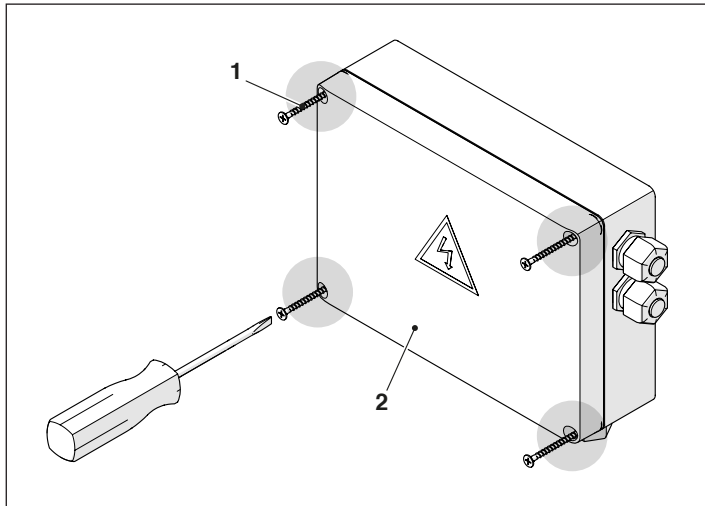


2.3 Установка

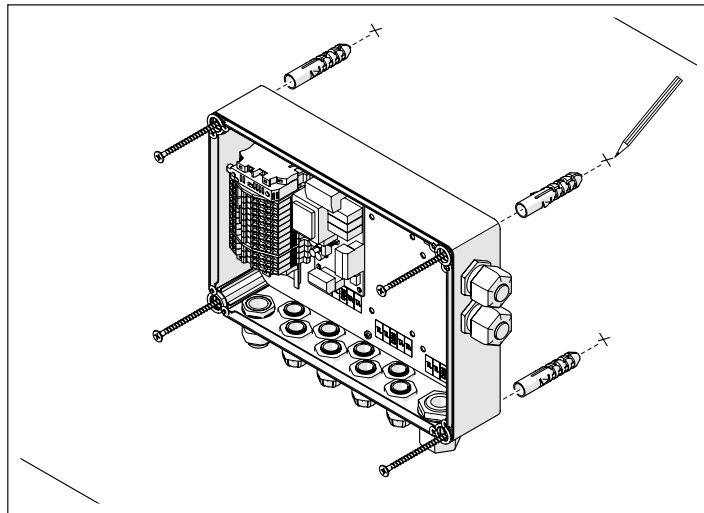
ДОДАТКОВИЙ ПРИСТРІЙ КЕРУВАННЯ 1 ЗОНОЮ DIR/MIX призначений для встановлення на стіні або всередині електричного щита.

Для монтажу:

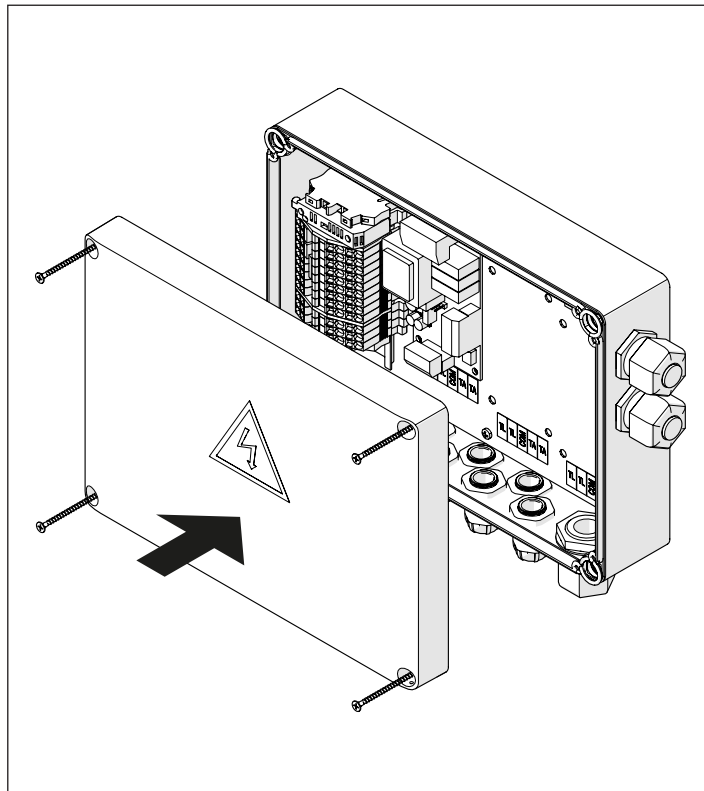
- Відкрийте додатковий пристрій, відкрутивши чотири гвинти (1), і зніміть кришку (2).



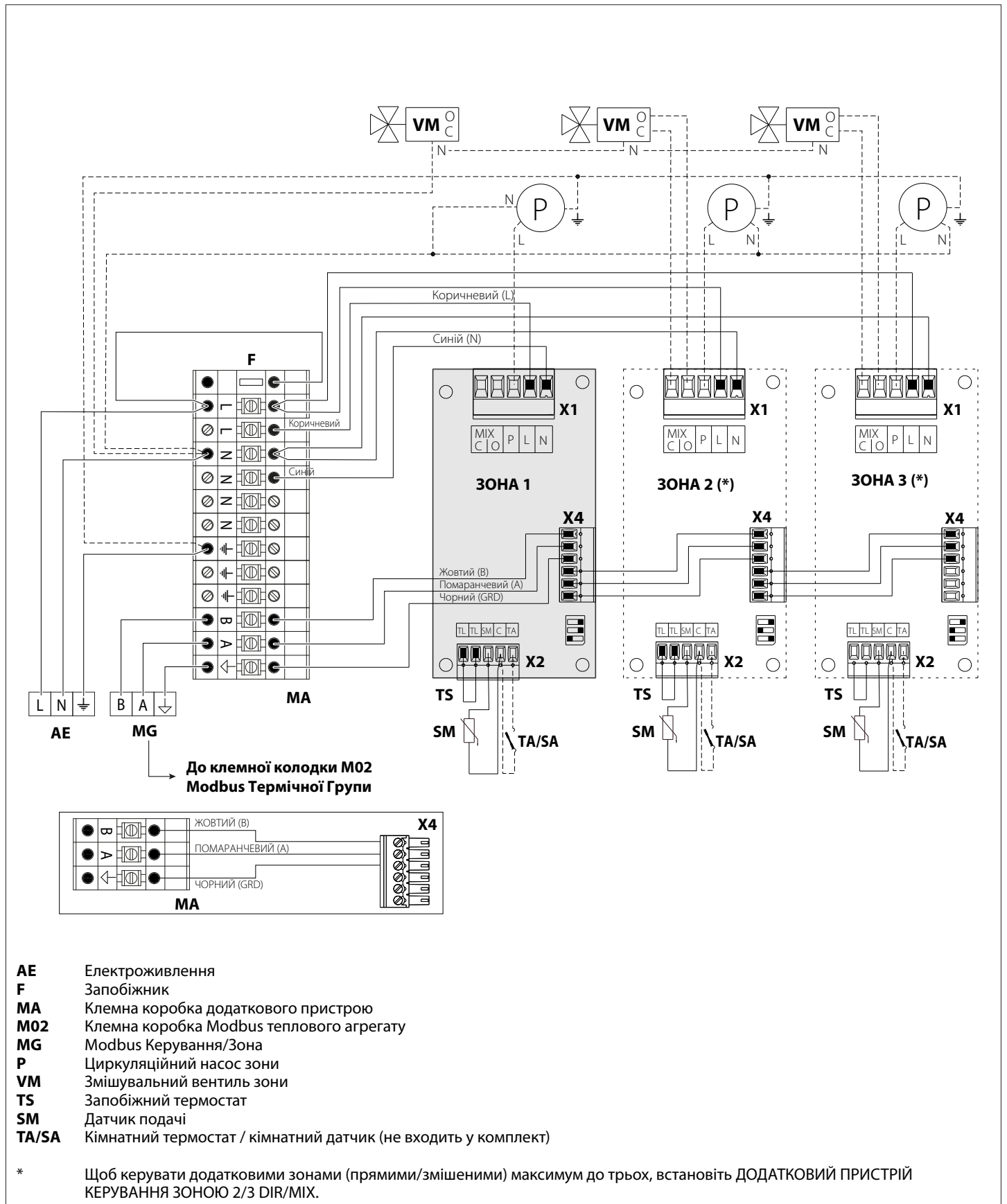
- Закріпіть додатковий пристрій на стіні або всередині електричного щита.



- Виконайте електричні з'єднання відповідно до номенклатури клем і як зазначено в наступному параграфі.
- Встановіть кришку додаткового пристрою у зворотному порядку, як описано вище



2.4 Електрична схема



2.5 Електричні з'єднання

- ⚠ **Обо в'язково:**
 - Використання багатополісного теплового магнітного вимикача, лінійного роз'єднувача, що відповідає Стандартам CEI-EN (розмикання контактів не менше 3 мм)
 - Дотримуйтесь підключення L (фаза) - N (нейтраль). Заземлювальний провід повинен бути приблизно на 2 см довшим за силові провідники
 - Використовуйте кабелі з перерізом більше або дорівнює 1,5 мм², в комплекті з кабельними наконечниками
 - При виконанні будь-яких електричних робіт звертайтеся до електричних схем, наведених у цьому посібнику.

⚠ Використання перехідників, декількох розеток, подовжувачів для живлення обладнання не допускається

⚠ Для підключення зовнішніх електричних компонентів передбачено використання реле та/або допоміжних контакторів, які встановлюються у відповідному зовнішньому розподільчому щиті

⚠ Усі роботи з електричною системою повинні виконуватися тільки кваліфікованим персоналом, відповідно до законодавства та з особливою увагою до правил техніки безпеки

⚠ Зафіксуйте кабелі в кабельних затискачах, щоб переконатися, що вони завжди правильно розташовані всередині обладнання.

⚠ Кабелі електроживлення і кабелі пристроїв керування (кімнатний термостат/запит на тепло, зовнішні датчики температури тощо) повинні бути строго відокремлені один від одного і прокладені в незалежних гофрованих трубах з ПВХ аж до електричного щита.

⚠ Підключення до електромережі повинно бути виконано за допомогою кабелю в оболонці 1 (3 x 1,5) типу N1VVK або еквівалентного, в той час як для контролю температури і низьковольтних ланцюгів можуть використовуватися прості провідники типу N07VKm або еквівалентні.

⚠ Якщо розподіл електроенергії постачальником «ФАЗА-ФАЗА», заздалегідь зверніться до найближчої служби технічної підтримки.

⚠ Перед підключенням зовнішніх електричних компонентів (насос, серводвигун клапана, датчики, термостат) до додаткового пристрою перевірте сумісність їх електричних характеристик (напруга, споживання, пускові струми) з наявними входами і виходами.

⚠ Завжди перевіряйте ефективність «заземлення» електричної установки, до якої підключається додатковий пристрій.

⚠ **RIELLO** несе відповідальність за будь-яку шкоду, заподіяну майну або людям, що виникла внаслідок недотримання наведених схем підключення, відсутності заземлення електричної системи або недотримання відповідних правил CEI.

⊖ Використання будь-якого типу трубопроводу для заземлення додаткового пристрою заборонено.

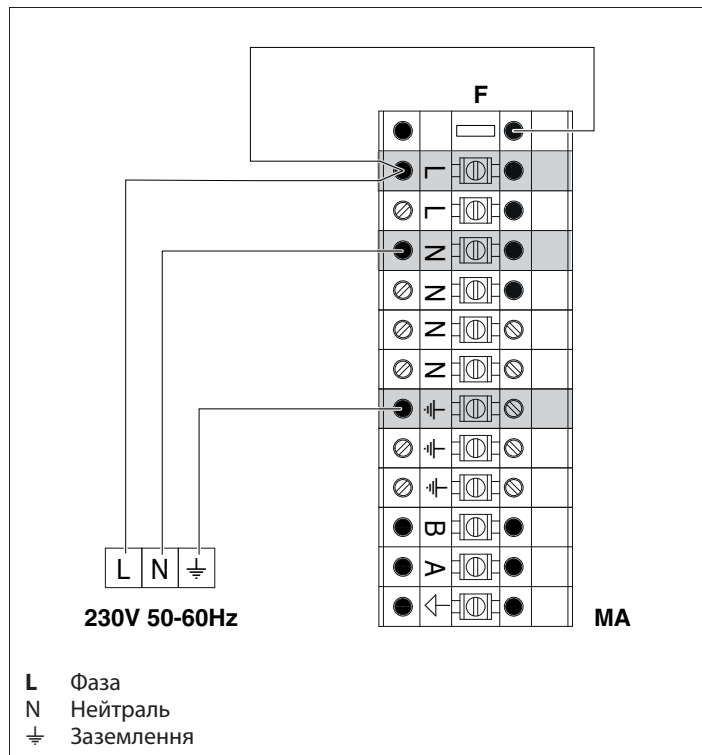
⊖ Забороняється прокладати силові кабелі та кабелі кімнатного термостата/запиту тепла поблизу гарячих поверхонь (трубопроводів подачі). Якщо можливий контакт з частинами з температурою вище 50°C, використовуйте кабель відповідного типу.

⊖ Забороняється залишати аксесуар під впливом атмосферних явищ (дощ, сонце, вітер тощо).

2.5.1 Підключення електроживлення

Додатковий пристрій має живитися від мережі 230 В і частотою 50-60 Гц.

Передбачте роз'єднувальний вимикач живлення на випадок технічного обслуговування.

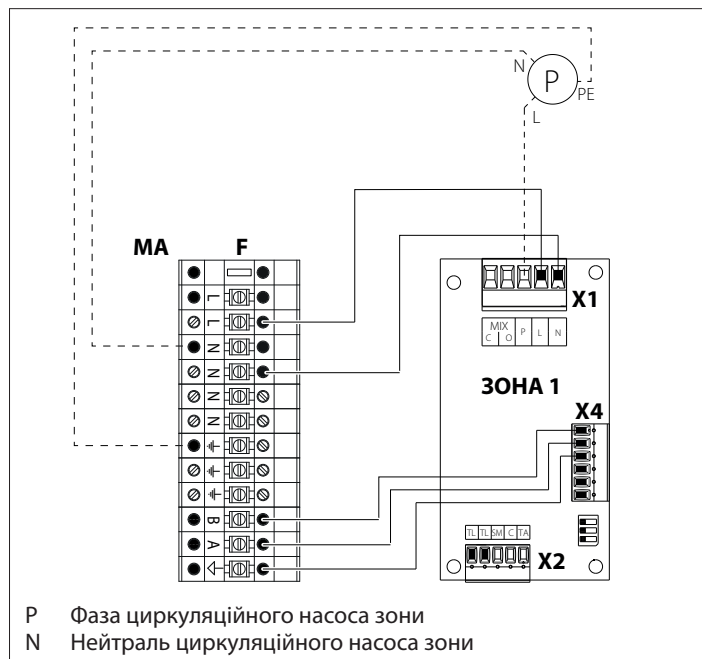


2.5.2 Підключення циркуляційного насосу та змішувального вентиля зони

Додатковий пристрій керування 1-ю зоною dir/mix дозволяє керувати циркуляційним насосом і змішувальним клапаном зони, підключеним до двох незалежних виходів. Технічні характеристики можна знайти у відповідному розділі "Технічні характеристики"

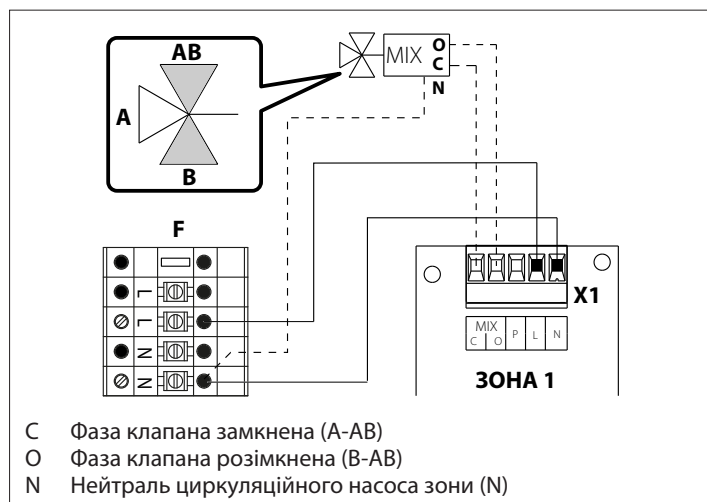
Підключення циркуляційного насоса зони

Додатковий пристрій керує стандартним циркуляційним насосом ~ 230 В, підключеним до виходів P (клемма X1) і N (клемна колодка MA).



Підключення змішувального клапана зони

Додатковий пристрій керує змішувальним клапаном за допомогою серводвигуна ~ 230 В з триточковим керуванням, підключеним до виходів С і О (клема X1) і N (клемна колодка MA).

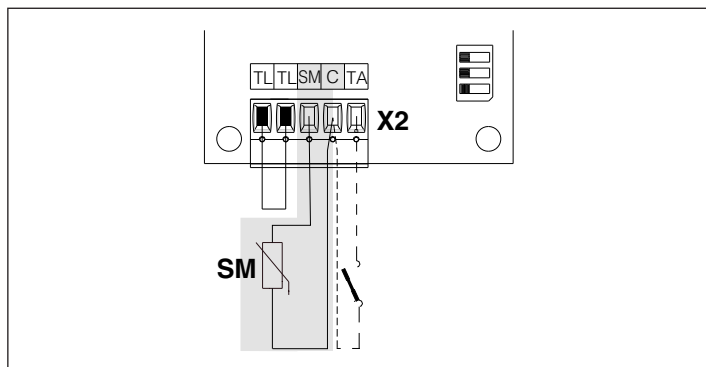
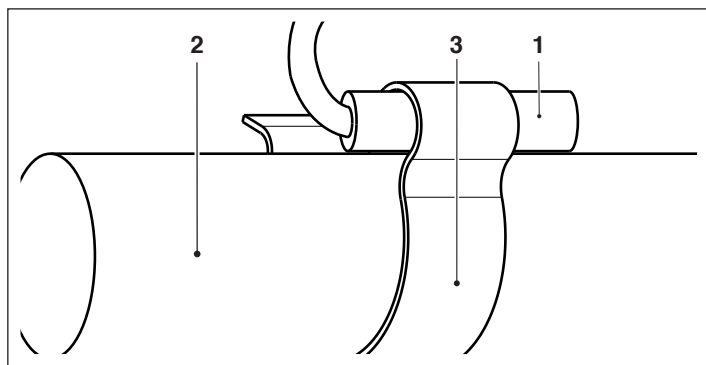


2.5.3 Підключення датчика подачі

Додатковий пристрій поставляється з контактним датчиком температури (1), який встановлюється на трубопроводі подачі (2) контрольованої зони за допомогою фіксуючого затискача (3) відповідного діаметру.

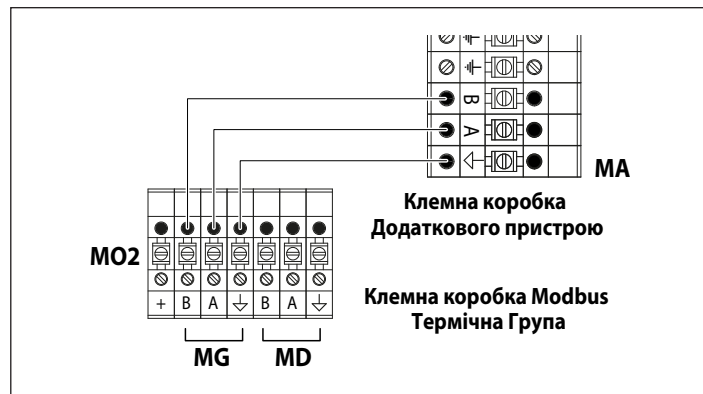
Датчик повинен бути підключений до входів SM і C терміналу X2. Полярність провідників не має значення. При підключенні або якщо необхідно збільшити довжину кабелю датчика, будь ласка, зверніться до наступних вказівок:

- Категорично уникайте спільного прокладання кабелів датчика з кабелями мережевої напруги та/або кабелями змінного струму
- Категорично уникайте прокладання кабелів поблизу сильного магнітного поля
- Наскільки це можливо, уникайте з'єднань кабелів, лудіть та належним чином ізолюйте ті, які є необхідними
- Використовуйте скручені та екрановані кабелі
- Використовуйте кабелі з перерізом більше 0,5 мм²



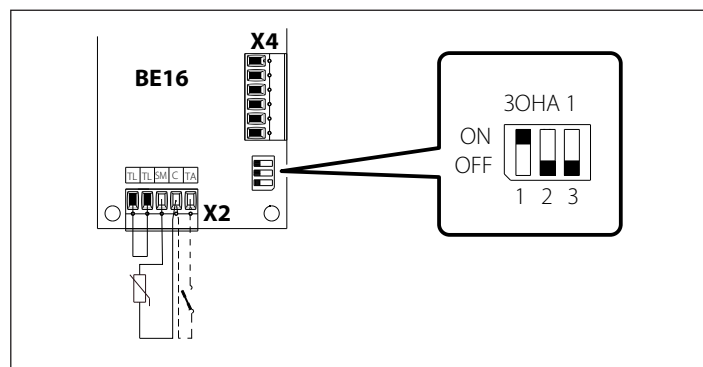
3 ПІДКЛЮЧЕННЯ MODBUS

ДОДАТКОВИЙ ПРИСТРІЙ КЕРУВАННЯ 1 ЗОНОЮ DIR/MIX має з'єднання Modbus, що дозволяє йому взаємодіяти з контролером на тепловому агрегаті та будь-якими додатковими контролерами зон.



3.1 Адреса Modbus

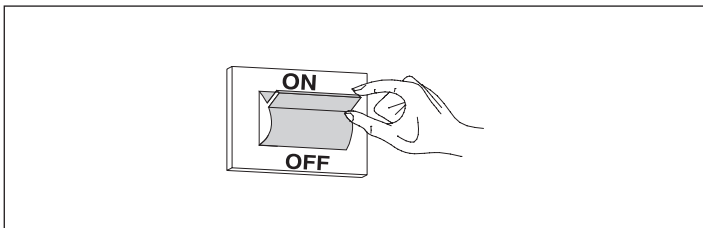
Встановіть адресу шини додаткового пристрою, розташувачи DIP-перемикачі на платі BE16, як показано на малюнку.



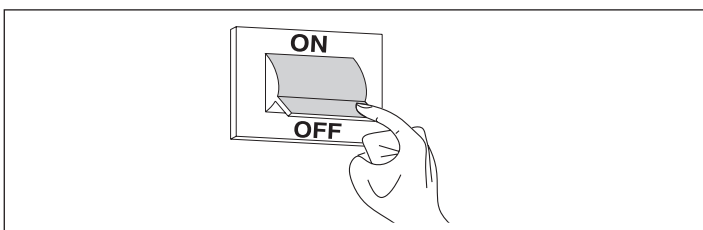
4 ЗАСОБИ УПРАВЛІННЯ

Після встановлення додаткового пристрою:

- Відновіть електроживлення, встановивши головний вимикач системи у положення «увімкнено»



- Перевірте правильність роботи теплового агрегату через кімнатний термостат або кімнатний датчик зони, і змінивши значення заданого значення обігріву (див. посібник з інструкціями теплового агрегату)
- Перевірте правильність роботи циркуляційного насоса та змішувального клапана (за наявності).
- Переконайтеся, що додатковий пристрій і підключені пристрої (насос/змішувальний клапан) вимкнені, встановивши головний вимикач системи в положення OFF





5 ПОВТОРНЕ ВИКОРИСТАННЯ Й УТИЛІЗАЦІЯ

Додатковий пристрій виготовлений з різних матеріалів, таких як метал, пластик, електричні та електронні компоненти. В кінці термін служби виконайте безпечно вилучення та відповідальну утилізацію компонентів відповідно до екологічних норм, що діють в країні встановлення.

Прилад складається в основному з...:

Матеріал	Компонент
Металеві матеріали	Кронштейн для підтримки електронної плати, DIN-рейка, затискач для кріплення труби
АБС (акрилонітрил бутадієн-стирол)	Розподільна коробка, клемні колодки, з'єднувачі, опорні штирі для електронних плат
Електричні та електронні компоненти	Датчик температури, проводка, електронна плата

 Належний роздільний збір, переробка та екологічно безпечна утилізація допомагають уникнути можливих негативних наслідків для довкілля та здоров'я, а також сприяють повторному використанню та/або переробці матеріалів, з яких виготовлений додатковий пристрій.

 Несанкціонована утилізація виробу власником призведе до застосування адміністративних санкцій, передбачених чинним законодавством.



SERIE

MODEL	KODE
Tilbehør til styring af 1. Dir/Mix-zone	20132795

Tilbehør

Den komplette liste over tilbehør og oplysninger om deres egnethed findes i kataloget.

Kære tekniker,

Vi lykønsker dig med at have foreslået TILBEHØRET TIL STYRING AF 1. DIR/MIX-ZONE.

Med dette hæfte ønsker vi at give dig de oplysninger, vi anser for at være nødvendige for en korrekt og lettere installation af apparatet, samtidig med at vi anerkender vigtigheden af din tekniske kompetence og evne.

God arbejdslyst og endnu engang tak.


OVERENSSTEMMELSE

Standard EN 60335

Standard EN 60730

GARANTI


Produktet er omfattet af en **konventionel garanti** (gyldig for Italien, Republikken San Marino og Vatikanstaten), der gælder fra købsdatoen for produktet, og som er valideret af den autoriserede assistance i din zone. Vi opfordrer dig derfor til straks at kontakte det autoriserede servicecenter, som vil udføre funktionskontrollen til validering af det KONVENTIONELLE GARANTICERTIFIKAT GRATIS.


 Produktet skal bruges i henhold til **RIELLO's** tilsigtede brug, og som det udtrykkeligt er fremstillet til. **RIELLO** påtager sig ikke kontraktligt og ikke-kontraktligt ansvar for skader på personer, dyr eller ejendom forårsaget af installations-, justerings- og vedligeholdelsesfejl og forkert brug.

INDEKS





1 GENERELT	59
1.1 Grundlæggende sikkerhedsregler	59
1.2 Beskrivelse af tilbehøret	59
1.1 Tekniske data	60
2 INSTALLATION	60
1.2 Modtagelse af produkt	60
1.3 Mål	60
1.4 Montering	61
1.1 Ledningsdiagram	62
1.1 Elektriske forbindelser	63
1.1.1 Strømforsyningsforbindelse	63
1.1.2 Tilslutninger til zonens cirkulationspumpe og blandeventil	63
1.1.3 Tilslutning af flowsensor	64
3 MODBUS-FORBINDELSE	64
1.2 Modbus-adresse	64
4 STYRINGER	65
5 GENBRUG OG BORTSKAFFELSE	65

I nogle dele af hæftet bruges der symboler:







 **FORSIGTIG** = for handlinger, der kræver særlig forsigtighed og tilstrækkelig fagkyndighed.

 **FORBUDT** = til handlinger, der absolut IKKE må udføres.

1 GENERELT

-  Efter udpakning skal du kontrollere, at leveringsomfanget er korrekt og fuldstændigt, og hvis det ikke svarer til det, der blev bestilt, skal du kontakte det forhandlingssted, der solgte tilbehøret.
-  Produktet skal installeres af en autoriseret virksomhed, der efter endt arbejde udsteder en erklæring om, at installationen er udført i overensstemmelse med gældende nationale og lokale regler og med de anvisninger, der er angivet i producentens brugsanvisning, der følger med tilbehøret.
-  Produktet skal bruges i henhold til producentens tilsigtede brug, og som det udtrykkeligt er fremstillet til. Producenten påtager sig ikke kontraktligt og ikke-kontraktligt ansvar for skader på personer, dyr eller ejendom forårsaget af installations-, justerings- og vedligeholdelsesfejl og forkert brug.
-  Dette hæfte er en integreret del af tilbehøret og skal derfor opbevares omhyggeligt og skal ALTID følge med tilbehøret, selv hvis det overdrages til en anden ejer eller bruger eller overføres til en anden installation. Hvis hæftet beskadiges eller mistes, skal du anmode om en ny kopi fra din lokale tekniske serviceafdeling.

1.1 Grundlæggende sikkerhedsregler

-  Det er forbudt at udføre nogen form for rengøring, før tilbehøret er koblet fra strømforsyningen ved at sætte systemets hovedafbryder og betjeningspanelets hovedafbryder på "off".
-  Det er forbudt at ændre på sikkerheds- eller reguleringsanordninger uden producentens tilladelse.
-  Det er forbudt at trække i, tage stikket ud af eller vride elektriske kabler, selv om tilbehøret er koblet fra strømforsyningen.
-  Vedligeholdelse skal udføres af en kvalificeret tekniker i overensstemmelse med gældende regler.
-  I tilfælde af brand må du ikke sprøjte med vand. Isolér tavlen elektrisk ved at frakoble hovedstrømforsyningen. Sluk flammerne med egnede brandslukkere i klasse E 'KAN ANVENDES PÅ SPÆNDINGSFØRENDE ELEKTRISKE APPARATER'.
-  Det er forbudt at sprede emballagemateriale i miljøet og efterlade det inden for børns rækkevidde, da det kan udgøre en potentiel farekilde. Det skal derfor bortskaffes i overensstemmelse med gældende lovgivning.

1.2 Beskrivelse af tilbehøret

Med TILBEHØRET TIL STYRING AF 1. DIR/MIX-ZONE kan du styre en direkte zone (cirkulationspumpe) eller en blandet zone (cirkulationspumpe og blandeventil) ved at kommunikere via Modbus med den termiske enhedsstyring, der skal styre zonen. Yderligere to zoner (direkte eller blandet) kan styres med TILBEHØR TIL STYRING AF 2./3. DIR/MIX-ZONE.

Indstillinger af zonestyingsparametre foretages direkte på kontrolinterfacet på den termiske enhed, som tilbehøret er tilsluttet.

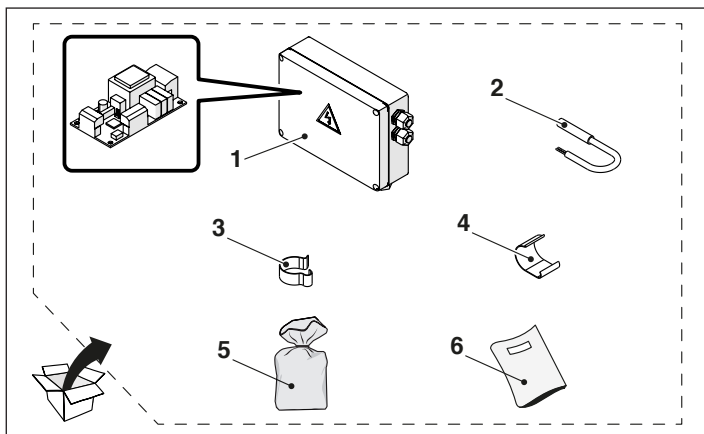
1.1 Tekniske data

Beskrivelse	TILBEHØR TIL STYRING AF 1. DIR/MIX-ZONE
Strømforsyning	230Vac (-15% / +10%) 50-60Hz
Beskyttelse (sikring)	6,3 A
Maksimalt strømforbrug i standby	TBD
Maksimalt tilladt strømforbrug i alt	5 VA
Grad af beskyttelse mod eksterne agenter	IP66
Udgange	
P zonen cirkulationspumpe	230Vac 1A - $\cos \varphi > 0,8$
O zonen cirkulationspumpe og blandeventil (åbning)	230Vac 1A - $\cos \varphi > 0,8$
C zonen cirkulationspumpe og blandeventil (lukning)	230Vac 1A - $\cos \varphi > 0,8$
Temperatursensorer	NTC 10K @ 25°C
Maksimal længde på følerforbindelseskabel	30 meter (afskærmet to-polet kabel \varnothing min. 1,5mm ²)
Forbindelse	Modbus (RS485-standard)
Maksimal længde	8 meter
Opbevaring	
Maksimal omgivelsestemperatur	-25°C/ +85°C
Maksimal relativ luftfugtighed	85%
Nettovægt (ekskl. emballage)	1,35 kg

2 INSTALLATION

1.2 Modtagelse af produkt

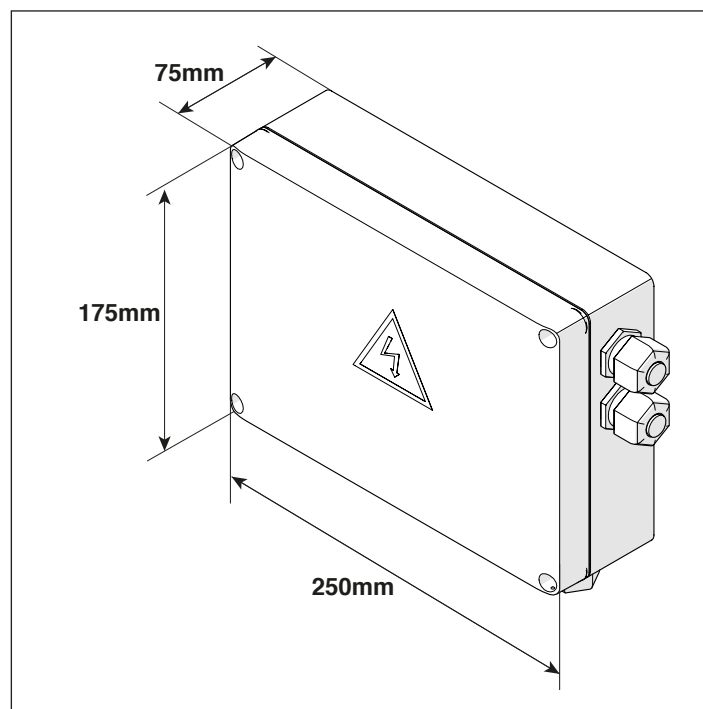
TILBEHØRET TIL STYRING AF 1. DIR/MIX.ZONE leveres pakket i en papkasse, der er identificeret med en etiket med produktnavn, nummerkode og stregkode. Den består af følgende elementer:



Ref.	Beskrivelse	Antal
1	Tilbehør til styring af 1. DIR/MIX-zone	1
2	Temperaturføler med kabel l=3000 mm	1
3	Fastgørelsesclips til \varnothing 18 mm rør	1
4	Fastgørelsesclips til føler til \varnothing 21 mm rør	1
5	Gennemsigtig pose	1
6	Instruktionsbog	1

! Instruktionsbogen er en integreret del af tilbehøret og skal derfor læses og opbevares omhyggeligt.

1.3 Mål

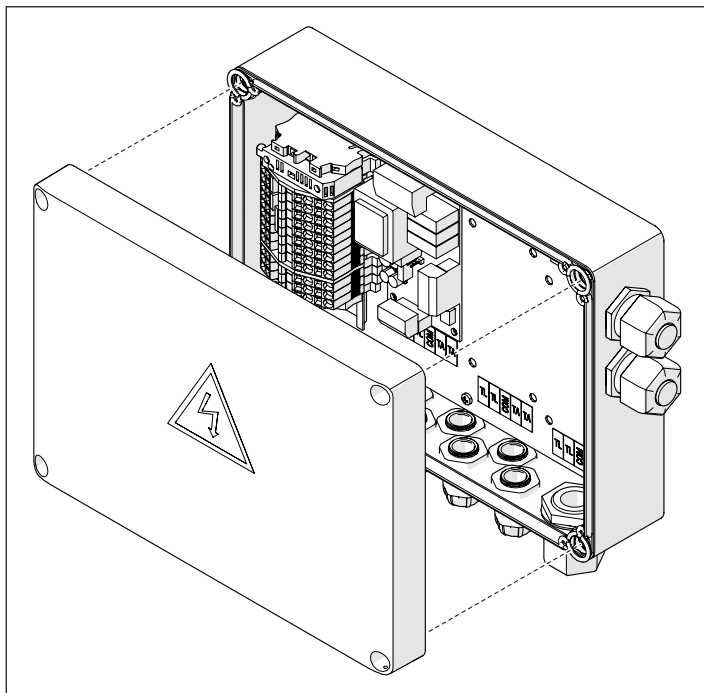
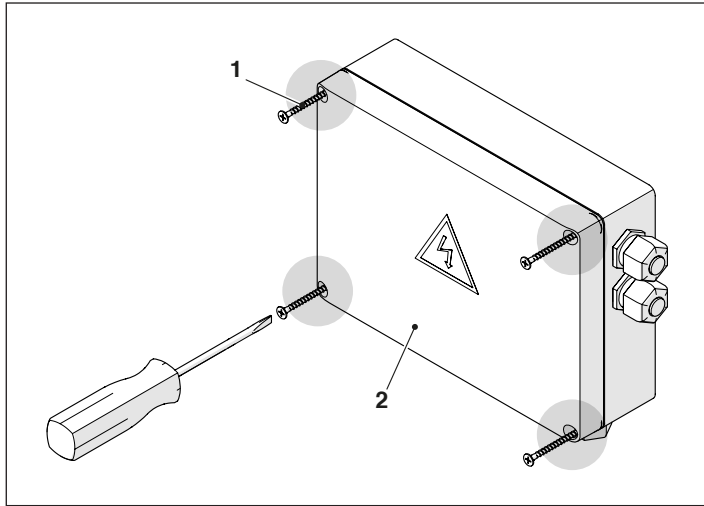


1.4 Montering

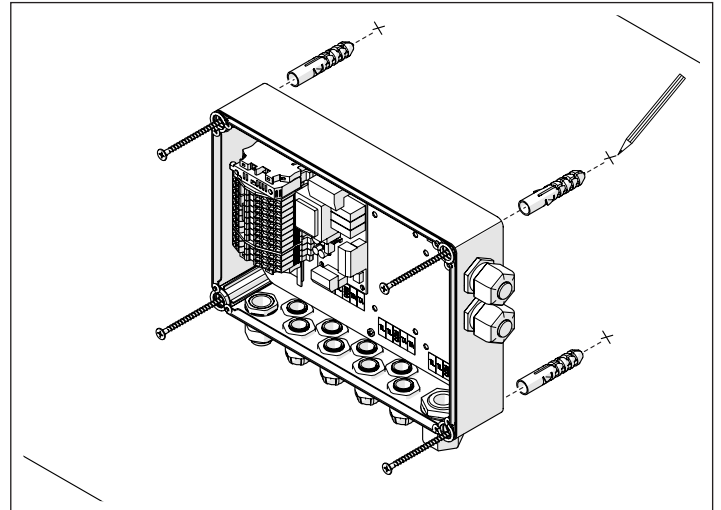
TILBEHØR TIL STYRING AF 1. DIR/MIX-ZONE er beregnet til vægmontering eller montering i et el-skab.

Til montering:

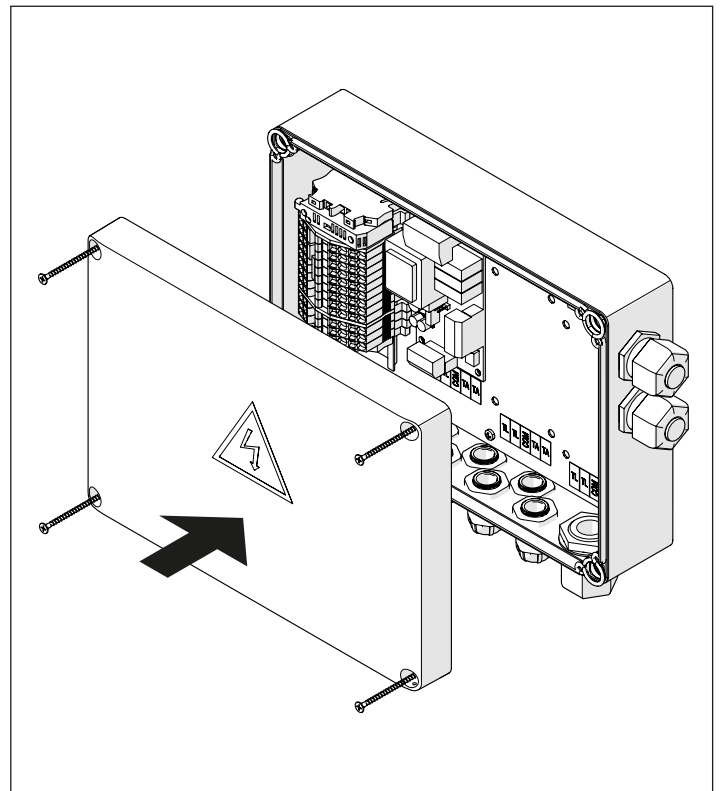
- Åbn tilbehøret ved at skrue de fire skruer (1) ud og fjerne dækslet (2).



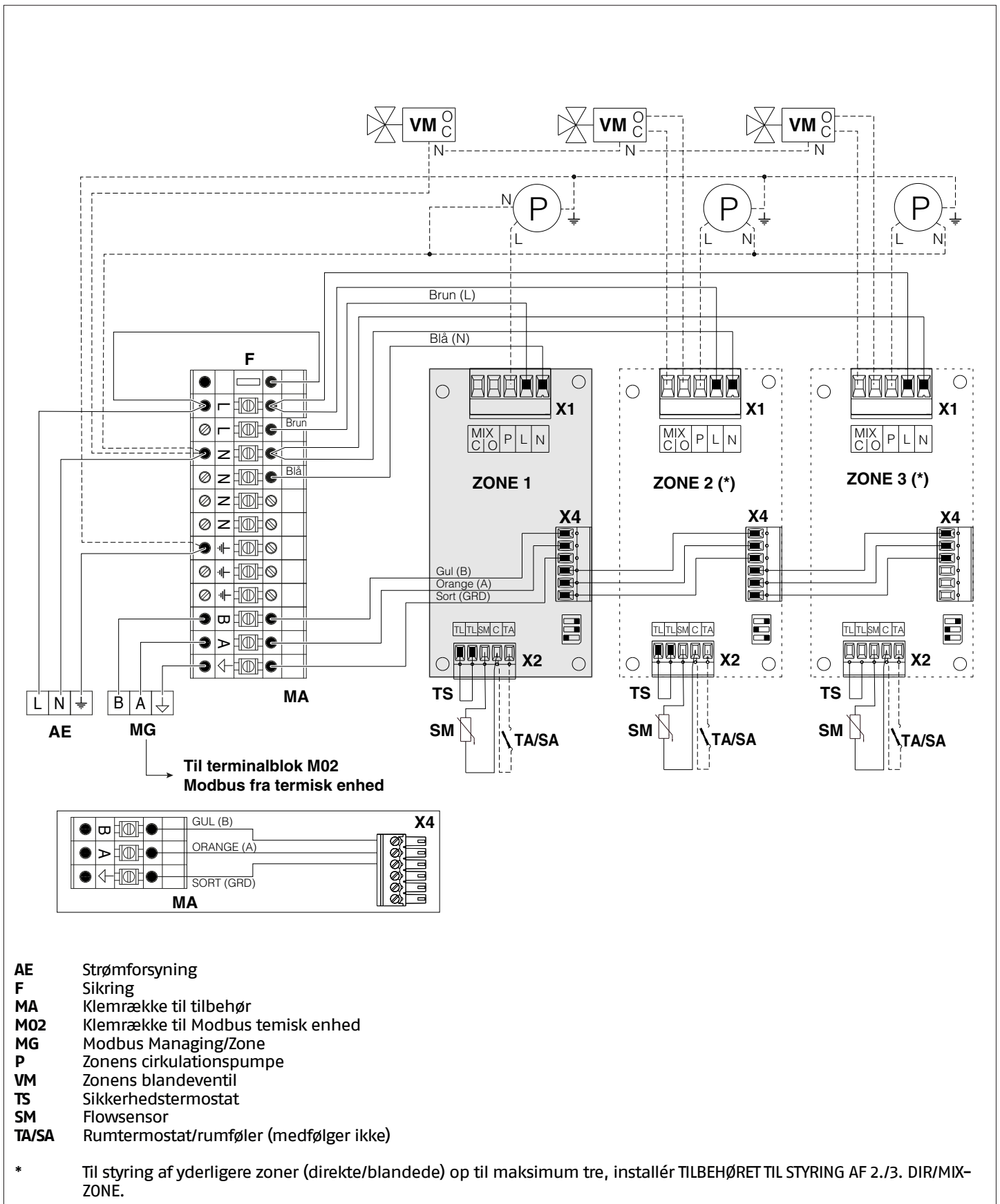
- Fastgør tilbehøret til væggen eller inde i el-skabet.



- Foretag de elektriske tilslutninger i henhold til klemmernes betegnelse og som angivet i det følgende afsnit.
- Sæt tilbehørsdækslet på igen ved at arbejde i omvendt rækkefølge af beskrivelse.



1.1 Ledningsdiagram

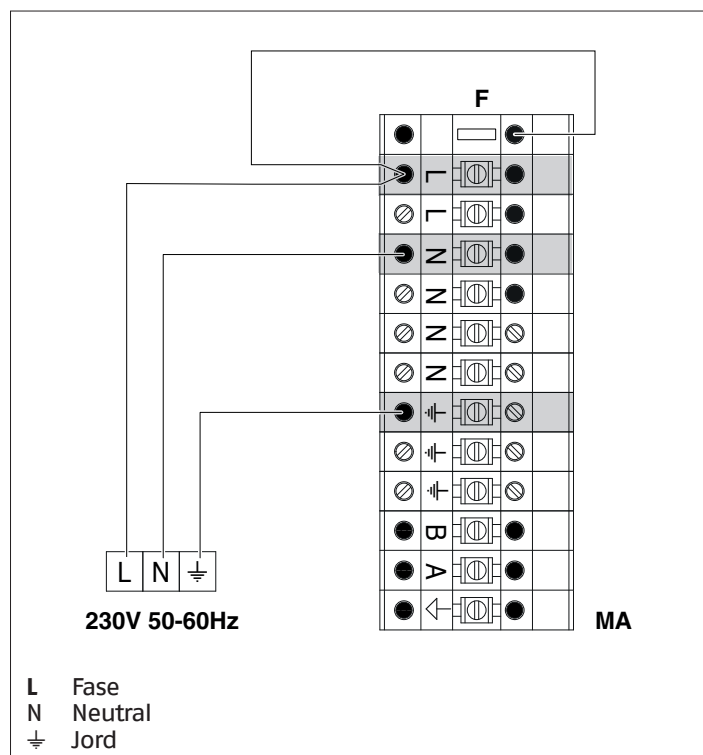


1.1 Elektriske forbindelser

- ⚠** Følgende er obligatorisk:
- Brug af en omnipolær termisk-magnetisk ledningsafbryder i overensstemmelse med CEI-EN-standarderne (kontaktåbning på mindst 3 mm)
 - Overhold forbindelsen L (fase) - N (neutral). Hold jordlederen ca. 2 cm længere end strømlederne
 - Brug kabler med et tværsnit større end eller lig med 1,5 mm², komplet med kabelsko
 - Se ledningsdiagrammerne i dette hæfte ved alt arbejde af elektrisk karakter.
- ⚠** Det er ikke tilladt at bruge adaptere, flere stikkontakter eller forlængerledninger til at forsyne udstyret med strøm
- ⚠** Til tilslutning af eksterne elektriske komponenter foreskrives brug af relæer og/eller hjælpekontaktorer, der skal installeres i et egnet eksternt el-skab
- ⚠** Alt arbejde, der skal udføres på det elektriske system, må kun udføres af kvalificeret personale og i overensstemmelse med loven og med særlig opmærksomhed på sikkerhedsforskrifter
- ⚠** Lås kablerne fast i de medfølgende kabelklemmer for at sikre, at de altid er placeret korrekt inde i udstyret.
- ⚠** Strømforsyningskablerne og kontrollkablerne (rumtermostat/ varmebehov, eksterne temperaturfølere osv.) skal være nøje adskilt fra hinanden og installeret i uafhængige PVC-bølgerør op til elpanelet.
- ⚠** Tilslutningen til strømforsyningen skal ske ved hjælp af kabler af typen med kappe 1 (3 x 1,5) N1WK eller tilsvarende, mens enkle N07VKm-ledere eller tilsvarende kan bruges til temperaturregulering og lavspændingskredsløb.
- ⚠** Hvis elforsyningens distribution er "FASE-FASE", bedes du kontakte den nærmeste tekniske service på forhånd.
- ⚠** Før du tilslutter eksterne elektriske komponenter (pumpe, ventilservomotor, følere, termostat) til tilbehøret, skal du kontrollere, at deres elektriske egenskaber (spænding, absorption, indkoblingsstrømme) er kompatible med de tilgængelige ind- og udgange.
- ⚠** Kontrollér altid, at der er effektiv jordforbindelse i den elektriske installation, som tilbehøret skal tilsluttes.
- ⚠** RIELLO påtager sig intet ansvar for skader på ejendom eller personer som følge af manglende overholdelse af ledningsdiagrammerne eller manglende jordforbindelse af det elektriske system eller manglende overholdelse af de relevante CEI-regler.
- ⊖** Det er forbudt at bruge nogen form for rør til at jordforbinde tilbehøret.
- ⊖** Det er forbudt at føre strøm- og rumtermostat-/varmeanmodningskabler tæt på varme overflader (forsyningsrør). Hvis der er mulighed for kontakt med dele med en temperatur på over 50 °C, skal du bruge et kabel af en passende type.
- ⊖** Det er forbudt at lade tilbehøret være udsat for vejrliget (regn, sol, vind osv.).

1.1.1 Strømforsyningsforbindelse

Tilbehøret skal forsynes med 230V og 50-60Hz spænding. Sørg for en strømafbryder i tilfælde af vedligeholdelse.

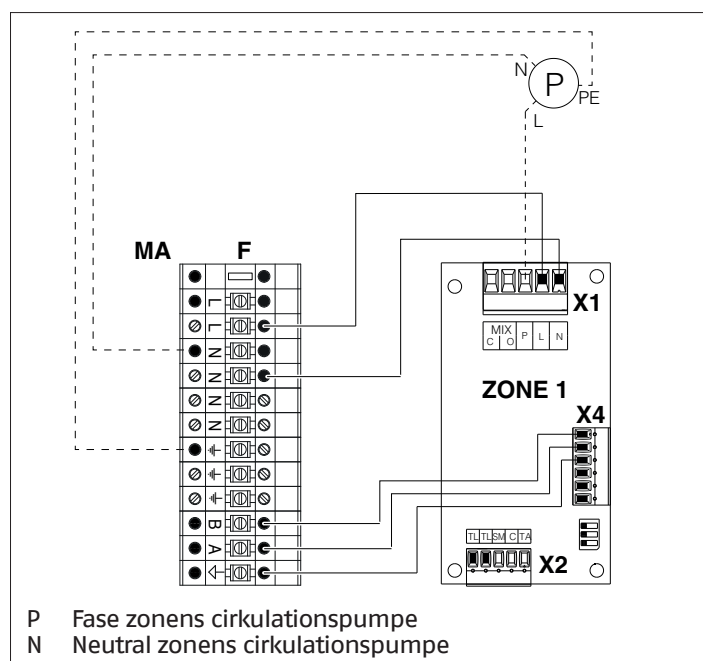


1.1.2 Tilslutninger til zonen cirkulationspumpe og blandeventil

Tilbehøret til styring af 1. dir/mix-zone gør det muligt at styre cirkulationspumpen og zonen blandeventil tilsluttet to uafhængige udgange. For tekniske data henvises til det relevante afsnit "Tekniske data"

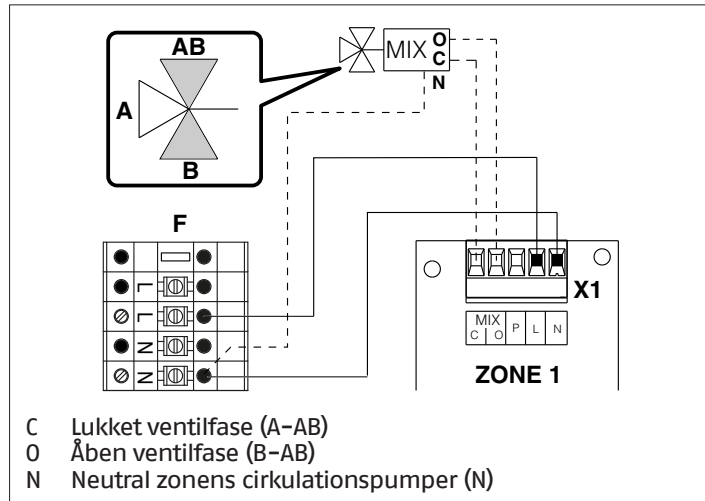
Tilkobling af zonen cirkulationspumpe

Tilbehøret styrer kontrollen med en standard 230Vac-cirkulationspumpe, der er tilsluttet udgangene P (klemrække X1) og N (klemrække MA).



Tilslutninger til zonen blandeventil

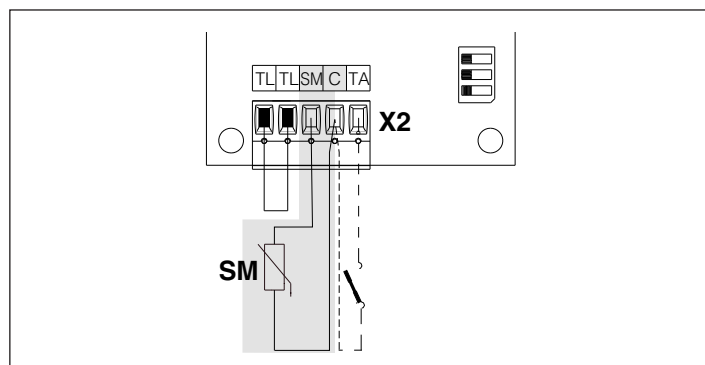
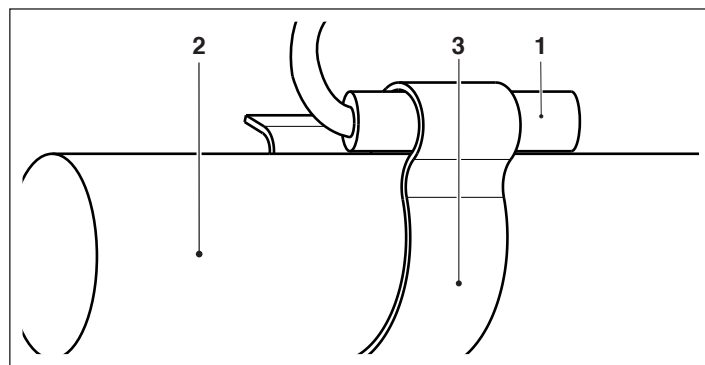
Tilbehøret styrer kontrollen med en blandeventil med 230Vac-servomotor med trepunktsstyring, der er tilsluttet udgangene C og O (klemrække X1) og N (klemrække MA).



1.1.3 Tilslutning af flowsensor

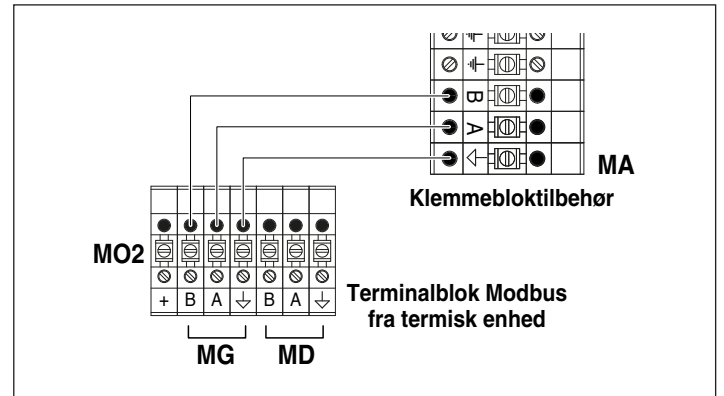
Tilbehøret leveres med en kontaktemperaturføler (1), der skal placeres på fremløbsrøret (2) i den kontrollerede zone ved hjælp af fastgørelsesclipsen (3) med den passende diameter. Sonden skal forbindes til SM- og C-indgangene på klemme X2. Ledernes polaritet er irrelevant. Når du tilslutter, eller hvis det er nødvendigt at øge længden på følerens kabel, skal du se følgende bemærkninger:

- Undgå absolut at lægge sondekabler sammen med netspændings- og/eller vekselstrømskabler
- Undgå absolut at trække kabler i nærheden af stærke magnetfelter
- Undgå så vidt muligt samlinger på kablerne, lodde og isoler de uundværlige samlinger korrekt
- Brug snoede og afskærmede kabler
- Brug kabler med et tværsnit større end 0,5 mm²



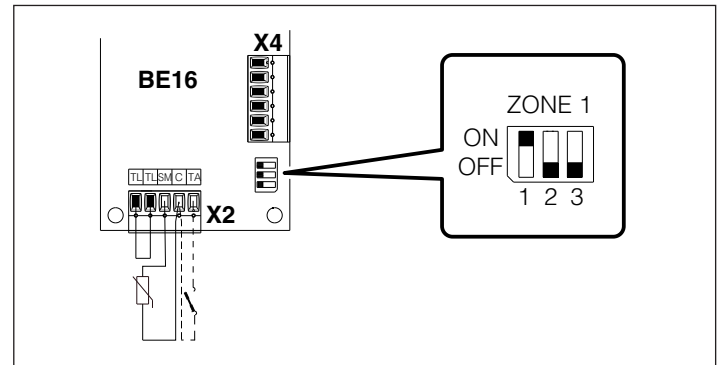
3 MODBUS-FORBINDELSE

TILBEHØRET TIL STYRING AF 1. DIR/MIX-ZONE har en Modbus-forbindelse, der gør det muligt at forbinde den med regulatoren på den termiske enhed og eventuelle yderligere zonestyre.



1.2 Modbus-adresse

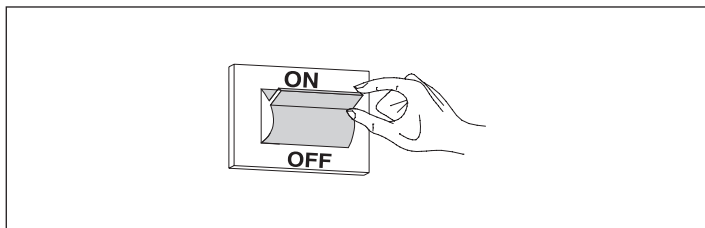
Indstil tilbehørets busadresse ved at placere dip-switchene på BE16-kortet som vist i figuren.



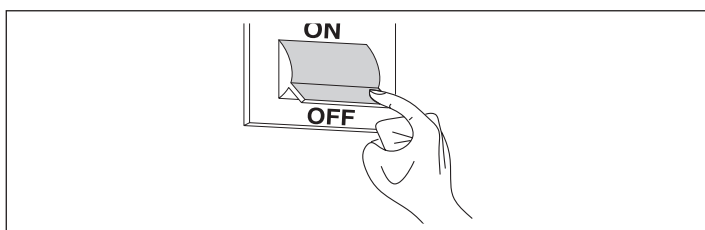
4 STYRINGER

Efter installation af tilbehøret:

- Genopret strømforsyningen ved at sætte systemets hovedafbryder på ON



- Kontrollér, at den termiske enhed fungerer korrekt, ved at gribe ind i rumtermostaten eller zonens rumføler og ændre varmeindstillingsværdien (se den specifikke brugsanvisning til den termiske enhed)
- Kontrollér, at cirkulationspumpen og blandeventilen (hvis den findes) fungerer korrekt.
- Kontrollér, at tilbehøret og de tilsluttede enheder (blandepumpe/-ventil) er slukket ved at sætte systemets hovedafbryder på OFF



5 GENBRUG OG BORTSKAFFELSE

Tilbehøret er lavet af forskellige materialer som metal, plast og elektriske og elektroniske komponenter. Ved afslutningen af tilbehørets livscyklus skal komponenterne fjernes sikkert og bortskaffes ansvarligt i overensstemmelse med de gældende miljøbestemmelser i installationslandet.

Tilbehøret består hovedsageligt af:

Materiale	Komponent
Metalliske materialer	Printkortets holdebeslag, DIN-skinne, clips til fastgørelse af rør
ABS (akrylonitril-butadien-styren)	Samledåse, klemrækker, stik, støttestifter til printkort
Elektriske og elektroniske komponenter	Temperatursensor, kabler, printkort

⚠ Passende separat indsamling, behandling og miljøvenlig bortskaffelse hjælper med at undgå mulige negative virkninger på miljø og sundhed og fremmer genbrug og/eller genanvendelse af de materialer, som tilbehøret er fremstillet af.

⚠ Uautoriseret bortskaffelse af produktet fra indehaverens side vil medføre anvendelse af de administrative sanktioner, der er fastsat i de gældende bestemmelser.



ROMÁNĀ

SLOVENSKY

SLOVENŠČINA

SRPSKI

SVENSKA

TŪRKÇE

УКРАЇНСЬКА

DANSK

ROMĀŅĀ

SLOVENSKY

SLOVENŠČINA

SRPSKI

SVENSKA

TÜRĶE

УКРАЇНСЬКА

DANSK

Având în vedere că firma se angajează permanent să perfecționeze întreaga sa gamă de produse, caracteristicile estetice și dimensionale, datele tehnice, echipamentele și accesoriile pot suferi modificări.

Vzhľadom na to, že sa spoločnosť neustále venuje zdokonaľovaniu celej svojej produkcie, vzhľadové a rozmerové charakteristiky, technické údaje, vybavenie a príslušenstvo sa môžu meniť.

Ker se podjetje nenehno posveča izboljševanju celotne svoje proizvodnje, se lahko estetske in dimenzijske lastnosti, tehnični podatki, oprema in dodatki spreminjajo.

S obzirom da se Kompanija stalno bavi kontinuiranim unapređenjem svoje proizvodnje, estetske i dimenzionalne karakteristike, tehnički podaci, oprema i dodatna oprema mogu biti podložni izmenama.

Eftersom företaget ständigt strävar efter att förbättra hela sin produktion kan estetiska och dimensionella egenskaper, tekniska data, utrustning och tillbehör komma att ändras.

Şirket, tüm üretiminin sürekli biçimde iyileştirilmesi yolunda aralıksız çalışmalar sürdürdüğünden estetik ve boyutsal özellikler, teknik bilgiler, ekipmanlar ve aksesuarlar değişikliğe uğrayabilir.

Виробник постійно намагається покращувати всі вироби. Тому вигляд, розміри, технічні характеристики, стандартне й додаткове устаткування можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Da virksomheden konstant bestræber sig på at forbedre hele sin produktion, kan de æstetiske og dimensionelle egenskaber, tekniske data, udstyr og tilbehør være genstand for ændringer.